

BENQ-SIEMENS

Issued by
BenQ Mobile GmbH & Co. OHG
Haidenauplatz 1
D-81667 Munich

© BenQ Mobile GmbH & Co. OHG 2006
All rights reserved. Subject to availability.
Rights of modification reserved.
Manufactured by BenQ Mobile GmbH & Co. OHG
under trademark license of Siemens AG

www.BenQ-Siemens.com/c81



C81

Техніка безпеки	3	Клавіша	36
Огляд телефону	6	SMS/MMS	38
Значки на дисплеї	8	Написання SMS повідомлення	38
Початок роботи	10	Написання MMS повідомлення ...	39
Встановлення SIM карти/ акумулятора	10	Отримання/читання	41
RS MultiMediaCard™	11	Чернетка	42
Зарядження акумулятора	12	Вихідні	42
Увімкнення/вимкнення, введення PIN	13	Відправлене	42
Загальні інструкції	14	Архів повідомл.	42
Режим очікування	14	Шаблони	43
Сигнал прийому	14	Настройки SMS повідомлень	43
Закон про захист прав на цифрову власність (DRM)	14	Настройки MMS повідомлень	44
Головне меню	15	Настройки тексту	45
Закладки	15	Емотікони	45
Керування меню	16	Збер. по відпр.	45
Центральна клавіша	16	Електр. пошта	46
Стандартні функції	17	Створення/надсилання	46
Безпека	19	Отримання/читання	47
Введення тексту	21	Чернетка	48
Здійснення дзвінків	24	Вихідні	48
Завершення розмови	24	Архів повідомл.	48
Налаштування гучності	24	Настройка	48
Приймання виклику	25	WAP push	50
Відхилення виклику	25	Миттєве повід.	51
Гарнітура	26	Голосова пошта/ Пошт. скринька	56
Переключення між 2 викликами ..	26	Послуги CB	57
Конференція	27	Інтернет	58
Опції виклику	27	Параметри	61
Прямий виклик	28	Профілі	61
Послідовність тонів (DTMF)	28	Звуки дзвінка	62
Контакти	29	Теми	63
Всі контакти	29	Відображення	63
Групи	30	Вібрація	64
Стан онлайн	30	З'єднуваність	65
SIM	31	Швидкі клавіші	68
Фільтр	31	Парам. виклику	70
Основні функції	32	Парам. телеф.	71
Записи викликів	34	Годинник	74
Час/оплата	35	Безпека	75
		Мережа	77
		Аксесуари	78

Також див. покажчик у кінці посібника користувача

Органайзер	80	Будильник	96
Календар	80	Медіаплеєр	97
Призначення	81	Моїх файлів	101
Завдання	83	Mobile Phone Manager	104
Нотатки	84	Питання та відповіді	107
Диктув.пристр.	85	Служба підтримки клієнтів	112
Часові пояси	86	Догляд та технічне	
Дистанційна синхронізація	86	обслуговування	114
Додаткове	89	Інформація про продукт	115
Послуги SIM (необов'язкові)	89	SAR	116
Мої програми	89	Акcesуари	117
калькулятора	89	Ліцензійна Угода	119
Перетв.одиниць	90	Дерево меню	123
Стан онлайн	91	Покажчик	129
Звукозаписувач	92		
Секундомір	93		
Зворотн. відлік	94		
Калькул. дати	94		
Моє меню	94		

Також див. покажчик у кінці посібника користувача

Техніка безпеки

До уваги батьків

Перед використанням уважно прочитайте інструкції з експлуатації та правила техніки безпеки. Ознайомте зі змістом дітей та поясніть небезпеку, що може спіткати, коли користуєтеся телефоном.



Користуючися телефоном, дотримуйтеся вимог закону та місцевих обмежень. (Напр., в літаку, на бензоколонках, в лікарнях та за кермом).



Мобільні телефони можуть перешкоджати роботі медичного устаткування, напр., слухових апаратів або кардіостимуляторів. Між мобільним телефоном та стимулятором серця треба утримувати відстань щонайменше у 20 см. Під час розмови по мобільному телефону тримайте його на протилежному від кардіостимулятора боці. Звертайтеся за додатковою інформацією до лікаря.



Пильнуйте, щоб малі діти не виїняли й не проковтнули дрібних деталей: карток SIM чи карту RS MultiMediaCard, ізоляції, кільця й накривки об'єктиву. Зберігайте телефон в місцях, недосяжних для дітей.



Не кладіть телефон поруч з електромагнітними носіями даних, такими як кредитні картки та дискети. Це може призвести до втрати інформації на цих носіях.



Не дивіться на світлодіоди (такі як активований інфрачервоний порт, діод спалаху) через оптичні збільшувачі – випромінювання може зашкодити вашому зору.

Цей виріб відповідає стандарту безпеки по лазерним виробам (IEC/EN 60825-1 «Safety of Laser Products») для світлодіодних виробів класу 1M; такі вироби є безпечними за прийнятно передбачуваних умов експлуатації.



Прослуховування з навушниками на високій гучності може призвести до невірної втрати слуху. З часом ви можете звикнути до високої гучності, яка буде здаватися нормальною, але це може зашкодити вашому слуху. Установіть гучність на безпечному рівні. Якщо ви чуєте дзвін у вухах, зменште гучність або припиніть використання системи.



Не можна перевищувати напруги, вказаної (у вольтах) на заряджувальному пристрої, інакше зіпсуєте його.

Коли заряджаєте акумулятор, приєднуйте заряджувальний пристрій до легкодоступної розетки змінного струму. Заряджувальний пристрій вимкнете лише відлучивши його від розетки після того, як телефон буде заряджено.



Звуки дзвінків, інформаційні сигнали та розмова в режимі «вільних рук» відтворюються через динамік. Не притуляйте телефон до вуха в той час, як він дзвонить, або активізовано функцію «вільних рук», бо це може спричинити серйозне хронічне захворювання слуху.



Рекомендовано використовувати лише оригінальні акумулятори (що не містять ртуті) та заряджувальні пристрої. В протилежному випадку ви не можете бути впевнені у безпеці для свого здоров'я та справності апарата.



Телефон можна відкрити лише для того, щоби поміняти акумулятор та картку SIM або карту RS MultiMediaCard. В жодному разі не можна розбирати акумулятор. Усе інше в апараті міняти заборонено, бо інакше буде скасовано умови експлуатації.



Використані акумулятори та телефони утилізуйте згідно з діючим законодавством.



Мобільні телефони можуть перешкоджати роботі поближких телевізорів, радіоприймачів та комп'ютерів.



Щоби не зіпсувати здоров'я та майна та дотриматися діючих нормативів, користуйтеся лише оригінальними аксесуарами.

Неналежне користування телефоном скасовує гарантію! Ці інструкції з техніки безпеки стосуються також оригінальних аксесуарів.

Оскільки мобільні пристрої мають широкий набір функцій, вони можуть використовуватись не тільки біля голови, а й на тілі. В такому випадку при передачі даних (GPRS) віддалення пристрою має бути на відстані **1,5 см**.

Bluetooth®

З вашим телефоном можлива взаємодія по зв'язку Bluetooth. Завдяки цьому можна встановити бездротовий зв'язок між вашим телефоном та навушниками автомобільного комплекту або іншими приладами, що мають Bluetooth.

Щоб встановити безпечний зв'язок між приладами і не дозволити нікому сторонньому скористатись вашим телефоном, треба пам'ятати:

- Початковий зв'язок між двома приладами, що називається «паруванням», має відбуватись у звичайному оточенні.
- Необхідно ідентифікувати обидва прилади за допомогою паролів/PIN. Заради певності, придумайте собі комбінацію з 16 цифр - пароль тощо, розгадати який було б важко (якщо не надано PIN).
- Тільки в окремих випадках користуйтеся автоматичним прийняттям зв'язку («зв'язок без підтвердження»).
- Взагалі, щоб зменшити ризик, приєднуйтеся лише до легалізованих приладів.

- Радимо обмежувати по можливості «видимість» вашого телефону. Це зробить зв'язок з вашим телефоном для невідомих пристроїв в набагато складнішим. Для цього, перебуваючи в меню Bluetooth, змініть опцію Видим. для інш. з Завжди видим. на Невидимий (стор. 67).
- Назву вашого телефону передано в зв'язок Bluetooth. Усталене значення - ідентифікатор «Bluetooth». Цю назву можна змінити, коли вперше активізуватимете Bluetooth або пізніше в меню Bluetooth (Моє BT-ім'я, стор. 67).
- Якщо нема потреби в Bluetooth, вимкніть цю функцію.


Перед тим, як скористатись в автомобілі аксесурами Bluetooth або мобільним телефоном, варто переглянути інструкцію користувача щодо обмежень у застосуванні цих приладів.

Бренд і логотип Bluetooth® належать компанії Bluetooth SIG, Inc.; будь-яке використання компанією BenQ Corp. цих торговельних марок здійснюється за ліцензією. Інші торговельні марки та назви належать відповідним власникам.

Bluetooth QDID (Qualified Design ID): B02422.

Огляд телефону

① Програмні клавіші

Поточні функції цих клавіш відображаються у вигляді **тексту** / значків (наприклад, )

② Клавiша виклику (зелена)

Здійснити виклик відображеного номера чи абонента або прийняти дзвінок. В режимі очікування дозволяє переглянути останні набрані телефонні номери.

③ Клавiша Увімк/Вимк/Кiнець (червона)

- Телефон вимкнuto: натисніть, щоб увімкнути.
- Під час розмови або роботи з програмою: натисніть **та швидко відпустіть** для закінчення.
- У меню: повернення до режиму очікування.
- У режимі очікування: Натисніть і **утримуйте** для вимкнення телефону. натисніть **та швидко відпустіть**: меню вимкнення.

④ Клавiша запуску медіаплеєра

Клавiша прямого виклику медіаплеєра.

⑤ Клавiша доступу до інтернету

Клавiша з'єднання з інтернетом, якщо не було встановлено інші настройки.





⑥ Центральна клавiша



Натисніть центральну клавiшу, щоб відкрити головне меню та запустити програму або функцію (стор. 16).

⑦ Навігаційні клавiші


У режимі очікування:

-  Відкрити профілі користувача.
-  Відкрити контакти.
-  Відкрити папку Вхідні.
-  Увімкнути камеру.

У списках, повідомленнях та меню:

-  Перехід вгору/вниз.

Під час розмови:

-  Відкрити контакти.

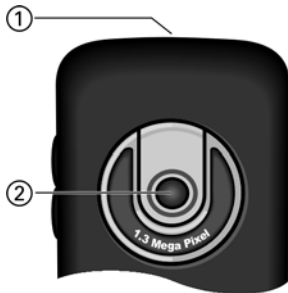


- ① Вмонтована антена
- ② Гучномовець
- ③ + / - Налаштування гучності
- ④ Дисплей
- ⑤ * △ Звук дзвінка
 - Натисніть та **утримуйте** в режимі очікування: вимкнути/увімкнути всі звукові сигнали (за винятком будильника).
 - Натисніть і **утримуйте** під час вхідного виклику: відключити звук дзвінка лише для цього виклику.
- ⑥ ∞ # Блокування клавіатури

Натисніть та **утримуйте** в режимі очікування: увімкнути/вимкнути блокування клавіатури.
- ⑦ Гніздо з'єднувача
- ⑧ Гніздо для карти RS MultiMediaCard



- ① Підставка Car Kit
- ② Об'єktiv камери



Значки на дисплеї

Значки на дисплеї (основні)



Потужність сигналу



Зарядження



Рівень зарядженості акумулятора, наприклад, 50 %



Контакти



Записи викликів



Інтернет/Портал провайдера послуги



Ігри



Органайзер



Повідомлення



Клавіша



Додаткове



Медіаплеєр



Моїх файлів



Будильник



Параметри



Переадресація усіх викликів.



Дзвінок (сигнал) вимкнено



Задане нагадування



Клавіатуру заблоковано



Введення тексту з T9



Функція активована та доступна



Послуги зареєстровано



Функцію тимчасово перервано



Браузер в автономному режимі



Браузер встановлює з'єднання



Браузер на зв'язку через GPRS



Немає мережі (інтернет)



Bluetooth Пристрій невидимий



Bluetooth Пристрій видимий



Пристрій Bluetooth отримав виклик

Події (основні)

Пам'ять SMS заповнено



Пам'ять MMS заповнено



Пам'ять телефону заповнено



Мережа недоступна



Вхідні



Майстер пам'яті

Значки повідомлень (основні)

Непрочитані



Прочитані



Чернетка



Надіслані



MMS не відправлено



Ви отримали сповіщення про MMS



MMS з даними DRM (стор. 14)



Електронний лист з вкладенням



Нове повідомлення голосової пошти

Значки камери

Коефіцієнт масштабу



Баланс білого

Початок роботи

Ваш телефон постачається з дисплеєм, покритим захисною плівкою. Видаліть її перед початком користування телефоном.

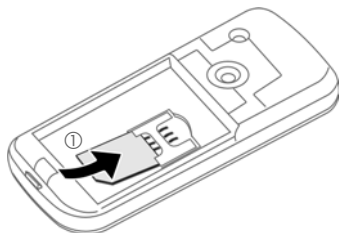


У деяких випадках статичний розряд може призвести до тимчасового знебарвлення екрана. Однак це не триватиме більше ніж приблизно 10 хвилин.

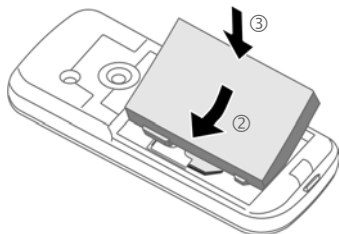
Встановлення SIM карти/ акумулятора

Від оператора мобільного зв'язку ви отримаєте SIM карту, на якій зберігається важлива інформація про вашу лінію. Якщо розміри SIM карти відповідають розмірам кредитної карти, відокремте меншу частину та видаліть пластмасові виступи.

- Розташуйте SIM карту у гнізді поверхню контактів донизу. Потім посуňte SIM карту у тримач, легко натиснувши ①. Переконайтеся, що зрізаний кут перебуває у правильному положенні.

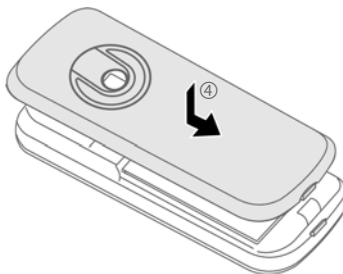


- Вставте акумулятор у телефон збоку ②, потім натисніть донизу ③ поки він не зафіксується.

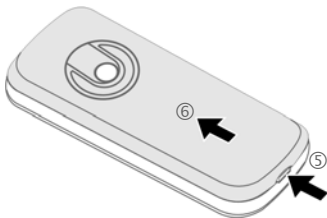


- Щоб вийняти акумулятор, натисніть на фіксатор, розташований збоку акумулятора, потім вийміть акумулятор.

- Розташуйте кришку акумулятора трохи вбік від центра телефону ④ та посуňte її до фіксації.



- Щоб видалити акумулятор, натисніть на фіксатор нігтем ⑤ і посуňte кришку догори ⑥.



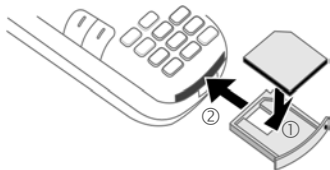
Додаткова інформація

Будь ласка, вимикайте телефон перед тим, як виймати акумулятор!

Телефон підтримує SIM карти на 1,8 та 3 вольт. Якщо у вас карта іншого зразка, зверніться до оператора мобільного зв'язку.

RS MultiMediaCard™

- Щоб вставити карту, розташуйте її в тримачі для карти ① таким чином, щоб зрізаний кут перебував у правильному положенні. Посуňte тримач із картою в телефон, доки він не зафіксується ②.



- Натисніть на невелику клавішу ③, щоб вийняти (наприклад, за допомогою шпильки). Тримач для карти трохи висунеться і ви зможете вийняти його.

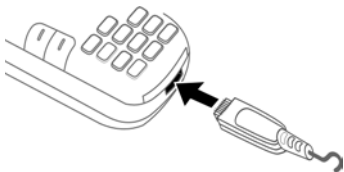


- Перед вилученням карти RS MultiMediaCard використайте функцію Вийняти картку за допомогою меню опцій папки Моїх файлів. Це дозволить зберегти незбережені дані та запобігти їх втраті.

Зарядження акумулятора

Зарядження

Акумулятор поставляється неповно зарядженим. Вставте штекер зарядного пристрою в гніздо телефону (знизу), підключіть зарядний пристрій до електромережі та заряджайте телефон принаймні **дві години** (щодо зарядження через порт USB див. стор. 79). Не переривайте процедуру зарядження передчасно.



Відображається на екрані під час зарядження.

Час зарядження

Розряджений акумулятор повністю заряджається протягом приблизно 2 годин. Зарядження акумулятора можливе лише при температурі від +5 °С до +45 °С. Якщо температура нижча або вища вказаного діапазону на 5 °С, символ зарядження попереджає про це мерехтінням. Напруга електромережі не має перевищувати зазначену на зарядному пристрої.

Час роботи

Час роботи залежить від відповідних умов експлуатації та стану мережі. Занадто висока або занадто низька температура значно скорочує роботу телефону в режимі очікування. Тому не залишайте телефон на сонці чи біля нагрівальних пристроїв.

Час у режимі розмови: до 300 хвилин
Режим очікування: до 300 годин

Значок зарядження невидимий

Якщо акумулятор був повністю розряджений, значок зарядження під час підключення зарядного пристрою до електромережі буде видно не одразу. Він з'явиться протягом двох годин. В такому випадку акумулятор зарядиться за 3–4 години.

Використовуйте тільки той зарядний пристрій, що постачався разом з телефоном!

Значки на дисплеї під час користування

Відображення рівня заряду під час користування (пустий—повний):



За деякий час до повного розрядження звучить попереджувальний сигнал. Справжній рівень заряду відображається лише після безперервного циклу зарядження/розрядження. Тому вам слід **не виймати без необхідності акумулятор і за можливості не завершувати процедуру зарядження передчасно.**

Додаткова інформація

Зарядний пристрій нагрівається під час тривалого використання. Це цілком нормальне і безпечне явище.

Якщо акумулятор вийнято з телефону більше ніж на 30 секунд, необхідно перевстановити годинник.

Увімкнення/вимкнення, введення PIN

Увімкнення/вимкнення



Натисніть та утримуйте клавішу Увімк/Вимк/Кінець.

Введення PIN

SIM карту можна захистити кодом доступу (PIN) від 4 до 8 цифр.



Введіть PIN код за допомогою цифрових клавіш. Будуть з'являтися символи ****, щоб запобігти підгляданню вашого PIN коду сторонніми особами. Натискайте «С», щоб виправити набрані цифри.



Натисніть ліву програмну клавішу для підтвердження. Підключення до мережі триватиме декілька секунд.

Додаткова інформація

Змінення коду PIN стор. 19

Розблокування SIM карти стор. 20

Перше увімкнення вашого телефону

Час/дата

Годинник треба точно встановити один раз на початку користування телефоном.



Підтвердьте.



Почніть введення.



Спочатку введіть дату (день/місяць/рік), потім час (24 години, разом із секундами).



Підтвердьте. Час і дату поновлено.

Часові пояси



Оберіть місто в обраному часовому поясі.



Підтвердьте.

Екстрений номер (SOS)

Використовуйте лише у надзвичайних ситуаціях!

Натиснувши ліву програмну клавішу **SOS**, ви зможете зробити екстрений дзвінок у будь-якій мережі без SIM карти та введення PIN коду (доступно не у всіх країнах).

Загальні інструкції

Режим очікування

Телефон перебуває у режимі очікування та готовий до експлуатації при появі назви оператора зв'язку на екрані.



Натисніть та утримуйте клавішу Увімк/Вимк/Кінець для повернення до режиму очікування з будь-якої ситуації.

Сигнал прийому



Сильний сигнал прийому.



Слабкий сигнал погіршує якість зв'язку і може призвести до втрати з'єднання. Перейдіть в інше місце.

Закон про захист прав на цифрову власність (DRM)

Пам'ятайте, що ваш телефон підпадає під чинність Закону про захист прав на цифрову власність (DRM).

Використання завантажених зображень, звуків чи програм може бути обмежено постачальниками, наприклад, захистом від копіювання, введенням певного терміну дії продукту або кількості разів його використання тощо. (стор. 72).

Посібник користувача

Значки

Для пояснення операцій використовуються такі значки:



Введення цифр чи букв.



Клавіша Увімк/Вимк/Кінець (червона).



Клавіша виклику (зелена)



Програмні клавіші



Відображає функції програмних клавіш.



Натисніть центральну клавішу, наприклад, для виклику меню.



Натисніть на бік навігаційної клавіші, який помічено трикутником.



Функція залежить від оператора зв'язку. Може вимагати окремої реєстрації.

Головне меню

У головному меню програми відображаються відповідними значками:



Виклик з режиму очікування за допомогою центральної клавіші.



Оберіть програму за допомогою навігаційної клавіші.



Запустіть програму.

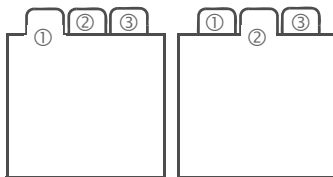
Опції головного меню

Опції Відкрити меню.

Пошук	Перелік пунктів меню. Введення букв дозволяє звертатися до функцій напряму.
Великі літери	Вибір одного з двох розмірів шрифту.
Підсвічування	Встановлення підсвічування екрана (світліше/темніше).
Вийняти картку	Починає створення резервної копії даних до вилучення карти RS Multi-MediaCard.
Допомога	Відображення підказок.

Закладки

Зручні закладки дозволяють швидкий доступ до різноманітної інформації та функцій.



Навігація



Переключення між окремими закладками.

Якщо на закладці активовано поле введення, то за допомогою клавіші навігації ви зможете пересуватися лише в цьому полі.



Для переходу до наступної закладки покиньте поля введення, перейшовши вгору або вниз.

Керування меню

Дії, необхідні для виконання певної функції, у цьому посібнику відображаються у **стислій формі**, наприклад, дії для відображення запису щодо пропущеного дзвінка виглядають таким чином:



Цей запис передбачає такі дії:



Натисніть центральну клавішу, щоб відкрити головне меню в режимі очікування.



Оберіть журнал дзвінків



Підтвердьте за допомогою центральної клавіші.



Оберіть Пропущ. викл. функцію.



Підтвердьте за допомогою центральної клавіші.

Центральна клавіша

При натисненні центральної клавіші значок, розташований посередині нижнього рядка екрана, відображає поточну функцію.



Головне меню



Підтвердьте



Змінити



Виклик



Редагув.



Вставити



Опції



Клавіша



Відправити



Перегляд



Зберегти



Програти



Запис



Пауза



Стоп



Масштаб


Стандартні функції

Меню опцій

Функції, які з'являються частіше в меню опцій, наведено тут.

Опції

Відкрийте меню.

Редагувати	Відкрити запис для редагування.
Перегляд	Відображення запису.
Видалити	Видалити запис.
Новий запис	Створити новий запис.
Відправити...	Обрати службу відправлення та середовище для надсилання.
Друкувати...	Друкування на відповідному терміналі через Bluetooth або USB.
Відповісти/ Відповісти всім	Відправник стає одержувачем, перед темою додається префікс «Відповідь:», а одержаний текст переноситься в нове повідомлення.
Зберегти	Збереження запису.
Зберегти в 	Занесення одержувача до списку контактів.

Сортування	Встановлення критерію сортування (відповідно до алфавітного порядку, типу, часу).
Перейменувати	Перейменування обраного запису.
Ємність	Відображення об'єму пам'яті.
Імпортувати	Пристрій готовий приймати дані (vcard, vcal, vnotes) через Bluetooth.
Атрибути	Відобразити властивості виділеного об'єкта.
Допомога	Відображення підказок.

Друкування через USB

Програма Mobile Printing Ready призначена для спрощення друкування з мобільного телефону через підключення до принтера за допомогою кабелю даних USB (спочатку оберіть Друкувати... , потім Через USB і підключіть кабель USB).

Ця програма відповідає рекомендаціям стандарту PictBridge версії 1.0 від Консорціуму мобільної графіки і друку (Mobile Imaging and Printing Consortium, MIPC).

Режим позначення

У деяких випадках (наприклад, при видаленні кількох SMS повідомлень) ви можете виділити кілька записів на закладці, щоб одночасно скористатися кількома функціями.



Відкрити меню.



Активувати режим позначення.



Обрати запис/записи.



Позначити/зняти позначку.

Додаткові функції виділення:



Відкрийте меню.

Позначити
все

Позначити всі записи.

Прибр. всі
позн.

Зняти позначку з усіх
позначених записів.

Видал.
познач.

Видалити всі позначені
записи.

Безпека


Телефон та SIM карта захищені від несанкціонованого використання кількома паролями (кодами безпеки).

Зберігайте ці коди безпеки в надійному місці, де ви зможете дістатись до них у разі необхідності.

PIN-коди

PIN	Захищає вашу SIM карту (персональний ідентифікаційний номер).
PIN2	Необхідний для відображення інформації про оплату та для доступу до додаткових функцій спеціальних SIM карт.
PUK PUK2	Ключовий код. Використовується для розблокування SIM карт після кількох спроб введення неправильного PIN коду.
Код телефону	Захищає ваш телефон. Цей код необхідно ввести при першому налаштуванні установок безпеки.



→  → Безпека → PIN-коди
→ Оберіть функцію.

Контроль PIN

Зазвичай ви повинні вводити PIN код під час кожного увімкнення телефону. Ви можете вимкнути цю функцію, але тоді телефоном можуть скористатися без вашого дозволу. Деякі оператори мобільного зв'язку не дозволяють вимикати запит PIN.



Редагувати.



Введіть PIN код.



Підтвердьте введення.

Змінити PIN

Ви можете змінити PIN на будь-яке число від 4 до 8 цифр, яке вам буде неважко запам'ятати.



Редагувати.



Введіть **поточний** PIN код.



Підтвердьте.



Введіть **новий** PIN.



Введіть **новий** PIN.



→ → Безпека → PIN-коди
→ Оберіть функцію.

Змінити PIN2

Далі процедура аналогічна процедури Змінити PIN.

Змін. код. тел.

(Зміна коду телефону)

Код телефону (4–8 цифр) задається вами при першому зверненні до захищеної кодом функції (наприклад Прямий виклик, стор. 75). Цей пароль буде дійсним для всіх функцій телефону, захищених паролем. Якщо тричі поспіль ввести неправильний код телефону, доступ до коду та функцій, для яких він потрібен, буде заблоковано. Якщо це сталося, будь ласка, зверніться до сервіс-центру (стор. 112).

Розблокування SIM карти

Після трьох спроб введення неправильного PIN коду вашу SIM карту буде заблоковано. Введіть код PUK (MASTER PIN), що постачається оператором зв'язку з SIM картою відповідно до інструкцій. Якщо ви втратили код PUK (MASTER PIN), зверніться до вашого оператора зв'язку.

Запобігання випадковій активації

Навіть якщо контроль PIN вимкнено (стор. 13), для увімкнення телефону необхідне ваше підтвердження.

Це дозволяє уникнути небажаного випадкового увімкнення телефону, наприклад, при перенесенні в кишені або коли ви подорожуєте літаком.



Натисніть та **утримуйте**.



Натисніть. Телефон увімкнеться.



Натисніть (або нічого не натискайте), щоб припинити процедуру увімкнення. Телефон не увімкнеться.

Підключення до ПК

Можна підключити ваш телефон до ПК за допомогою Bluetooth або кабелю даних (аксесуари). Комп'ютерна програма MPM (Mobile Phone Manager) дозволяє зберігати ваші дані на ПК та, наприклад, синхронізувати ваш список контактів з Outlook®, Lotus Notes™ чи іншими телефонами BenQ-Siemens. Програму Mobile Phone Manager ви можете знайти на компакт-диску, що входить у комплект телефону, або завантажити її з Інтернету за адресою: www.BenQ-Siemens.com/c81

Введення тексту

Введення тексту з T9

Натискайте клавішу з потрібною буквою до появи цієї букви. Після короткої паузи курсор просунеться далі. Наприклад:

2 abc

Натисніть **та швидко відпустіть**, щоб написати букву **a**, натисніть двічі, щоб написати **b** тощо.

Натисніть **та утримуйте**, щоб ввести цифру.

Ä, ä, 1-9

Букви з умляутами та цифри виводяться після відповідних букв.

C

Натисніть **та швидко відпустіть** для видалення букви перед курсором, натисніть і **утримуйте** для стирання слова повністю.



Перемістити курсор (вперед/назад).

T9 abc, T9 Abc, 123

Натисніть і **швидко відпустіть**: переключення між abc, Abc, T9abc, T9Abc, 123. Статус відображено у верхньому рядку екрана.

Натисніть і **утримуйте**: відображено всі режими введення.

* ▴

Натисніть і **швидко відпустіть**: буде відображено спеціальні символи.

0 +

Натисніть **один/декілька разів**:

., ? ! ' " 0 + - () @ / : _

Натисніть і **утримуйте**: напишіть 0.

| - ∞

Додати пробіл. Натисніть двічі: Кінець рядка

Спеціальні символи

* ▴

Натисніть і **швидко відпустіть**. На екрані буде відображено таблицю символів:

1)	¿	ı	_	;	.	,	?	!
+	-	"	'	:	*	/	()
¤	¥	\$	£	€	@	\	&	#
[]	{	}	%	~	<	=	>
	^	`	§	Г	Δ	Θ	Λ	≡
Π	Σ	Φ	Ψ	Ω				

1) Перехід на наступний рядок



Перехід до символу.



Підтвердьте.

Введення тексту з Т9

Функція введення «Т9» розпізнає потрібне слово, порівнюючи клавіатурне введення з даними міського словника.

Набирання тексту за допомогою Т9

Відображення змінюється під час введення.


Тому ви можете не дивитися на екран, доки не введете слово повністю.

Натискайте клавіші, на яких зображено потрібні букви, лише один раз.

Наприклад, щоб ввести слово «hotel»:

 Натисніть і швидко відпустіть для Т9Аbc, після цього



 Пропуск закінчує слово.

Не варто використовувати спеціальні символи, такі як Д. Застосуйте стандартні символи, наприклад А, Т9 виконає решту дій замість вас.

Функція введення тексту Т9® захищена одним із таких патентів: U.S. Pat. Nos. 5,187,480, 5,818,437, 5,945,928, 5,953,541, 6,011,554, 6,286,064, 6,307,548, 6,307,549, 6,636,162 та 6,646,573; Australian Pat. Nos. 727539, 746674 та 747901; Canadian Pat. Nos. 1,331,057, 2,302,595 та 2,227,904; Japan Pat. No. 3532780, 3492981; United Kingdom Pat. No. 2238414B; Hong Kong Standard Pat. No. HK1010924; Republic of Singapore Pat. No. 51383, 66959 та 71979; European Pat. Nos. 0 842 463 (96927260.8), 1 010 057 (98903671.0), 1 018 069 (98950708.2); Republic of Korea Pat. Nos. KR201211B1 та KR226206B1. People's Republic of China Pat. Application Nos. 98802801.8, 98809472.X та 96196739.0; Mexico Pat. No. 208141; Russian Federation Pat. No. 2206118; також подані заявки на отримання патентів у інших країнах світу.

Поради щодо використання Т9

Якщо у словнику знайдено декілька варіантів певної послідовності натиснутих клавіш (варіантів слів), першим відобразитиметься найвірогідніший. Якщо потрібне вам слово не було розпізнано, можливо, наступний запропонований Т9 варіант буде правильним.

Слово має бути **виділеним**. Тоді натисніть



Відображене слово зміниться на інше. Якщо це слово також не підходить, натисніть ще раз.



Натискайте, доки потрібне слово не відобразиться.

Якщо необхідного слова немає у словнику, його також можна ввести без допомоги Т9.

Щоб додати слово до словника:

По літер. Оберіть.

Останній запропонований варіант буде видалено і ви можете ввести слово без допомоги Т9. Натисніть **Зберег.**, щоб додати його автоматично до словника.

Виправлення слова



Використовуйте клавішу для переміщення вліво та вправо, слово за словом, поки потрібне слово не буде **виділено**.



Прогляньте пропозиції Т9 знову.



Видаляє символ ліворуч від курсора та відображає нові варіанти слова!

Додаткова інформація

У режимі T9 літери окремо не можна редагувати без попереднього вимкнення T9. У більшості випадків простіше буде перенабрати все слово.



Введення крапки. Введення слова вважається завершеним, якщо після нього набрано пробіл. В середині слова крапкою вважається апостроф або дефіс:

наприклад, **provider.s** = provider's.



Пересуває курсор вправо до кінця слова.



Натисніть і **швидко відпустіть**: оберіть з-поміж: abc, Abc, T9abc, T9Abc, 123. Статус відображено у верхньому рядку екрана.

Натисніть і **утримуйте**: буде відображено всі режими введення.



Натисніть і **швидко відпустіть**: дозволяє вибрати спецсимволи (стор. 21).

Текст. шаблони

Текстові модулі можуть зберігатися у телефоні окремо для додавання до ваших повідомлень (SMS, MMS та повідомлень електронної пошти).



→ Шаблони
→ Текст. шаблони



Оберіть.



Поле введення відкриється.



Напишіть текст, оберіть **Опції** або, якщо можливо, оберіть мову введення та скопіюйте або вставте тексти.



Зберегти текстовий модуль.

Використання текстових шаблонів

З текстових модулів



→ Шаблони
→ Текст. шаблони



Оберіть текстовий шаблон зі списку.



Оберіть Створ. повідом.



Оберіть тип повідомлення, для якого буде використано текстовий модуль.



Підтвердьте. Текстовий модуль додано.



Закінчіть та відправте повідомлення.

З програми (SMS, MMS, електронного- листа)



Введіть у програмі текст повідомлення.



Відкрити меню тексту.

Встав. текст...

Оберіть і потім оберіть Шаблон.



Оберіть текстовий модуль зі списку.



Підтвердьте. Текстовий модуль додано.

Здійснення дзвінків

Набирання номера за допомогою цифрових клавіш

Необхідно, щоб телефон було увімкнено (в режимі очікування).



Введіть номер (завжди вводьте код міста/ міжнародний код виклику).

⏪ А **Коротке** натискання видаляє останню цифру, а **довге** – весь номер.



Натисніть зелену клавішу виклику. Номер, що відображається, буде набрано.

Міжнародні коди виклику



Натисніть і **утримуйте**, доки не відобразиться символ «+».

Опції

Відкрийте меню виклику.

Країна

Натисніть і оберіть країну.

Запис телефонного номера

Ви можете набрати на клавіатурі телефонний номер під час розмови. Абонент, з яким ви розмовляєте, буде чути набирання номера. Коли дзвінок буде завершено, ви зможете зберегти або викликати набраний на клавіатурі телефонний номер.

Завершення розмови



Натисніть червону клавішу Кінець і швидко відпустіть. Натискайте цю клавішу, навіть якщо ваш співрозмовник вже поклав трубку.

Налаштування гучності



Ви можете налаштувати гучність за допомогою бокових клавіш плюс/мінус (доступно лише під час розмови).

Якщо використовується комплект Car Kit, його настройки гучності не будуть впливати на настройки гучності вашого телефону.

Повторне набирання

Для здійснення повторного набирання **останнього** набраного номера:



Натисніть зелену клавішу виклику **двічі**.

Повторне набирання попередніх номерів:



Натисніть зелену клавішу виклику **один раз**.



Оберіть потрібний номер зі списку, після чого натисніть...



... для набору номера.

Якщо номер зайнятий

Якщо номер абонента зайнятий або його не може бути викликаний через проблеми мережі, вам стануть доступні кілька опцій (залежно від оператора зв'язку). Вхідний дзвінок або будь-яке інше використання телефону може відмінити ці функції.

Оберіть

Автоматичний виклик за останнім набраним номером

Опції Відкрийте меню виклику.

Автонабір Телефонний номер набиратиметься автоматично до десяти разів, причому інтервал між дзвінками кожного разу збільшуватиметься.



Підтвердьте. Щоб перервати:

Клавша Кінець.

Або

Зворот. виклик



Опції Відкрийте меню виклику.

Зворот. виклик

Ваш телефон задзвонить, коли зайнятий номер звільниться. Натисніть клавшу виклику для набрання номера.



Підтвердьте.

Нагадування

Опції Відкрийте меню виклику.

Нагадування

Короткий сигнал нагадає вам передзвонити за номером, який буде відображено на екрані, за 15 хвилин.

Приймання виклику

Телефон має бути увімкнено. Вхідний дзвінок припиняє будь-яке інше використання телефону.



Натисніть зелену клавшу виклику.

Або



Натисніть центральну клавшу.

Телефонний номер, який був переданий мережею, відобразиться на екрані разом з ім'ям абонента, якщо цей номер зберігається в Контактах (стор. 31).

Відхилення виклику

Відхил. Натисніть.

Або



Натисніть червону клавшу Кінець і швидко відпустіть.

Увага!

Будь ласка, перевірте, чи прийняли ви виклик перед тим, як підносити телефон до вуха. Це допоможе уникнути пошкодження слуху занадто гучними звуками дзвінка.

Гарнітура

Ви можете не тримати телефон під час розмови у цьому режимі. Ви зможете чути іншого абонента через гучномовець.

Опції Відкрийте меню виклику.

Гарніт. Активація/деактивація режиму «Вільні руки».



Підтвердьте.

Увага!

Завжди відключайте гарнітуру перед тим, як піднести телефон до вуха. Інакше це може призвести до пошкодження вашого слуху!

Переключення між 2 викликами



Встановіть друге з'єднання

Ви можете набрати інший номер під час розмови.

Опції Відкрийте меню виклику.


Утримати. Поточний виклик буде переведено на утримування.




Підтвердьте.



Введіть інший номер телефону або

 відкрийте Контакти або

 відкрийте записи викликів та оберіть номер.

Коли з'єднання буде встановлено:

Опції Відкрийте меню виклику.

Обмін Переключення між викликами.



Підтвердьте.

Вхідні дзвінки під час розмови

Вам може знадобитись зареєструватися у вашого оператора зв'язку для цієї функції, а також додатково налаштувати ваш телефон. Під час розмови ви можете отримати попередження про надходження ще одного дзвінка. Ви почуєте спеціальний звуковий сигнал під час розмови (стор. 70). Вам доступні такі опції:

- **Прийняти виклик на очікуванні додатково до першого виклику**

Обмін Прийняти цей дзвінок та перевести попередній на утримування.

Завжди переключайтеся між викликами, як вказано вище.

- **Відхилити виклик на очікуванні**

Відхил. Натисніть.

Або

Переадр. Виклик на очікуванні буде переадресовано, наприклад, до поштової скриньки.

- **Прийняти виклик на очікуванні та закінчити активний виклик**




Завершити поточну розмову (червона клавіша).



Прийняти новий виклик.

Закінчення викликів

 Натисніть та швидко відпустіть червону клавішу Кінець.

Після відображення "Повернутися до дзв., що утрим." ви матимете такий вибір:

Так Прийняти виклик та перевести його у режим утримування.


Ні Закінчити другий виклик.

Конференція

Ви можете поєднати в конференцію до 5 учасників, підключивши їх по черзі. Деякі описані функції можуть не підтримуватись вашим оператором зв'язку або можуть вимагати спеціальної активації.

Зв'язок вже встановлено:

Опції Відкрийте меню та оберіть Утримати.. Поточне з'єднання зберігається.


 Оберіть номер телефону з Контактів або введіть його вручну.

Коли нове з'єднання буде встановлено...

Опції Відкрийте меню та оберіть Конференція. Виклик на утримуванні буде з'єднано.



Повторюйте цю процедуру до об'єднання всіх учасників (до 5 абонентів).

Завершення

 Всі дзвінки у конференції будуть завершені одночасно після натискання червоної клавіші Завершення.

Опції виклику

Такі функції є доступними лише під час дзвінка:

Опції	Відкрийте меню.
Утримати.	Утримувати активний виклик.
Мікроф. увімкн.	Якщо мікрофон вимкнено, інший абонент не зможе вас чути. Також: натисніть  і утримуйте .
Гарнітура	Відтворення через гучномовець.
Конференція	(стор. 27)
Час/оплата	Відобразити час розмови та (якщо налагоджено) вартість дзвінка.
Відправ. DTMF	Введення керуючих цифрових кодів для віддаленого керування автовідповідачем.
Головне меню	Доступ до головного меню.
Перенес. викл. 	З'єднати другий виклик з активним. Для вас обидва дзвінки будуть завершені.
Стан виклику	Відображає всі активні та утримані виклики (в тому числі і абонентів конференції).

Прямий виклик

Якщо ця функція активна, ви зможете зателефонувати лише на **один номер**.

Увімкнення



→  → Безпека
→ Прямий виклик



Підтвердьте вибір.



Введіть код телефону.

Під час першого запиту придумайте та введіть код телефону (4–8 цифр).

Будь ласка, запам'ятайте цей код (стор. 20)!



Підтвердьте вибір.



Оберіть номер телефону з Контактів або введіть його вручну.



Підтвердьте.

Застосування

Катерина

Щоб набрати телефонний номер (наприклад, «Катерина») натисніть та **утримуйте** праву програмну клавішу.

Вимкнення



Натисніть та **утримуйте**:



Введіть код телефону.



Підтвердьте введення.

Послідовність тонів (DTMF)

Ви можете, наприклад, ввести керуючі цифрові коди для віддаленого керування автовідповідачем **під час з'єднання**. Введені коди будуть передаватися безпосередньо як коди DTMF (послідовність тонів).

Опції

Відкрийте меню.

Відправ. DTMF

Оберіть.



Введіть код телефону.



Підтвердьте.

Користування контактами

Може зберігати телефонні номери та керуючі коди (коди DTMF) у папці **Контакти** таким же чином, як і звичайні записи.



Введіть код телефону.



Натисніть і утримуйте до появи символу «+» на екрані (дочекайтесь встановлення з'єднання).



Введіть цифрові коди DTMF.



За необхідності почекайте ще раз три секунди для безпечної обробки записів.



Введіть ім'я.

Зберег.

Збережіть запис.

Ви також маєте можливість зберігати лише цифрові коди DTMF, а потім надсилати їх під час дзвінка.

Контакти



В каталозі цього телефону ви можете зберігати до 2500 записів, що містять декілька номерів телефонів або факсів та додаткові адресні дані.

Для швидкого доступу контакти та функції розділені та впорядковані на п'ятьох закладках:

Всі контакти, Групи, Стан онлайн, SIM, Фільтр



Відкрити список контактів (швидкий доступ в режимі очікування).



Переключитися між окремими закладками.

Зв'язок



Оберіть контакт.



Здійснити виклик обраного контакту.

Або

Опції

Відкрийте меню, потім оберіть опцію Створ. повідом., щоб почати розмову за допомогою повідомлень.

Всі контакти

Відображення всіх записів, збережених в телефоні або SIM карті за алфавітом.

Новий запис



Підтвердіть Новий запис. На екрані відображені закладки для створення запису.



Переключитися між окремими закладками.

На дисплеї відображатимуться такі закладки:

Загал.настрой.	Ім'я, прізвище та важливі номери телефонів. Кожному контакту можна призначити звук дзвінка, зображення або відео зі звуком.
Приватне	Основна адреса та додаткові контактні дані, наприклад, номер факсу або адреса електронної пошти.
Робочий	Інформація про компанію, адреса, контактні номери.
Особа	Особисті дані, наприклад, дата народження, членство в групах та інші нотатки.
Стан онлайн	Контактна інформація для миттєвого обміну повідомленнями (Instant Messaging)(стор. 51).

У відповідних закладках:



Оберіть необхідні поля введення.



Заповнення полів введення. Максимальну кількість доступних символів вказано у верхній частині дисплея.

Необхідно ввести принаймні одне ім'я або назву компанії. Завжди вводьте номер телефону з кодом міста.



Відкрийте меню опцій та оберіть Зберегти.

Перегляд/редагування записів



Обрати потрібний запис.



Переключитися між окремими закладками.



Відкрити поточну закладку для редагування.



Відкрити меню опцій.

Синхронізація

Програма МРМ (Mobile Phone Manager, стор. 104) дозволяє керувати контактами за допомогою персонального комп'ютера.

Групи

Вам доступні 10 груп, що дозволяють впорядкувати ваші контакти. За бажанням ви можете змінити назви груп.

Редагування атрибутів групи



Оберіть групу.



Відкрийте меню та оберіть Атрибути. Ви можете змінити:

Ім'я:, Звук дзвінка:,
Зображення:

Додавання контакту

Ви можете додати контакти до групи за допомогою Всі контакти.



Оберіть контакт, відкрийте меню **Опції** та оберіть Додати до групи.

Контакт може належати лише одній групі.

Стан онлайн

Відображення усіх контактів, для яких введено адресу миттєвих повідомлень (WV адреси).

SIM

Відображення усіх контактів з SIM карти.

Новий запис



Підтвердьте вибір Новий запис, введіть ім'я та номер телефону і оберіть місце зберігання (SIM карта/ захищена SIM карта).

Перегляд/редагування записів



Оберіть потрібний запис.



Відредагуйте запис.

Редагування меню

Опції

Відкрийте меню.

Дод.більш.полів Перемістити запис з SIM-карти у пам'ять телефону. Тепер доступні всі закладки для введення записів.

від контактів Скопіюйте запис/записи з пам'яті телефону у SIM карту (контактну інформацію буде скорочено).

Змінити

Місцезнаходж.: SIM/ Захищена SIM.

На спеціальних SIM-картах телефонні номери можна зберігати у захищеній області. Для редагування запису необхідно знати код PIN2.

Номер запису:

Оберіть для запису непризначений номер. Його можна використовувати для набирання номера.

(Щодо стандартних функцій див. стор. 17)

Фільтр

Відображення записів, що відповідають обраній умові фільтрації, наприклад, записи із зображеннями.

Найбільш викор. (за замовчуванням)

URL День народж.

Звуки дзвінків Звуки дзвінка

Електр. пошта

Основні функції

Опції

Залежно від початкової ситуації та закладки вам будуть доступні різні функції.

Фільтр	Відображення записів, що відповідають вказаному критерію фільтрації.
Створ. повідом.	Створення повідомлення для обраного контакту (SMS, MMS, e-mail, миттєве повідомлення).
Шукати іден.МП	Пошук призначеного ідентифікатора для служби миттєвих повідомлень (Instant Message).
Інтернет	Перехід до адреси URL, що була призначена запису, за допомогою WAP браузера.
Відкрити	Відображення номерів телефонів для перегляду.
Додати до групи	Додавання запису до групи.
Зроб. знімок, Записати відео, Записати звук тощо.	Створення для контакту інформаційного зображення, відео або звуку з робочої області або додавання з папки Моїх файлів.
Більше	Див. нижче.

(Щодо стандартних функцій див. стор. 17)

Більше

Місцезнаходж.

Переключення місця зберігання записів (пам'ять телефону/SIM карта).

Синхронізація

Ви можете синхронізувати свій мобільний телефон з органайзером, який знаходиться в інтернеті (Дистанц.синхр., стор. 86).

Ємність

Відображення об'єму пам'яті.

Параметри

Сортування за...	Ім'я або прізвище
Спец. номери	Відображення спеціальних телефонних номерів, так/ні.
Час нагад. за умов.:	Період часу для попереднього сповіщення про запис з інформацією про день народження.
Ім'я на дисплеї	Відображення імен або прізвищ.
Настройка поля	Налаштування полів на закладці.
Початк. закладка:	Закладка, яка відобразиться першою.

Як візитка

Призначення обраного контакту як візитку.

Візитка

Призначення контакту як власну візитку для відправлення до іншого GSM-телефону.

Імпортувати

Настройка прийому даних через Bluetooth.

Дод.більш.полів

Перемістити запис з SIM карти у пам'ять телефону. Тепер доступні всі закладки для введення записів.

Конференція

Початок конференції з 1–5 попередньо обраними абонентами. Виклик контактів здійснюється по черзі.

Записи викликів

Номер абонента, що телефонує, буде відображено, якщо:

- у абонента вимкнені функції «Анонімний режим», і
- мережа підтримує функцію «Ідентифікація абонента».

Також буде відображено ім'я абонента, якщо воно зберігається у контактах.

Ваш телефон зберігає телефонні номери дзвінків для зручного подальшого використання.



Обрати запис.



Відкрити запис.



Обрати телефонний номер.



Набрати телефонний номер.

Або



Відобразити інформацію про телефонний номер.

Всього може зберігатися до 500 записів:

Пропущ. викл.



Телефонні номери отриманих дзвінків, на які ви не відповіли, зберігаються, щоб ви могли передзвонити абонентам.



Значки пропущених дзвінків (в режимі очікування).

Натисніть програмну клавішу під символом для переходу до списку вхідних дзвінків.

Отрим. виклики

Відображення списку прийнятих викликів.

Набрані виклики

Перейти до списку останніх набраних вами телефонних номерів.



Швидкий доступ в режимі очікування.

Видал. записи

Записи видалено.

Час/оплата

Ви можете встановити відображення тривалості та вартості розмови під час дзвінка, а також обмежити кількість юнітів для вихідних дзвінків.



Остан. виклик

Всі вихід. викл.

Всі вхід. викл.

Залиш. одиниць



Обрати відображення.



Відкрити область.

Час/оплата: опції



Відкрийте меню.

Скинути	Скинути обрану установку.
Скинути знач.	Скинути всі установки.
Парам. оплати	Викликати меню (див. нижче).

Парам. оплати

Валюта

Введіть бажану грошову одиницю.

Персонал. курс

(Запит PIN2)

Введіть грошову одиницю, а також тариф за один юніт та за певний час.

Ліміт обл. зап.

(Запит PIN2)

Спеціальні SIM карти дозволяють вам або вашому оператору зв'язку визначати кредитний ліміт, після якого телефон буде заблоковано для вихідних дзвінків.



Натисніть.



Введіть PIN2.

Ліміт обл. зап.

Активувати.



Введіть кількість юнітів.

Опції

Відкрийте меню та оберіть Зберегти.

Авт.відображ.

Тривалість та оплата розмови буде відображено під час та після дзвінків, якщо ви встановили для них персональні тарифи.

Клавіша

Ваш телефон обладнано камерою. Ви можете знімати фотографії або відео та

- використовувати фотографії як шпалери, логотип, заставку або анімацію при увімкненні і вимкненні телефону,
- призначати фотографії/відео контакту,
- відправлення фотографії або відеокліпу за допомогою MMS або електронної пошти.

Зберігайте фотографії та відеозаписи в папці Моїх файлів (стор. 101) або на карті пам'яті RS MultiMediaCard (стор. 103).

Увімкнення



Переключитись між закладками Зроб. знімок та Записати відео.

На екрані відображається поточне зображення (попередній перегляд). На першому рядку зліва направо ви побачите такі опції:



Коефіцієнт масштабу.



Нічний режим.



Баланс білого.

Кількість фотографій, які можна зняти при заданій роздільній здатності, ви можете бачити на зображенні попереднього перегляду. Це число цілком залежить від об'єкта зйомки та потреби пам'яті для збереження. Ви також побачите індикатор обраної роздільної здатності або, якщо

використовується режим відеозйомки, індикатор використаного часу запису та часу, що залишився.

Зроб. знімок



Зробіть фотографію. Після зйомки фотографії ви почуєте сигнал (його не можна вимкнути).



За необхідності спочатку встановіть коефіцієнт масштабу.

Фотографія зберігається з ім'ям, датою та часом в папці Звуки дзвінків (стор. 103), яку розташовано у папці Моїх файлів. Для перейменування див. опції камери.

Роздільна здатність зображення

Ви можете встановити якість зображення незалежно від роздільної здатності зображення попереднього перегляду. Максимальна роздільна здатність становить 1280 на 960 пікселів.

Щоб зробити окремі зображення для шпалер, ви повинні обрати опцію Шпалери під час вибору роздільної здатності.

Роздільна здатність може знижуватися залежно від обраного цифрового масштабу зображення.

Записати відео

Роздільна здатність в режимі відеозапису аналогічна роздільній здатності зображення попереднього перегляду.



Початок запису відео.

Під час зйомки відеокліпу у верхньому правому куті екрана з'явиться червона точка.



Завершення запису відео.

Відеозапис зберігається з ім'ям, датою та часом в папці Відеозаписи (стор. 103), яка розташована у папці Моїх файлів.

Роздільна здатність відео

Ви можете встановити якість відеозображення незалежно від роздільної здатності зображення попереднього перегляду. Максимальна роздільна здатність становить 176 на 144 пікселів.

Клавіша: опції

Залежно від поточної ситуації доступними є такі функції.

Опції Відкрийте меню.

Помічн. пам'яті	Якщо об'єм вільної пам'яті замалий, буде запущено асистент пам'яті.
Звуки дзвінків	Відображення переліку фотографій.
Інше відео	Відображення переліку відеозаписів.
Мікроф. увімкн.	Увімкнення або вимкнення мікрофона.

Параметри

- Назва для записів
- Роздільна здатність відео
- Роздільна здатність зображення
- Яскравість
- Режим кольору
- Нічний режим для зйомки в умовах поганого освітлення
- Чутливість ISO
- Пауза автотаймера в секундах
- Місце:
Моїх файлів (стор. 101)
або RS MultiMediaCard (стор. 103).

Рамка

Вибір різноманітних декоративних рамок.

Авто-таймер

Налаштування камери для зйомки по закінченні вказаного періоду часу.

Баланс білого

Оберіть з-поміж:
Автоматичн., Приміщення,
Перегл.зображ.

(Щодо стандартних функцій див.стор. 17)

SMS/MMS

За допомогою вашого телефону ви можете надсилати та отримувати повідомлення через сервіси SMS та MMS (Multimedia Messaging Service, Служба передачі мультимедійних повідомлень).

Інформація про SMS

За допомогою вашого телефону ви можете надсилати та отримувати довгі повідомлення (до 760 символів). Вони автоматично розбиватимуться на кілька «звичайних» повідомлень (кожне з яких оплачуватиметься окремо). Використання особливих літер деяких мов зменшує максимальну довжину SMS. Якщо ви не бажаєте використовувати ці букви, змініть мову введення в меню опцій.

Інформація про MMS

Служба передачі мультимедійних повідомлень (Multimedia Messaging Service) дозволяє надсилати на інші мобільні телефони та адреси електронної пошти повідомлення, що містять комбінації тексту, зображень та звуків. Всі елементи MMS повідомлення об'єднуються у вигляді «перегляду слайдів».

Залежно від установок вашого телефону, ви можете автоматично отримувати повне повідомлення або отримувати лише сповіщення про те, що в мережі було збережено MMS повідомлення, в якому вказано дані про відправника та розмір повідомлення. Після цього ви можете завантажити повне повідомлення у ваш телефон та прочитати його.

Зверніться до вашого оператора зв'язку та з'ясуйте, чи доступна ця функція. Можливо, цю послугу необхідно зареєструвати окремо.

Написання SMS повідомлення



 →  → Створити нов. → SMS



Введіть текст.

Ви можете ознайомитись з інформацією щодо написання тексту за допомогою функції T9 або без неї у розділі «Введення тексту» (стор. 21).



Введіть номер телефону або  відкрийте меню, оберіть Додати з  і оберіть одержувача з папки контактів. Додати можна кількох одержувачів.



Почніть процес відправлення.

Додаткова інформація

У верхньому рядку екрана буде відображено таку інформацію: Статус введення тексту, необхідна для набраного тексту кількість повідомлень, доступна на разі кількість символів.

Якщо довжина тексту перевищить 760 символів, повідомлення буде перетворено у MMS.

Опції SMS

Доступні різні функції для редагування коротких повідомлень залежно від обраної частини повідомлення.

Опції

Відкрийте меню.

Додати одерж.	Додати одержувача.
Додати з 	Додати одержувача з переліку контактів.
Видал.одержув.	Видалити одержувача.
Збер. як черн.	Зберегти SMS повідомлення як чернетку.
Мен.ред.тексту	Мова вводу, Виділ.текст, Копіювати, Вставити
Опції відправ....	Див. стор. 43.
Встав. текст...	Шаблон (стор. 23) Підпис Вступ. речення Конт. деталі Закладка
Емотікони	Вставити невеличкі значки (смайлики), стор. 45.
Додати елем....	Під час додавання до SMS мелодій, зображень або відео, його буде перетворено на MMS. Пам'ятайте, що деякі із завантажуваних об'єктів може бути захищено (згідно Закону про захист прав на цифрову власність, стор. 14).

Створити елем...	Зроб. знімок/ Записати відео Активувати камеру (стор. 36). Записати звук Почати записування звуку (стор. 92). SMS буде перетворено на MMS.
------------------	---

(Щодо стандартних функцій див. стор. 17)

Написання MMS повідомлення



→ Створити нов. → MMS

Макет

MMS може містити кілька сторінок. Кожна сторінка може містити текст, зображення/відео або звук. Пам'ятайте, що зображення та звуки може бути захищено (згідно Закону про захист прав на цифрову власність, стор. 14).

Щодо додаткових функцій дивіться опції MMS, стор. 40.

Зміст



Введіть текст.



Відкрийте меню і оберіть Додати елем. або Створити елем.

Текст

Ви можете ознайомитись з інформацією щодо написання тексту за допомогою функції T9 або без неї у розділі «Введення тексту» (стор. 21).

Звуки дзвінків/Відеозаписи

Додайте зображення або відео з папки Моїх файлів або створіть нові за допомогою камери.

Звук

Додайте мелодії з папки Моїх файлів або створіть нові за допомогою диктофону.

Контакти



Додайте адресну інформацію з контактів.

Вкладення

Додайте будь-які файли з папки Моїх файлів.

Надсилання



Введіть номер телефону або  відкрийте меню, оберіть Додати з  і оберіть одержувача з папки контактів. Додати можна кількох одержувачів.

Якщо ви бажаєте додати тему:

Відкрийте меню і оберіть Додати тему, після чого введіть короткий опис MMS повідомлення.



Почніть процес відправлення.

Опції MMS

Доступні різні функції для редагування MMS повідомлень залежно від обраної частини повідомлення.


Опції

Відкрийте меню.

Збер. як шаблон	Зберегти MMS повідомлення як шаблон.
Додати одерж.	Додати одержувача.
Додати з 	Додати одержувача з переліку контактів.
Видал.одержув.	Видалити одержувача.
Додати тему	Додати поле з темою.
Додати елем....	Додати вміст.
Створити елем...	Зроб. знімок/ Записати відео Активувати камеру (стор. 36). Записати звук Почати записування звуку (стор. 92).
Перегляд MMS	Відтворити все MMS повідомлення на екрані.
Збер. як черн.	Зберегти MMS повідомлення як чернетку.
Мен.ред.тексту	Мова вводу Виділ.текст Копіювати Вставити
Опції відправ....	Див. стор. 44.
Встав. текст...	Шаблон (стор. 23) Підпис Вступ. речення Конт. деталі Закладка
Емотікони	Вставити невеличкі значки (смайлики), стор. 45.

Тривалість сторінки:	Налаштування проміжку часу відображення сторінки на екрані.
Видалити стор.	Видалення поточної редагованої сторінки.
Перегл. зображ./Програти звук	Відтворити анімацію та мелодії за допомогою медіаплеєра.
Відкр. вкладен.	Відтворити вкладення за допомогою медіаплеєра.
(Щодо стандартних функцій див. стор. 17)	

Отримання/читання

Нове вхідне повідомлення відображається на екрані як  в режимі очікування.



Натисніть програмну клавішу під цією позначкою для переходу до папки Вхідні.

Або



→ Вхідні



Оберіть необхідне повідомлення.



Прочитайте повідомлення або сповіщення про отримання MMS.

Щоб отримати повне MMS повідомлення згодом:

Опції Потім оберіть Дістати MMS.

«Вхідні»: опції

Залежно від ситуації, вам будуть доступні різні функції.

Опції Відкрийте меню.

Перегляд	Прочитати SMS/MMS або сповіщення про одержання MMS.
Відповісти/ Відповісти всім	<ul style="list-style-type: none"> За допомогою нового SMS. За допомогою нового MMS. Цитування оригіналу: нове SMS, у яке буде скопійовано перші 50 символів отриманого повідомлення та для якого номер відправника буде призначено як номер одержувача.
Пересилання	Переслати повідомлення іншому абоненту. Якщо потрібно, можливо додати до MMS додатковий вміст.
(Щодо стандартних функцій див. стор. 17)	

Додаткова інформація

Клавіші плюс/мінус

Настроювання гучності.



Активувати/деактивувати звук.

Лише для MMS



Перегляд сторінки вгору/вниз.



Перехід до наступної сторінки та повернення до кінця першої сторінки.



Перехід до початку сторінки або до попередньої сторінки.

Читання: опції

Залежно від ситуації, вам будуть доступні різні функції.



Відкрийте меню.

Зберег. зображ./ Зберегти звук Дозволяє зберегти обрані зображення, відео або звуки в пам'яті телефону.

Програти Відтворює MMS повідомлення.

Пауза Тимчасово припиняє відтворення MMS.

Вибір Відкрийте підменю Виклик, Зберег. у конт., Відкр. посилан., тощо, залежно від вибору тексту.

Відкр. посилан. Запускає WAP браузер (стор. 59).

Відкр. елемент Виводить на екран вміст MMS повідомлення для відтворення за допомогою медіаплеєра або для збереження.

Зберегти елем. Виводить на екран вміст MMS повідомлення для збереження у відповідній папці.

Відкр. вкладен. Відкрити вкладення.

Збер.вкладення Відкриває відповідну папку в папці «Моє» для збереження.

Перем. до арх. Переміщує обране повідомлення до архіву.

(Щодо стандартних функцій див. стор. 17)

Чернетка



→ Чернетка → SMS/MMS

На екрані з'явиться список чернеток. Повідомлення, створення яких не завершено, можна зберегти як чернетки.

Вихідні



→ Вихідні → SMS/MMS

На екрані відображається список ненадісланих повідомлень. Причиною невдачі могла бути втрата зв'язку з мережею.

Відправлене



→ Відправлене → SMS/MMS

На екрані відображається список надісланих повідомлень.

Архів повідомл.



→ Архів повідомл.
→ SMS/MMS

Повідомлення зберігаються в архіві. Оберіть список і прочитайте відповідне(і) повідомлення.

Ви можете перемішувати важливі повідомлення до архіву за допомогою **Опції**, Перем. до арх.

Шаблони



→ Шаблони

→ Шаблони MMS/Текст. шаблони

Шаблони MMS

Шаблони MMS повідомлень – це збережені повідомлення без адреси. Ви можете надсилати їх як нові MMS повідомлення або додавати як частину нового MMS повідомлення.



Обрати шаблон MMS.



Підготувати та відправити повідомлення.

Текст. шаблони

Див. стор. 23.

Настройки SMS повідомлень



→ Параметри → SMS

→ Оберіть функцію.

Опції відправл.

Центр повідом.	Введіть телефонні номери сервісного центру вашого оператора зв'язку.
Одерж.за умовч	Введіть ім'я одержувача як ім'я за замовчуванням для всіх повідомлень SMS.
Звіт про дост.	Запросити підтвердження про отримання.
Термін дії	Проміжок часу, протягом якого сервісний центр здійснює спроби доставити повідомлення.

SMSчерез EGPRS

Повідомлення SMS надсилаються через GPRS.

Пряма відпов.

Якщо цю функцію активовано, відповідь на ваше SMS повідомлення буде оброблятися вашим сервісним центром (за детальною інформацією зверніться до вашого оператора зв'язку).

Створення

Додати підпис

«Підпис» додається до кожного SMS. Оберіть з-поміж: Ніколи, Завжди, Нові повідомл

Підпис

Створити підпис.

Дод. почат.реч.

У початок кожного повідомлення SMS буде вставлено вступне речення привітання. Оберіть з-поміж: Ніколи, Завжди, Нові повідомл

Вступ. речення

Створити вступне речення.

Тип повідомл.

Може бути обрано оператором зв'язку. За замовчуванням:
Стандарт.текст: Звичайне SMS повідомлення.

Налаштування MMS повідомлень



→ Параметри → MMS
→ Оберіть функцію.

Опції відправл.

Звіт про дост.	Запит про підтвердження отримання.
Читати звіт	Запит про підтвердження прочитання.
Термін дії	Проміжок часу, протягом якого сервісний центр здійснює спроби доставити повідомлення:
Час доставки	Встановіть час для доставки.
Прихов. номер	Приховати телефонний номер відправника.

Створення

Режим створен.	Вільно, Обмежено, Попередження
Макс.розм.пов.	Необмежений, 95 kB, 295 kB
Тривал. стор.	Дозволяє вказати тривалість відображення сторінки в секундах.
Додати підпис	«Підпис» додається до кожного MMS. Оберіть з-поміж: Ніколи, Завжди, Нові повідомл
Підпис	Створити підпис.

Дод.
почат.реч.

У початок кожного повідомлення MMS буде вставлено вітання або вступне речення. Оберіть з-поміж: Ніколи, Завжди, Нові повідомл

Вступ.
речення

Створити вступне речення.

Завантаження

Завантаження	Автоматичн.: повідомлення MMS буде збережено повністю. Обмежено: буде збережено лише сповіщення про отримання.
Дістан. (роум.)	Отримання під час перебування за межами вашої рідної мережі.
Відхил. анонім.	Відхиляти анонімні повідомлення.
Дозв.звіт.дост.	Дозволяє звіт про доставку.
Дозв.підтв.чит.	Дозволяє запитати підтвердження про прочитання повідомлення.
Дозв. рекламу	Дозволяє приймати рекламні матеріали.

Пар.приєднання

Оберіть відповідний профіль MMS, що містить атрибути з'єднання (стор. 68). Необхідні для цього дані ви можете отримати від вашого оператора зв'язку або за адресою:

www.BenQ-Siemens.com/mobilesettings

Масштаб тексту

Ви можете обрати один із вказаних розмірів шрифту для використання у повідомленні.

Емотікони

Емоції – це невеличкі значки (смайлики), за допомогою яких ви можете візуально передати свої почуття.

Ви можете налаштувати вигляд зображення емоцій (графічні зображення або текстові символи).

Вставлення Емоцій у повідомлення за допомогою **Опції**, Емотікони.



Оберіть символ.



Вставити у позицію курсору.

Ви можете налаштувати вигляд зображення емоцій (графічні зображення або текстові символи, наприклад ;-).

Збер. по відпр.

Вкажіть, чи мають повідомлення зберігатися у списку Відправлене після відправлення.

Електр. пошта

Ваш телефон обладнано програмою (клієнтом) обміну електронними повідомленнями. За його допомогою ви можете створювати і отримувати e-mail повідомлення.

Створення/надсилання





→ Створити нов.
→ Електр. пошта



Введіть текст.

Ви можете ознайомитись з інформацією щодо написання тексту за допомогою функції T9 або без неї у розділі «Введення тексту», (стор. 21).



Введіть адресу e-mail або  відкрийте меню, виберіть Додати з  і виберіть одержувача зі списку контактів. Додати можна кількох одержувачів.

Додайте Тема

Опції

Відкрийте меню і оберіть Додати тему, після чого введіть короткий опис e-mail повідомлення.

Пропонує додаткові поля адреси.

Опції

Відкрийте меню і оберіть Додати копію або Дод.прих.копію та внесіть додаткових одержувачів (див. вище).

Додати вкладення

Опції

Відкрийте меню та оберіть Вкласти елем. Оберіть будь-який файл з телефону для вкладення.




Відправлення e-mail повідомлення.

Опції створення/надсилання

Залежно від ситуації, вам будуть доступні різні функції.



Відкрийте меню.

Мен.ред.тексту	Мова вводу Виділ.текст Копіювати Вставити
Додати одерж.	Додати одержувача.
Додати з 	Додати одержувача з переліку контактів.
Власти елем....	<ul style="list-style-type: none"> • Моїх файлів: Відкрийте, щоб зробити вибір. Пам'ятайте, що зображення та звуки можуть бути захищені (згідно Закону про захист прав на цифрову власність, стор. 14). • Зроб. знімок/ Записати відео: Увімкнути камеру. • Записати звук: Увімкнути диктофон. • Контакти: Відкрийте, щоб зробити вибір.
Додати тему	Додати рядок з темою (до 255 символів).

Додати копію	Адреса(и) одержувача(ів) копії.
Дод.прих.копію	Адреса(и) одержувача(ів) копії, невидимі іншим одержувачам.
Видал.вкладен.	Видалити вкладення з e-mail повідомлення.
Відкр. вкладен.	Відкрити вкладення.
Встав. текст...	Шаблон (стор. 23) Підпис Вступ. речення Конт. деталі Закладка
Збер. як черн.	Зберегти e-mail повідомлення як чернетку.
Емотікони	Вставити невеличкі значки (смайлики), стор. 45.
Опції відправ....	<ul style="list-style-type: none"> • Звіт про дост.: Запит про підтвердження отримання. • Читати звіт: Запит про підтвердження прочитання. • Пріоритет: Середній, Висок., Низький
(Щодо стандартних функцій див. стор. 17)	

Отримання/читання



Оберіть закладку Електр. пошта.

Перед тим, як прочитати e-mail повідомлення, необхідно завантажити його з сервера.



Відкрийте меню і оберіть Завант. ел.лист або Завант. вміст.



Оберіть необхідне повідомлення.



Прочитайте повідомлення.

Опції



Відкрийте меню.

Відповіді/ Відповіді всім/ Пересилання	Надіслати відповідь або переслати e-mail.
Завант. вміст.	Отримати вміст завантажених заголовків e-mail повідомлень.
Збер.вкладення	Зберегти вкладення з e-mail повідомлення в папці Моїх файлів (стор. 101).
Вибір	Відкрийте підменю Виклик, Зберег. у конт., Відкр. посилан., тощо, залежно від вибору тексту.
Зберегти в	Збереження запису про відправника у контактах.
Перем. до арх.	Перемістити e-mail повідомлення в архів.
(Щодо стандартних функцій див. стор. 17)	

Чернетка

 →  → Чернетка → Електр. пошта

На екрані з'явиться список чернеток.

Відправлене

 →  → Відправлене
→ Електр. пошта

На екрані відображається список надісланих повідомлень.

Вихідні

 →  → Вихідні → Електр. пошта

На екрані відображається список ненадісланих повідомлень. Причиною неполадки могла бути втрата зв'язку з мережею.



Архів повідомл.

 →  → Архів повідомл.
→ Електр. пошта

Повідомлення зберігаються в архіві. Оберіть закладку і прочитайте відповідне(і) повідомлення.

Ви можете переміщувати важливі повідомлення до архіву за допомогою **Опції**, Перем. до арх.

Настройка

 →  → Параметри
→ Електр. пошта
→ Оберіть функцію.

Загал.настрой.

Загальні настройки для отримання та надсилання.

Опції завантаж.	Завантажте e-mail повідомлення повністю або лише їх заголовки для збереження часу завантаження.
Обмеж. розміру	Обмеження розміру в кілобайтах вхідного e-mail повідомлення.
Коп. на сервер	Залишити копію e-mail повідомлення на сервері.
Видалити опцію	Видалення e-mail повідомлення лише з телефону або також із сервера.
Додати підпис	«Підпис», що додається до кожного e-mail повідомлення. Оберіть з-поміж: Ніколи, Завжди, Нові повідомл
Підпис	Створити підпис.

Пар.приєднання

Ви можете отримати необхідні дані для доступу до сервера та параметри e-mail від постачальника послуг або за адресою:

www.BenQ-Siemens.com/mobilesettings

Зміна активного профілю



Натисніть.



Оберіть новий профіль.



Активуйте.

Зміна настройок профілю



Оберіть поля для редагування.

Спис. з'єдн.	Список обраних підключень.
Ім'я користувача:	Ваше ім'я.
Адреса ел. пошти:	Ваша e-mail адреса, наприклад: ім'я@домен.abc
Адреса для відпов.:	Е-mail адреса, на яку надсилатимуться відповіді на ваші повідомлення.
Ідент. користувача:	Номер користувача (User ID) вашої e-mail скриньки.
Пароль:	Пароль до вашої e-mail скриньки.
Сервер POP3:	Введіть адресу в інтернеті, якщо тип сервера – POP3 або SMTP.
Порт POP3:	(За замовчуванням: 110)
Сервер SMTP:	Введіть адресу в інтернеті.


Порт SMTP:	(За замовчуванням: 25)
Аутентиф. SMTP:	Змініть настройки, якщо для SMTP сервера необхідна окрема аутентифікація.
ID користувача SMTP:	Окремий номер користувача (User ID) для аутентифікації SMTP. Лише якщо настроєна аутентифікація SMTP.
Пароль SMTP:	Якщо ви увімкнете функцію «Аутентифікація», обравши Так, вам потрібно буде ввести пароль користувача.

Опції

Відкрийте та виберіть Зберегти.

WAP push

WAP повідомлення надходять зі спеціальних сервісних центрів. Якщо, наприклад, ви запросили у вашого оператора зв'язку конфігураційні дані, їх буде передано через WAP повідомлення

Нове вхідне повідомлення відображається на екрані як  в режимі очікування.



Натисніть програмну клавішу під цією позначкою для переходу до папки Вхідні.

Або



→  → WAP push



Оберіть необхідне повідомлення.



Прочитайте повідомлення або інформацію про передані дані/програми і, якщо це можливо, почніть завантаження.

Вхідні: опції

Залежно від ситуації, вам будуть доступні різні функції.

Опції Відкрийте меню.

Виконати	Запустити програму.
Встановити	Почати інсталяцію.
Прийняти/ Відхилити	Прийняти/відхилити повідомлення.
Параметри	Налаштування виклику.

Параметри



→ Параметри → WAP push

Опції

Відкрийте меню та оберіть Параметри.

Дозволити push	Налаштування одержання WAP повідомлень: Дозв. специф., Нічого не дозв., Дозволити все Якщо ви налаштували функцію Дозв. специф., то зможете відредагувати такі списки:
Список дозволу	Прийматимуться всі повідомлення від абонентів, включених до цього списку (до 20 записів).
Список відхил.	Видалятимуться всі повідомлення від абонентів, включених до цього списку (до 20 записів).
Невідома адр.	Управління повідомленнями, відправники яких не увійшли ні до «білого», ні до «чорного» списків: Відхилити, Видалити

Миттєве повід.



Ви можете обмінюватися повідомленнями з абонентами, що також зареєстрували цю послугу для телефону або персонального комп'ютера. Для цього ви можете внести ваших співрозмовників до списку контактів і обирати їх для приватної розмови або розмови у групі. Аналогічно вас можуть запросити до розмови інші абоненти послуги. Миттєві повідомлення (IMSG = Instant Messaging)

Для цього необхідно увімкнути функцію GPRS.

Меню виклику (автономний режим)

Якщо увімкнено функцію Автореєстрац., головний огляд буде відображено негайно.



→ Миттєве повід.

Реєстрація Почніть, щоб встановити з'єднання.

Облік.запис Зазвичай попередньо вказано установки доступу. За необхідності введіть Ідент. користувача: та Пароль: для активації доступу.

Якщо ви не маєте даних для доступу, зверніться до вашого оператора зв'язку.

Стан онлайн

Запустіть майстер наявності для настройки ваших персональних атрибутів (стор. 91).

Збер. розмови

Скористайтеся збереженими діалогами.

Історія розмови

Прочитати усі діалоги з минулого сеансу в автономному режимі (їх буде видалено під час наступної реєстрації в системі).

Параметри

Настройки програм та серверів.

Автореєстрація: Оберіть процедуру реєстрації: наприклад, вручну або при увімкненні телефону.

Час очікування: Встановіть проміжок часу в хвилинах, по завершенні якого функція Миттєве повід. переходить у фоновий режим за відсутності подій. Сеанс триває і може бути викликаний через меню.

Спливаюча інф.: Увімкніть/вимкніть контекстні вікна нових повідомлень або змініть оперативний стан, лише для Миттєве повід., якщо програму відображено на екрані.

Головний огляд (оперативний режим)

Після успішної реєстрації, залежно від вашого оператора зв'язку, ви побачите до 5 закладок, які описано нижче:

Розмови

Контакти МП

Групи Мит. Пов.

Інфор. повідом.

Збер. розмови

Миттєві повідомлення (IMSG = Instant Messaging)

Розмови

Список містить такі пункти:

- Контакти, наявні в мережі під час поточної розмови.
- Контакти, що відсутні в мережі і мають непрочитані повідомлення.
- Групи контактів, з якими триває розмова.

Початок розмови



Оберіть запис (окремий контакт або групу) для розмови.



Почніть розмову.

На екрані відображено попередні розмови.

Навігація



Перегляд в межах розмови.



Переключення між розмовами.

Розмова



Напишіть текст.



Відправте текст.

Зазвичай ви також можете отримувати повідомлення від незнайомих контактів. На екрані з'явиться відповідне попередження і ви зможете перейти до розмови або заблокувати контакт.


Опції

Опції

Відкрийте меню.

Функції відрізняються залежно від попереднього вибору та поточної ситуації:

Конт. деталі	Додаткова інформація про контакт.
Деталі групи	Додаткова інформація про групу.
Стан онлайн	Налаштування ваших персональних атрибутів (стор. 91).
Додати учасн.	Додавання нового учасника.
Пошук учасника	Пошук учасника.
Запросити	Запрошення для контактів вашої власної групи приєднатися до розмови.

Усунути учасн.	Видалення контакту зі списку учасників.
Контакт МП	Збереження контакту в поточному списку контактів на сервері.
Параметри	Настройка автоматичної реєстрації.
Блок. контакт	Ви більше не одержуватимете повідомлення від цього контакту, а контакт не одержуватиме інформацію про ваш статус.
Повід. до ідент.	Ручне введення коду.
Вийти з сист.	Сеанс завершується і на екран виводиться меню виклику. Завершити відображення на екрані за допомогою клавіші Вихід або  завершення. Сеанс триватиме у фоновому режимі. Нові повідомлення зберігаються в папці Вхідні . Щоб поновити розмову, ще раз відкрийте програму через головне меню.

(Щодо стандартних функцій див. стор. 17)

Контакти МП

Відображення списку контактів, що був використаний минулого разу, та, якщо це можливо, записів з папки **Контакти**, що мають код послуги Instant Message.



Оберіть запис у списку контактів для розмови.



Почніть розмову.

По завершенні на екрані відображаються контакти, що відсутні в мережі, які візуально розділені та розташовані в алфавітному порядку.

Контакти МП: опції

Опції

Відкрийте меню.

Функції відрізняються залежно від попереднього вибору та поточної ситуації:

Додати контакт	Ідент. користувача: Введіть унікальне ім'я користувача (зареєстроване ім'я). Відобраз. ім'я: Введіть власне прізвисько для контакту.
Шукати контакт	Пошук контакту в списках контактів.
Блок. контакт	Ви більше не одержуватимете повідомлення від цього контакту, а контакт не одержуватиме інформацію про ваш статус.
Видал. контакт	Видалення контакту зі списку.

Списки контак.	Відображення вашого персонального списку контактів. Створення списку контактів: оберіть Новий запис та призначте код та ім'я.
Список блокув.	Відображення списку відхилених контактів.
Щодо додаткових функцій див. стор. 52.	

Групи Мит. Пов.

Відображення всіх створених вами груп або груп, у яких ви берете участь.

Ведення розмови як для контактів ІМ.

Групи Мит. Пов.: опції

Опції Відкрийте меню.

Функції відрізняються залежно від попереднього вибору та поточної ситуації:

Запросити	Запрошення до вашої власної групи контактів для обміну миттєвими повідомленнями.
Додати учасн.	Додавання нового учасника до групи.
Пошук учасника	Пошук учасника групи.
Усунути учасн.	Видалення контакту зі списку учасників групи.

Додати групу	Створення групи.
Шукати групу	Пошук групи на сервері (а також груп, які вже не розташовані у списку).
Створити групу	Ідентифікат. групи: Введіть унікальне ім'я групи. Ім'я: Ім'я групи. Тема: Тематика групи. Придат. до пошуку: Інші користувачі можуть знаходити цю групу. Нотатка-привітання: Введіть власне привітання. Тип: Обмежена чи відкрита.
Видалити групу	Видалення групи.
Ім'я екрана	Моє ім'я для розмови в групі.
Щодо додаткових функцій див. стор. 52.	

Інфор. повідом.

Відображення таких повідомлень, як привітання, повідомлення сервера або інші системні повідомлення, для групи.



Відображення обраного повідомлення.

Або



Відповідь на запрошення/запити.

Щоб відхилити, відкрийте меню **Опції** та оберіть Відхилити.

Збер. розмови

Відображення збережених розмов.



Відображення обраної розмови.

Ви можете перейменувати або видалити збережені розмови за допомогою меню **Опції**.

Голосова пошта/Пошт. скринька



Більшість операторів зв'язку надають поштову скриньку голосової пошти, в якій абонент може залишити для вас голосове повідомлення

- якщо ваш телефон вимкнтий або не готовий до прийому,
- якщо ви не бажаєте відповідати на цей виклик,
- ви здійснюєте телефонний виклик (та якщо функцію Виклик на очік., стор. 70, не активовано).

Якщо послуга голосової пошти не входить у стандартний пакет вашого оператора зв'язку, ви повинні зареєструвати її і, можливо, налаштувати вручну. Наступні дії залежать від оператора зв'язку і можуть відрізнятись.

Параметри



Оператор зв'язку надасть вам два телефонні номери:

Збережіть номер поштової скриньки

Ви можете подзвонити за цим номером, щоб прослухати залишені вам голосові повідомлення.



Оберіть номер телефону з переліку контактів або введіть/змінить його вручну.

OK Підтвердьте.

Збережіть номер переадресації

Виклики буде переадресовано на цей номером телефону.



→ Парам. виклику
→ Перенаправити



Оберіть умову, наприклад, Без відповіді.



Підтвердьте вибір та оберіть Встановити.



Введіть код телефону.



Опції

Відкрийте та оберіть Зберегти.

Прослуховування



Після надходження нового голосового повідомлення на екрані з'явиться один із таких символів:



Символ та короткий звуковий сигнал.
Або



Сповіднення через SMS.
Або

Ви отримаєте дзвінок з автоматичним сповіщенням.

Зателефонуйте за номером скриньки голосової пошти та прослухайте повідомлення.



Натисніть та **утримуйте** (якщо необхідно, введіть номер вашої поштової скриньки один раз). Підтвердьте за допомогою **OK** та **Пошт.скр** залежно від вашого оператора зв'язку.

Послуги СВ



Деякі оператори надають інформаційні послуги (інформаційні канали, СВ – повідомлення). Якщо ви увімкнули прийом, то повідомлення на активовані теми будуть надходити до вашої папки Список тем.

СВ повідомлення відображаються в режимі очікування; перегляд довгих повідомлень здійснюється автоматично.

Одерж. інф. пов.



Увімкнути/вимкнути послуги СВ. Якщо ви увімкнете послугу СВ, час очікування телефону буде зменшено.

Чит.нов.інф.пов



Усі нові повідомлення відображено в хронологічному порядку.

Список тем

Ви можете додати до свого особистого списку до 10 тем з переліку тем.

Вимоги: Викор.вказ.тем активовано і оператор зв'язку підтримує цю функцію.



Увімкнути/вимкнути тему.



Відобразити повідомлення на поточну тему, якщо його отримано.

Відображення



Тему увімкнено/вимкнено.



Тема містить нові повідомлення.



Повідомлення прочитано.

Нова тема Додавання теми до списку тем.

- Якщо список тем доступний, оберіть потрібну тему та підтвердьте свій вибір.
- Створіть нову тему. Введіть назву теми та номер каналу. Відкрийте меню **Опції** та оберіть Зберегти.

Авт.відображ.



Оберіть для відображення: без повідомлень, всі повідомлення або всі нові повідомлення.

Викор.вказ.тем



Увімкніть/вимкніть використання переліку тем.

Мови інф. пов.

Приймання СВ повідомлень однією заданою мовою, кількома або всіма мовами.

Інтернет



→ Інтернет
→ Оберіть функцію.

Отримуйте найсвіжішу інформацію з інтернету, що спеціально адаптована до опцій дисплея вашого телефону. Крім того, ви можете скористатися веб-сайтом wap.BenQ-Siemens.com («Downloads»), де зможете завантажити або поновити ігри, програми, звуки, зображення та інше. Доступ до інтернету може вимагати реєстрації у оператора зв'язку.

З'єднання з оператором зв'язку

Безпосередній доступ браузера до інтернет-порталу вашого оператора зв'язку.

Помічн. завант.

Підтримка під час завантаження.

Введіть URL

Після введення адреси буде запущено браузер та відкрито веб-сторінку.

Закладки

Відображення адреси URL/ перехід до сторінки

Перелічити закладки

Відобразить на екрані список закладок, збережених у телефоні.



Оберіть закладку.



Перехід за адресою URL.

Збереження

Зробити сайт закладкою

Дозволяє зберегти поточну сторінку в телефоні у списку закладок.

Опції закладки

Опції

Відкрийте меню.

У цьому меню вам доступні функції для зміни та керування закладками та папками, що їх містять. Це включає редагування окремих записів з відповідними адресами URL, а також видалення та переміщення їх в інші папки.

Інтернет

Виклик функції відкриває браузер з попередньо налагодженими параметрами.

Меню браузера

Опції Відкрийте меню.

Початков. стор.	Виклик стандартної домашньої сторінки поточного профілю.
Закладки	<ul style="list-style-type: none"> • Перелічити закладки Відображення на екрані списку закладок, збережених в телефоні. • Зробити сайт закладкою Дозволяє зберегти поточну сторінку у списку закладок.
Перейти до...	Введіть адресу URL для безпосереднього виходу в інтернет, наприклад, wap.BenQ-Siemens.com
Перезавантаж.	Перезавантаження поточної сторінки.
Показати URL	Відображення адреси завантажуваної сторінки для надсилання через SMS/MMS/e-mail повідомлення.
Історія	Відображення останніх переглянутих сторінок інтернету.
Роз'єднання	Від'єднання від інтернету.
Файл	Збереження об'єкта з поточної сторінки або збереження всієї сторінки; відображення збережених сторінок.

Настройки Вибір установок браузера.

Вихід з браузер. Завершення роботи браузера (стор. 60).

Завершення з'єднання



Натисніть для завершення з'єднання та закриття браузера.

Перегляд сторінок у браузері



- Оберіть посилання.
- Установки, увімкнення/вимкнення інформації про статус.

Назад

- Назад на один рівень.



- Перехід на одне поле введення/посилання вперед/назад.
- Прокручування на один рядок.

Значки на дисплеї в режимі браузера (основні)

	З'єднання		Мережа відсутня
	GPRS у мережі		Мережа

Введення спецсимволів



Оберіть важливі спецсимволи.

Настройки браузера



Опції

Відкрийте меню.

Настройки Оберіть.

Браузер	Вибір опцій запуску та установок обробки зображень і звуків, а також опцій відправлення.
Параметри протоколу	Вибір параметрів протоколу, WAP повідомлень та часу аварійного від'єднання, а також обробки файлів cookie.
Безпека	Настройка шифрування.
Контекст	Скидання сеансу; видалення кеша, записів журналу та файлів cookie.

Настройки підключення

Обробка залежить від оператора зв'язку (см. стор. 68)

Ваш інтернет-браузер ліцензовано:



OPENWAVE™



Історія

Відображення останніх переглянутих сторінок інтернету.

Збер.веб-сайти

Відображення списку сторінок, збережених у телефоні.

Параметри

Профілі



→  → Профілі

Профіль телефону може зберігати декілька налаштувань для того, щоб, наприклад, пристосувати телефон до середовищ з різним рівнем шумності.

- У телефоні задано шість стандартних профілів з установками за замовчуванням. Однак, їх можна змінити:

Загальн.

Вібрація

Зустріч

Перегл.зображ.

АвтоКомплект

Гарнітура

- Ви можете додати два персональні профілі (<Ім'я>).

Увімкнення



Виберіть стандартний або персональний профіль.



Активуйте профіль.

Зміна налаштувань профілю

Щоб змінити стандартний профіль або створити новий персональний профіль:



Оберіть профіль.

Опції

Відкрийте меню.


Змін. парамет.

Оберіть.

На екрані з'явиться список доступних функцій.

Після закінчення задання функції ви повернетесь до меню профілів, де ви можете змінити інші установки.

Додаткова інформація

- Виклик списку в режимі очікування:
 список профілів буде відображено.
- Активний профіль позначається ●.

Опції профілю

Опції

Відкрийте меню.

Активувати	Активувати обраний профіль.
Змін. парамет.	Змінити настройки профілю.
Копіювати з	Скопіювати настройки з іншого профілю.
Перейменувати	Змінити персональний профіль (окрім стандартних профілів).

АвтоКомплект

При застосуванні оригінального комплекту Car Kit, профіль буде увімкнено автоматично при підключенні телефону до підставки (див. «аксесуари», стор. 117).

Гарнітура

Підключення профілю відбудеться автоматично лише під час застосування оригінальної гарнітури (див. «аксесуари», стор. 117).

Звуки дзвінка



→ Звуки дзвінка

→ Оберіть функцію.

Гучність

Встановіть гучність всіх звуків.



Задати гучність.



Підтвердьте вибір.

Ви також можете зробити індивідуальні установки для таких функцій:

- Виклики
- Повідомлення
- Органайзер
- Будильник
- Миттєве повід.
- Ігри
- Мелодія вимкн.
- Мелодія увімк.
- Звукозаписувач (записати власні звуки дзвінка (стор. 92)).

Залежно від функції будуть доступні різні опції:

МелодіФ



Оберіть звук з папки Моїх файлів.

Парам. дзвінка

- | | |
|-----------|---|
| Дзвінок | Відтворити звук дзвінка на налагодженій гучності. |
| Зростання | Встановити зростаючу гучність дзвінка. |
| Зумер | Звести всі звуки дзвінка до короткого сигналу (писк). |
| Вимкн. | Вимкнути всі звуки дзвінка для обраної функції. |

Теми



Ви можете завантажити цілком нове оформлення вашого телефону. При натисканні клавіші різні функції будуть реорганізовані на основі певної теми, наприклад

- Анімації
- Звуки
- Кол. оболонки
- Шпалери

Файли теми стиснуті для заощадження об'єму пам'яті. Під час активації теми автоматично розпаковуються та рееструються. Анімація, звуки та малюнки розміщені у папці **Моїх** файлів по відповідних папках.

Додаткова інформація

Існуючі зображення та настройки мелодій дзвінків можуть бути перезаписані.

Активация нової теми



Оберіть тему.



Активуйте, за необхідності перегляньте **Перегляд**.

Відображення



Оберіть функцію.

Шпалери

Встановіть шпалери для дисплея.

Логотип

Оберіть малюнок, що буде відображено замість логотипу оператора зв'язку.

Хранит. екрану

По завершенні вказаного періоду часу на дисплеї буде відображено малюнок заставки. Вхідний дзвінок та/або натискання будь-якої клавіші може перервати цю функцію, якщо лише ви не увімкнули функцію захисту.

Перегляд

Відображення заставки.

Стиль:

Оберіть з-поміж: Стандартн., Цифр.годин., Аналог. годинн., Зображення, Збереж. енергії, Вимкн..

Зображення:

Оберіть зображення з папки **Моїх** файлів.

Час очікування:

Встановіть період, по завершенні якого запускається заставка.

Захист кодом:

Для переривання заставки потрібно ввести код телефону.

Примітка

Заставки **Цифр.годин./Анімація** зменшують час роботи телефону в режимі очікування.

Анімац. увімкн.

Оберіть анімацію, що буде відображатись на дисплеї під час увімкнення телефону.

Анімац. вимкн.

Оберіть анімацію, що буде відображатись на дисплеї під час вимкнення телефону.

Текст привітан.

Введіть привітання, що буде відображатись на дисплеї під час увімкнення телефону замість анімації.

Великі літери

Ви можете вибрати один з двох розмірів шрифту для відображення тексту.

Підсвічування

Встановлення підсвічування дисплея (світліше/темніше). Що темніше буде підсвічування, то довше буде працювати телефон у режимі очікування.



Натискайте навігаційну клавішу вгору/вниз для підвищення/зменшення контрасту.

Вібрація



→ Вібрація

Для запобігання небажаного занепокоєння звуком дзвінка ви можете увімкнути вібросигнал телефону. Вібросигнал також може бути увімкнуто додатково до звуків дзвінка (наприклад, для шумних місць). Ця функція вимикається при зарядженні акумулятора та при підключенні аксесуарів (за винятком гарнітур).

Вібрація



Увімкнути/вимкнути вібросигнал.

Демонстрація


Буде продемонстровано типи вібросигналу.

Призначення типів вібросигналу

Кожний з таких програм може бути призначено свій тип вібросигналу: Виклики, Повідомлення, Сигнал, Миттєве повід.

З'єднуваність



→  → З'єднуваність
→ Оберіть функцію.

EGPRS




Увімкнути/вимкнути EGPRS.

EGPRS – це метод швидшого передання даних, ніж GPRS, в мережах мобільного зв'язку. За допомогою EGPRS, якщо мережа має достатню пропускну здатність, ви можете здійснювати постійне з'єднання з інтернетом. Оператором зв'язку тарифікується тільки дійсна тривалість передавання даних. Деякі оператори зв'язку ще не підтримують цю послугу.

Індикація на дисплеї:

 Увімкнено та доступно.

 Послугу зареєстровано.

 Функцію тимчасово перервано.

Інформ. EGPRS

Перегляд інформації щодо стану з'єднання.

Bluetooth® (BT)

Bluetooth – це радіозв'язок малого радіусу дії, за допомогою якого ви можете, наприклад, використовувати гарнітуру або автокомплект без застосування проводів. За допомогою функції Відправити... з меню опцій для відповідної програми ви також можете використовувати цей маршрут для відправлення даних.

За допомогою SAP (профіль доступу до SIM) GSM модуль телефону в машині може, наприклад, використовувати контактні дані з SIM карти вашого телефону. Вам не потрібно міняти SIM карту. Можливо, функція SAP не підтримується вашим оператором зв'язку.

Кожний пристрій Bluetooth має власну унікальну адресу і опціонально може мати зрозуміле ім'я. Захист паролем гарантує безпеку зв'язку Bluetooth, тому що абонент BT заноситься до списку «конфіденційних» пристроїв.

Щоб встановити зв'язок Bluetooth між вашим телефоном та іншими пристроями Bluetooth, ви повинні увімкнути Bluetooth.



Увімкнути/вимкнути Bluetooth.

Якщо ви увімкнете послугу Bluetooth, час очікування телефону буде зменшено.

Відображається на дисплеї в режимі очікування



Пристрій невидимий.



Пристрій видимий іншим пристроям.



Пристрій Bluetooth отримав виклик.

Парам. B.-tooth



Увімкнення Bluetooth.

Моє BT-ім'я: Під час першого увімкнення Bluetooth ви можете присвоїти ім'я телефону.

Пошук

Ви можете здійснити глобальний пошук або пошук тільки пристроїв Bluetooth, які вказані в меню опцій.



Відкрийте обране.

Вкажіть пошук яких пристроїв BT має здійснюватися.

Все Всі пристрої BT

Аудіо Наприклад, гарнітура, автокомплект Car Kit

Телефон Інші телефони з BT

Комп'ютер Персональний комп'ютер з підключенням BT



Почати пошук.

На дисплеї відображено номер та ім'я останнього знайденого пристрою BT.



Пошук завершується, і на екрані відображаються перші 10 знайдених пристроїв.

Повтор Почати новий пошук.



Перейдіть до потрібного запису.



Викликати пристрій та почати налагодження зв'язку як з «надійним» пристроєм з переліку відомих пристроїв. Для цього введіть пароль для іншого пристрою. Якщо список заповнено, ви не зможете додати до нього ще один пристрій.

Список пристроїв

• Відомі пристрої

Щоб полегшити вибір, ви можете занести пристрої, з якими часто встановлюєте зв'язок BT, до списку відомих пристроїв. Якщо записи є «надійними», то запит паролю не здійснюється.

• Остан. з'єдн.

Список останніх і/або ще підключених пристроїв.

• Список відхил.

Спроби встановлення зв'язку з пристроями з цього списку буде відхилено.

• Рез.ост.пошуку

Список останніх знайдених пристроїв.

Опції списку

Функції, доступні в кожному зі списків, відрізняються.

Опції

Відкрийте меню.

Пошук/ Повторити	Пошук або повторний пошук пристроїв BT.
Викор. як аудіо	Якщо це неможливо зробити автоматично, вкажіть, що пристрій є «звуковим».
Збільш. пріор.	Пересуньте запис нагору списку, щоб, наприклад, першим використовувався заданий звуковий пристрій.
Зменш. пріорит.	Пересуньте запис вниз списку.
До спис.відхил.	Пересуньте запис до чорного списку.
До сп. відомих	Пересуньте запис до списку відомих пристроїв.
(Щодо стандартних функцій див. стор. 17)	

Моя інформ. BT

Телефону призначається ім'я (до 20 символів) – саме його бачить ваш співрозмовник. Якщо ім'я не було призначено, телефон використовує незмінну адресу пристрою.

Ви не можете змінити інформацію про апаратні якості BT.

Видим. для інш.

Налаштуйте роботу вашого телефону під час з'єднання з іншими BT пристроями. Це означає (якщо пристрій «видимий»), наприклад, що адреса пристрою або ім'я BT вашого телефону відображається на інших пристроях BT, коли роблять запит на цю інформацію для прийому або надсилання даних.

• Невидимий

Ваш телефон «невидимий» іншим пристроям BT. При цьому відомі пристрої, наприклад гарнітура Bluetooth або комплект Car Kit Bluetooth, продовжують працювати.

• Автом. режим

Ваш телефон «видимий» іншим пристроям BT протягом п'яти хвилин. По завершенні вказаного періоду часу вам буде запропоновано продовжити або відмінити «видимість» вашого телефону.

• Завжди видим.

Ваш телефон завжди «видимий» іншим пристроям BT. Ці пристрої можуть створювати з'єднання з вашим телефоном та за необхідності можуть бути додані до списку відомих пристроїв.

Аудіопотік BT

При користуванні гарнітурою Bluetooth всі звукові сигнали відтворюються виключно через гарнітуру.

Парам. онлайн

Основні настройки та увімкнення профілів з'єднання для передавання даних.

Стандартні установки телефону можуть бути індивідуальними для кожного оператора зв'язку:

- Настройки вже були встановлені оператором зв'язку. Ви можете розпочати користування вже зараз.
- Профілі доступу вже створені вашим оператором зв'язку. Оберіть профіль та активуйте його.
- Профілі доступу потрібно налаштувати самостійно. Необхідні дані ви можете отримати від оператора зв'язку або за електронною адресою:
www.BenQ-Siemens.com/mobilesettings

Вибір профілю



Оберіть профіль.



Підтвердьте вибір.

Факс/дані

Відп. гол./факс



Налаштуйте цю функцію телефону перед надсиланням даних, щоб мати змогу переключатися між голосовим режимом та режимом факсу.

Одер.факс/дані



Ваш оператор зв'язку надав вам номер для телефонії та номер для отримання факсів/даних.

При надходженні виклику пролунає особливий сигнал і на дисплеї буде відображено тип виклику (факс або дані). Тепер можна запустити на комп'ютері комунікаційну програму для отримання факсу/даних.

Швидкі клавіші



→ Швидкі клавіші

Функц. клавиші

Ви можете встановити різне призначення програмних клавіш.

Редагування



Оберіть клавішу.



Активуйте редагування функції.



Перейдіть до нового призначення з переліку.



Підтвердьте.

Додаткова інформація

Оператор зв'язку може передчасно призначити функції програмних клавіш (наприклад, перехід до переліку послуг SIM або безпосередній доступ до інтернет-порталу). Може стати неможливим змінення призначення відповідної клавіші.

Користування

Функцію «Інтернет» використано лише як приклад.

Інтернет

Натисніть та **утримуйте**; програму буде запущено.

Навіг. клавіші

Ви можете призначити функції натисканням навігаційної клавіші у трьох напрямках (тільки для режиму очікування). Натискання вниз служить для відкриття переліку контактів і це призначення змінити не можна.



Оберіть відповідний напрям.



Активуйте редагування функції.



Оберіть програму з переліку.



Підтвердьте вибір.

Цифрові клавіші

Цифрові клавіші від 2 до 9 можна використовувати для швидкого виклику функцій.

Клавішу 1 зарезервовано для скриньки голосової пошти (стор. 56).

Показ. функції

Відображає набір функцій для цифрових клавіш.

Призначення номерів або функцій



Оберіть клавішу.



Активуйте редагування функції.



Оберіть програму з переліку.



Підтвердьте вибір.

Користування

Запуск програми (наприклад, Інтернет).

У режимі очікування:



Натисніть та швидко відпустіть.

Призначення цифрової клавіші 3 відображається над правою програмною клавішею, наприклад:



Натисніть та утримуйте.

Або просто



натисніть та утримуйте.

Парам. виклику



→ Парам. виклику

→ Оберіть функцію.

Прихов. ідент.



При здійсненні виклику ваш номер телефону може відображатись на дисплеї абонента (це залежить від ваших операторів зв'язку).

Щоб заборонити відображення номера, ви можете увімкнути анонімний режим для всіх подальших дзвінків або тільки для одного наступного дзвінка. Вам може знадобитись окремо зареєструвати цю послугу в оператора зв'язку.

Виклик на очік.



Якщо ви передплатили цю послугу, ви можете перевірити її статус та увімкнути/вимкнути її.

Перенаправити

Оберіть умови, за яких виклики буде переадресовано до вашої скриньки голосової пошти або на інший номер телефону. Щоб встановити переадресацію:



Оберіть умову, наприклад, Без відповіді.



Підтвердьте вибір та оберіть Встановити.



Введіть код телефону.



Відкрийте та оберіть Зберегти.

Всі виклики

Переадресація всіх дзвінків.



Значок у верхньому рядку дисплея в режимі очікування.

Без відповіді



Включає умови Недосяжний, Немає відпов., Зайнято, див. нижче.

Недосяжний

Переадресація здійснюється, якщо телефон вимкнено або він знаходиться за межами досяжності мережі.

Немає відпов.

Дзвінок переадресовується тільки після паузи, що встановлюється мережею. Тривалість паузи може становити максимум 30 секунд з інтервалами по 5 секунд.

Зайнято

Переадресація здійснюється, якщо виклик надходить під час розмови. Якщо функцію Виклик на очік. увімкнуто, під час розмови ви почуєте сигнал очікування виклику.

Одерж. факсу



Факсові виклики переадресовуються на номер телефону з підключенням до факсу.

Одерж. даних



Дзвінки для передачі даних переадресовуються на номер телефону з підключенням до ПК.

Перев. стану

Ви можете перевірити поточний стан переадресації для всіх ситуацій. Після короткої паузи поточний стан передається по мережі та відображається на екрані.

Очистити все

Відміна заданих переадресацій.



Додаткова інформація

Зверніть увагу, що дані про переадресацію зберігаються в мережі, а не в телефоні (наприклад, на випадок зміни SIM карти).

Поновлення переадресованого виклику


Зберігається останній переадресований номер. Продовжіть, як і під час встановлення переадресації. На екрані відображено збережений номер телефону. Підтвердьте цей номер.

Відобр. виклик.

Сигнал про дзвінок може надходити тільки для номерів, збережених у списку контактів або SIM карті, та номерів, які призначені до будь-яких груп. Про інші дзвінки ви зможете дізнатись лише з напису на екрані.



Відп. б.-як. кл.


Ви можете відповісти на вхідний дзвінок будь-якою клавішею (окрім )

Щохвил. зумер

Під час розмови ви чутимете щохвилинний сигнал, щоб орієнтуватись у тривалості розмови. Ваш співрозмовник не чує цього сигналу.

Парам. телеф.




→  → Парам. телеф.
→ Оберіть функцію.

Мова

Встановіть мову інтерфейсу. Якщо активована опція автоматичного вибору мови Автоматичн., буде застосовано мову вашого домашнього оператора зв'язку.

Якщо ви випадково встановите мову, яку не розумієте, ви можете скинути установки на мову вашого домашнього оператора зв'язку, натиснувши такі клавіші (в режимі очікування):

* # 0 0 0 0 # 

Мова вводу

Оберіть мову введення тексту. Мови, які підтримують функцію T9, позначені символом T9.

Словн. корист.

Імпорт T9

Завантажити базу даних T9 для поточної мови.

Експорт T9

Зберегти базу даних T9 для поточної мови у папку Моїх файлів.

Звуки клавіш

Задайте тип звукового підтвердження натискання клавіші.

Натиснення, Сигнал, Без звука

Інформ. сигнали

Задання службових сигналів та будильника:

Ув./вим. Активувати/деактивувати сигнали.

Подовжено Якщо увімкнено, можливі додаткові службові сигнали, наприклад: досягнення кінця меню, розрив з'єднання з мережею тощо.

Автовимкнення

Телефон вимикається автоматично кожен день у заданий час.

Увімкнення

Встановити Оберіть.



Введіть час

Зберег.

Збережіть запис.

Вимкнення

Вимкнути Оберіть.



Підтвердьте.

Файл. система

Формат

(Захищено кодом телефону)

Пам'ять телефону буде відформатовано, а також всі збережені дані, такі як звуки дзвінків, графічні зображення, ігри та програми буде видалено. Форматування може зайняти більше 1 хвилини.

Відформ.картку

Форматування картки RS MultiMedia-Card.

Вийняти картку

Виймання карти RS MultiMediaCard без втрати даних при увімкненому телефоні.

Управл. ліценз.

Ви можете переглядати та керувати ліцензованими даними/програмами (також див. DRM (Закон про захист прав на цифрову власність), стор. 14).

Ідентиф. телеф.

Ідентиф. номер

Ідентифікаційний номер телефону (IMEI) виводиться на екран. Ця інформація може знадобитися під час звернення до відділу обслуговування клієнтів.

Інф.про телефон

Ім'я продукції, дата виготовлення, версія програмного забезпечення.

СС-Monitor


Монітор центру викликів надає інформацію, необхідну для роботи відділу обслуговування клієнтів.

Перев. пристр.

Буде запропоновано здійснити самоперевірку або окрему перевірку телефону. Якщо ви оберете Самоперевірка, буде виконано всі тести окремо.

Версія програмного забезпечення

Для відображення версії програмного забезпечення вашого телефону в режимі очікування:

Натисніть ***#06#**, потім натисніть .

Помічн. пам'яті

Майстер пам'яті допоможе вам, якщо пам'ять телефону заповнено. За необхідності його також можна викликати з програми автоматично.

Після перевірки ємності всі файли та папки буде відображено з їх відповідними розмірами, після чого ви зможете їх переглянути/відкрити та, якщо це необхідно, видалити.

Управл. пристр.

За допомогою диспетчера пристроїв ви можете, наприклад, отримати конфігураційні дані від оператора зв'язку через WAP повідомлення (стор. 50).

Стандартні установки телефону можуть бути індивідуальні для кожного оператора зв'язку:

- Налаштування вже було встановлено оператором зв'язку. Ви можете розпочати користування вже зараз.
- Профілі доступу потрібно налаштувати самостійно. За необхідності зверніться до вашого оператора зв'язку. Також ви зможете знайти поточні налаштування для оператора зв'язку в інтернеті за адресою:
www.BenQ-Siemens.com/mobilesettings

Активн. обл. зап.: Програмне забезпечення

Почати Встановить з'єднання через активний профіль.

Після передавання даних:

ОК Підтвердьте та вимкніть телефон.

Потім увімкніть телефон ...

Так Програмне забезпечення буде поновлено. Цей процес може зайняти до 15 хвилини. Під час цього всі інші програми у вашому телефоні буде заблоковано. Екстрені виклики не можна буде здійснити.

Після цього ваш телефон вимкнеться та увімкнеться автоматично. Викличте функцію **Управл. пристр.** знову.

Почати Зв'язок із сервером буде встановлено.

Поновлення буде підтверджено на екрані.

Змінити профіль.



Відображення налаштувань.



Обрати профіль **Поновлення програмного забезпечення** за допомогою навігаційної клавіші.



Перевірте установки по замовчуванню та за необхідності введіть установки доступу вашого оператора зв'язку.

Опції

Відкрити меню опцій.

Зберег.

Зберегти профіль.


Останнє з'єднання

Буде відображено дані останнього з'єднання.

Скинути все

Ви можете скинути усі настройки на початкові (заводські) параметри. Це не вплине на SIM карту, настройки мережі або дані, збережені під час сесії Instant Messaging.

Або введіть у режимі очікування:

*#9999# 

Годинник

→ Годинник

→ Оберіть функцію.

Час/дата

Годинник треба точно встановити один раз на початку користування телефоном.



Почніть редагування.



Спочатку введіть дату (день/місяць/рік), потім – час (години/хвилини/секунди).

Додаткова інформація

Відображення календаря для вибору дати.

Якщо акумулятор вийнято з телефону більше ніж на 30 секунд, необхідно перевстановити годинник.

Часові пояси

Часовий пояс можна обрати на світовій мапі або з переліку міст:

Світова мапа

Оберіть потрібний часовий пояс.

Перелік міст

Оберіть місто в обраному часовому поясі.

Або**Опції**

Відкрийте меню та оберіть Шукати місто.

Формат часу

Оберіть 24 год. або 12 год.

Формат дати

Оберіть формат відображення дати.

Початок тижня

Оберіть день тижня, з якого починається відображення тижня або місяця зліва у календарі.

Буддійськ. рік

Перехід на Буддійський календар (не для всіх моделей телефону).



Показ.годинник

Увімкнення/вимкнення відображення часу в режимі очікування.


Автомат. час

Час та часовий пояс буде встановлено автоматично. Часовий пояс буде визначено автоматично.



Безпека



→  → Безпека
→ Оберіть функцію.

Авт. блок.клав.

Якщо за вказаний період часу не буде натиснуто жодної клавіші, клавіатуру буде автоматично заблоковано. Це дозволяє уникнути небажаного випадкового використання телефону. При цьому зберігається здатність приймати дзвінки і робити екстрені дзвінки.



Оберіть **Встановити**.



Введіть проміжок часу в хвилинах та секундах, по завершенні якого буде увімкнено блокування клавіатури.

Додаткова інформація

Клавіатуру також може бути заблоковано або розблоковано безпосередньо у режимі очікування.

У будь-якому випадку:



Натисніть та **утримуйте**.

Прямий виклик

(Захищено кодом телефону)

Лише один номер телефону може бути набрано (стор. 28).

Тільки

(Захищено PIN2 або кодом телефону)

Ви зможете здійснити виклики лише захищених SIM картою номерів, які збережені в контактах. Якщо було задано лише коди місцевості, ви маєте можливість додати до них бажаний номер перед здійсненням дзвінка.

Якщо SIM карта не підтримує введення коду PIN2, всю телефонну книгу може бути захищено кодом телефону.

Тільки ця SIM

(Захищено PIN2 або кодом телефону)

Телефон може бути підключено до SIM карти після введення коду телефону.

Не знаючи коду телефону, ви не зможете користуватися іншою SIM картою.

При застосуванні іншої SIM карти вам буде запропоновано ввести код.

Сертифікати

Відображення сертифікатів захищених підключень для передачі даних.

PIN-коди

Для отримання додаткової інформації див. стор. 19:

Контроль PIN, Змінити PIN, Змінити PIN2, Змін. код. тел.



Блокування



Функція блокування викликів обмежує використання вашої SIM карти (не всі оператори зв'язку підтримують дану послугу). Вам потрібен 4-розрядний пароль для блокування мережі, яка надається оператором зв'язку. Вам потрібно окремо зареєструватися для кожного блокування.

Вихідн. доступ

Заборонено всі дзвінки, окрім екстрених.

Вихід. міжнар.

(Вихідні міжнародні)

Міжнародні виклики заборонено.

Вих.мж.кр.св.

(Міжнародні вихідні, крім вашої країни)

Міжнародні дзвінки заборонено. Однак ви можете телефонувати до вашої рідної країни, перебуваючи за кордоном.

Всі вхід. викл.

Телефон блокується для всіх вхідних викликів (пересилання всіх викликів у поштову скриньку дає аналогічний ефект).

П.час роумінгу

Ви не будете отримувати жодних дзвінків під час перебування за межами вашої рідної мережі. Це означає, що ви не будете платити за вхідні дзвінки.

Перев. стану

Перевірка стану блокування мережею.

Очистити все

Всі блокування видалено. Для використання цієї функції ваш оператор зв'язку повинен надати вам пароль.

Мережа



→ Мережа

→ Оберіть функцію.

Лінія



Ця функція відображається лише якщо вона підтримується оператором зв'язку. Два різні телефонні номери мають бути зареєстровані в телефоні.

Вибір лінії



Змінити з'єднання.



Відобразити поточний номер телефону.

Захищено

(Захищено кодом телефону)

Ви можете обмежити використання телефону одним номером.

Додаткова інформація

Для кожного номера телефону можна встановити окремі настройки (наприклад, звук дзвінка, переадресація тощо). Для цього вам потрібно спочатку переключитися на бажаний номер.

Інф. про мережу

На екрані відображається список доступних мереж GSM.



Вказує на те, що оператор зв'язку недоступний (залежно від SIM карти).

Вибір мережі

Пошук мережі буде здійснено знову, якщо, наприклад, ви залишили вашу домашню мережу або бажаєте зареєструватися у іншій мережі. Пошук мережі може бути проведено в режимі Вручну (див. Інф. про мережу) або Автоматичн. (також див. Бажана мережа).

Бажана мережа

Введіть обраного вами оператора зв'язку для тих випадків, коли ви залишаєте вашу рідну мережу (наприклад, якщо між мережами існує різниця в тарифах).

Буде відображено поточний оператор зв'язку.



Відображає список обраних мереж.

<Порожн.>

Оберіть.



Підтвердьте зміну, потім оберіть нового оператора зв'язку зі списку.

Створити новий оператор зв'язку (останній запис у списку):

Подал. мережа

Оберіть, введіть інформацію про оператора зв'язку та збережіть її.

Додаткова інформація

Якщо ви перебуваєте за межами вашої рідної мережі, ваш телефон автоматично спробує зареєструватися в іншій мережі GSM.

Якщо сила сигналу обраної мережі занадто мала на момент увімкнення телефону, він може зареєструватися в іншій мережі.

Ситуація може змінитись при наступному увімкненні телефону або якщо певну мережу вибрано вручну.

Вибір діапазону



Оберіть GSM 900, GSM 1800 або GSM 1900. Переконайтеся, що ваш оператор зв'язку підтримує обраний діапазон.

Швидкий пошук

Коли ця функцію активовано, процес повторного з'єднання з мережею буде прискорено (зменшує час роботи телефону у режимі очікування).

Група корист.



Залежно від оператора зв'язку ви можете створювати групи для цієї послуги. Створені групи можуть мати доступ, наприклад, до внутрішньої інформації (компанії) або спеціальних тарифів. Усі деталі мають бути з'ясовані у вашого оператора зв'язку.

Активн.

Активация/деактивация функції. Функцію «Група користувачів» необхідно деактивувати для нормального функціонування телефону.

Вибір групи

Ви можете обрати або додати нові групи, відмінні від обраних груп (див. нижче). Цифрові коди груп вам надає ваш оператор зв'язку.

Вихідн. доступ

Окрім управління групою користувачів, можливо дозволити або заборонити вихідні дзвінки за межами групи користувачів. Якщо функцію деактивовано, дозволяється здійснювати дзвінки лише в межах групи.

Бажана група

Якщо функцію активовано, дозволяється здійснювати дзвінки лише в межах поточної стандартної групи користувачів (залежно від конфігурації мережі).

Аксесуари



→ Аксесуари

→ Оберіть функцію.

АвтоКомплект

Тільки у комбінації з оригінальним автомобільним комплектом «Вільні руки» (див. аксесуари). Профіль Car Kit активується автоматично, коли телефон приєднано до автокомплекту.

Редаг. профіль

Див. стор. 62.

Автом. відпов.

(Заводські настройки: вимкнено)

Виклики приймаються автоматично через декілька секунд. Можливе підслуховування!

Автовідповідь

Якщо ви не помітите, що ваш телефон прийняв виклик, існує небезпека, що абонент, який телефонує, може підслухати ваші розмови.

Автовимкнення

(Заводські настройки: 2 години)

Живлення телефону відбуватиметься від електромережі автомобіля. Ви можете встановити проміжок часу до вимкнення запалювання і автоматичного відключення телефону.

Автоматичні настройки

- Постійне підсвічування увімкнено.
- Автоматичне блокування клавіатури: деактивовано.
- Зарядження акумулятора.
- Профіль Car Kit активується автоматично, коли телефон приєднано до автомобільного комплекту.

Гарнітура

Лише у комбінації з оригінальною гарнітурою (див. аксесуари). Під час підключення оригінальної гарнітури профіль буде автоматично активовано.

Редаг. профіль

Див. стор. 62.

Автом. відпов.

(Заводські настройки: вимкнено)

Виклики приймаються на гарнітуру автоматично через декілька секунд (за винятком викликів, для яких відключено звук дзвінка або встановлено короткий сигнал). Ви повинні носити гарнітуру в цей час.

Автоматичні настройки

Приймання викликів за допомогою клавіші виклику або клавіші приймання виклику, навіть якщо активовано функцію автоматичного блокування клавіатури.

Зарядж.чер.USB

Якщо телефон з'єднано з ПК за допомогою кабелю даних, це дає змогу заряджати акумулятор (лише в комбінації з оригінальними аксесуарами, стор. 117).

Органайзер

Календар



Ви можете створювати записи про зустрічі у календарі. Перед використанням календаря ви повинні встановити точний час і дату.

Календар має три режими:

Місяць

Особливі вказівки виділяються окремим кольором.



Натисніть та **швидко відпустіть** для переходу на один тиждень вперед або назад.

Натисніть та **утримуйте** для переходу на один місяць вперед або назад.



Натисніть та **швидко відпустіть** для переходу на один день вперед або назад.



Відкрити режим «День».

Тиждень

Вказівки відображаються як горизонтальні кольорові смуги у вертикальній секції годин. Конфліктні вказівки виділяються окремим кольором.



Натисніть та **швидко відпустіть** для переходу на один день вперед або назад.

Натисніть та **утримуйте** для переходу на один тиждень вперед або назад.



Вперед/назад на одну годину в межах дня.



Відкрити режим «День».

День

Опис вказівки.



На один день вперед/назад.



Прокрутка вперед/назад по годинах або по записах.



Відобразити поточний запис.

Параметри

Опції Відкрийте меню та оберіть Параметри.

Початок дня:

Початок робочого дня.

Початок тижня:

День тижня, з якого починається відображення тижня або місяця зліва у календарі.

Встан. вих. дні

Встановлення вихідних днів.

Відобр. дні народж.:

Так/Ні.

Призначення

 →  → Призначення

Вказівки відображаються в хронологічному порядку у вигляді списку.

Створення нової вказівки

<Новий запис>

Оберіть.

Категорія:



Пам'ятка

Введення описового тексту.



Голос. нагадув.

Створення голосової пам'ятки. Відображається з будильником.



Виклик

Введіть телефонний номер, який буде відобразитися під час спрацювання будильника.



Зустріч

Введення описового тексту.



Відпустка

Введіть дату початку і кінця.



День народж.

Введіть ім'я і дату.

Залежно від обраного типу можуть відображатися різні поля введення/ вибору. Кількість полів може бути обмежена, див Стандартн. у кінці списку.

Опис:

Відображення типу вказівки.

Номер телефону:

Введіть телефонний номер або оберіть його з контактів.

Голосове нагадув.:

Введіть голосову пам'ятку, див. Диктув.пристр., стор. 85.

Місце:

Розташування вказівки.

Цілий день:

Вказівка типу «весь день»: Так/Ні.

Дата початку:

Початкова дата для вказівки.

Час початку:

Час початку для вказівки.

Кінцева дата:

Кінцева дата для вказівки.

Кінцевий час:

Час закінчення для вказівки.

Сигнал:

Ув./вим. або Вібрація.



Введіть проміжок часу до події календаря (вказівки) та вкажіть одиницю часу:

Хвилини, Години, Дні

Повторення:

Оберіть проміжок часу для вказівок, що повторюються:

Ні, Щодня, Щотижня, Щомісячно, Щорічно

Вкажіть періодичність повтору:

Назавжди, До, Появи (число).

Якщо вибрано Щотижня, відповідні тижні буде помічено.

Всі поля/Менше полів

Оберіть у списку поля, які будуть використовуватись при створенні наступних вказівок.

Опції

Відкрийте меню.

Зберегти

Зберегти вказівку.

Додаткова інформація

Обрати дату з календаря.

Інформація про сигнал попередження

Коли прийде вказаний день та час, буде відтворено звуковий та візуальний сигнал.

Тип сигналу попередження **День народж.:**

Ви маєте можливість відправити вітання за допомогою SMS, MMS, електронної пошти або зателефонувати за допомогою **Опції**. Сигнал попередження про день народження буде відтворено за день до дати народження.

За допомогою режиму **Пауза** ви можете встановити повторне спрацювання сигналу попередження.

Додаткова інформація

Графічні позначення сигналу попередження:



Будильник



Вказівка

Сигнал попередження буде відтворено навіть якщо ваш телефон вимкнено. Телефон не перейде до режиму очікування. Для вимкнення натисніть будь-яку клавішу.

Завдання



→ Завдання

Завдання, як і вказівки, відображаються у вигляді списку для обраного дня. На відміну від вказівок, для завдань не потрібно вказувати час. Якщо час не вказано, завдання буде відображатися у верхній частині списку кожен день, доки його не буде помічено як виконане.

Нові завдання створюються так само, як **Призначення** (див. «Вказівки»). Тоді:

Стан

Оберіть **Виконано** або **Невикон.**

Пріоритет:

Оберіть один з п'яти рівнів від **Найнижч.** до **Найвищ.**

Використов. дата:

Якщо вибрано **Так**, вам стануть доступні додаткові опції для встановлення часу.

Термін викон.(дата):/Термін викон. (час):

Введіть дату та час, до якого потрібно виконати завдання.

Сигнал:

так само, як і для **Призначення**.

Зберег. Зберегти завдання.

Нотатки



→ Нотатки

Напишіть і впорядкуйте стислі текстові примітки. Конфіденційні примітки можна захищати кодом телефону (не зберігайте тут важливу інформацію, наприклад, код PIN для кредитної карти).

Введення нової нотатки.

<Новий запис>

Створити звичайну нотатку.

<Конфіденційн.>

Створити захищену (кодом телефону) нотатку.

Введіть текст. Перший рядок відображається як «тема» в списку приміток.

Зберегти.



Опції записника

Залежно від програми, яку ви використовуєте (Календар, Призначення, Завдання, Нотатки) та поточної ситуації, вам буде запропоновано різні функції.

Опції

Відкрийте меню.

Видалити до

Видалити всі записи до вказаної дати.

Видалено

Видалити всі виконані завдання.

Активувати/
Деактивувати

Увімкнення/вимкнення сигналу попередження.

Виконано

Змінити статус завдання (виконане/виконується).

(Щодо стандартних функцій див. стор. 17)

Диктув.пристр.



Використовуйте диктофонний пристрій для записування голосових пам'яток.

- Використовуйте ваш телефон як диктофонний пристрій під час пересування.
- Записуйте примітки для нагадування або як нотатку для інших.
- Додайте голосову пам'ятку для вказівки календаря.
- Записування розмови.

Увага!

Використання цієї функції в деяких випадках може порушувати чинне законодавство.

Якщо ви бажаєте записати телефонну розмову, повідомте про це іншого абонента, а також зберігайте конфіденційність зроблених записів.

Використовуйте цю функцію тільки за згодою іншого абонента.

Записування нового звуку

Новий запис

Оберіть. На дисплеї відображається час, що залишився, та тривалість записування.



Коли почнеться записування, прозвучить короткий сигнал. Промовте текст.



Переключення пауза/записування.

Стоп

Завершення записування.

Запис буде зберігатися автоматично із застосуванням часової мітки. Переіменувати за допомогою **Опції**.

Відтворення (за допомогою Медіаплеєр)



Оберіть відповідний запис.



Переключення відтворення/пауза.



Натисніть і **утримуйте** для швидкого перемотування вперед або назад.

Опції диктофонного пристрою

Опції Відкрийте меню.

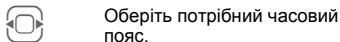
Програти	Відтворити поточний запис.
Динамік	Відтворення через вмонтований гучномовець.
Параметри	Встановіть якість запису: Низький, Середній, Висок.
(Щодо стандартних функцій див. стор. 17)	

Часові пояси



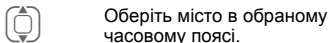
Часовий пояс можна обрати на світовій мапі або з переліку міст:

Світова мапа



Оберіть потрібний часовий пояс.

Перелік міст



Оберіть місто в обраному часовому поясу.

Або



Відкрийте меню та оберіть Шукати місто.



Встановлення часового поясу.

Дистанційна синхронізація



За допомогою цієї функції можна віддалено синхронізувати особисті дані вашого телефону (контакти, примітки, записи календаря) з віддаленим сервером. Дані можуть зберігатися, наприклад, на комп'ютері компанії.

Запит на синхронізацію даних також можна отримати через WAP push (стор. 50). Користувач повинен підтвердити свою згоду на початок сеансу.

Настройки та функції



Оберіть необхідну функцію.



Відображення.

Активн.обл.зап.

Для синхронізації можна налаштувати два профілі.



Відобразити меню для змін.



Оберіть профіль.



Відображено список профілів, оберіть профіль.



Активуйте профіль.

Встановлення профілю:



Відобразити меню для змін.

Спис. з'єдн.	Оберіть з'єднання/проксі.
Адреса:	Введіть адресу URL, що вказує на віддалений сервер:
Порт:	Введіть номер порту, наприклад, 80.
Ім'я користувача:	Введіть зареєстроване ім'я.
Пароль:	Вкажіть пароль (відображається як набір зірочок).
Ідентифік. сервера:	Ім'я за замовчуванням/ Введіть адресу сервера (для WAP повідомлень).

Остан.синхрон.:

У вигляді таблиці:

Контакти, Призначення, Завдання, Нотатки

Відобразити дату, час і тип останньої синхронізації.

Діапаз.дат



Ліміт часу у днях або тижнях для синхронізації вказівок.

Синхронізуватимуться лише вказівки в межах діапазону дат.

Контакти, Призначення, Завдання, Нотатки

Відмічати програму(-и), чиї дані необхідно синхронізувати. Ви можете налаштувати режим синхронізації окремо для кожної програми.

Режими синхронізації

Ви можете обрати один з шести режимів для кожної програми. Режим впливатиме на кількість переданої інформації та на результат.

Вимкн. Дані цієї програми не буде синхронізовано.

Швидка синхр.

Сервер та мобільний телефон обмінюватимуться змінами, зробленими лише після останньої синхронізації.

Синхр. все Усі дані для обраної програми передаватимуться із сервера на мобільний телефон та навпаки. Після цього на сервері і мобільному телефоні знаходитимуться однакові дані.

Сервер оновл.

Дані, змінені на мобільному телефоні, передаватимуться на сервер.

Оновити моб.

Дані, змінені на сервері, передаватимуться на мобільний телефон.

Резервна копія

Усі дані на мобільному телефоні передаватимуться на сервер.

Увага!

Усі дані з сервера буде знищено перед створенням резервних копій!

Відновити Усі дані передаватимуться з сервера на мобільний телефон.

Увага!

Усі дані буде знищено перед відновленням!

Синхронізація

Перед синхронізацією необхідно обрати профіль (Активн.обл.зап.) і режим синхронізації для баз(и) даних. Конфіденційні примітки не надсилаються.

Синхрон.

Сервер обрано і синхронізацію розпочато.

Після закінчення синхронізації на екрані на декількох закладках буде відображено виконані дії.

Додаткове

Послуги SIM (необов'язкові)



Ваш оператор зв'язку може запропонувати спеціальні програми, наприклад, мобільний банкінг, котирування акцій тощо, доступні через SIM карту.

Якщо ви маєте таку SIM карту, послуги SIM можна переглянути в головному меню під пунктом «Додаткові функції» або безпосередньо над функціональною клавішею (зліва).



Значок послуг SIM.

Якщо програм декілька, вони відображені в меню послуг SIM. Завдяки меню послуг SIM ваш телефон може підтримувати майбутні доповнення до пакету користувача вашого оператора зв'язку. За додатковою інформацією зверніться до свого оператора зв'язку.

Мої програми

Щоб полегшити впорядкування програм, що були завантажені через інтернет, ви можете скористатися папкою Мої програми, що розташована в папці Моїх файлів.

За додатковою інформацією див. стор. 103.

калькулятора



Запропонований калькулятор можна використовувати в базовому варіанті або із застосуванням розширеного набору функцій.

Рядок для введення розташований посеред екрана; під ним знаходяться два рядки для обчислення.

Нижче розташовано матрицю з математичними функціями.



Введіть цифру(и).



Перейдіть до функцій в матриці.



Оберіть функцію.



Введіть цифру(и).



Застосуйте функцію. Результат буде обчислено та відображено на екрані.

Прості функції

+ , - , * , /	Прості обчислення
=	Результат
1/x	Реверсія
%	Переведення у проценти
.	Десяткова крапка
±	Зміна знаку «+» / «-»
AC	Нове обчислення

Додаткові функції

Опції	Відкрийте меню та оберіть Подовж. режим.
\sqrt{x}	Квадратний корінь
x^2	Квадрат
e	Експонента
MS	Збереження відображеного числа
MR	Виклик збереженого числа
M+	Вставлення числа з пам'яті

калькулятора: опції

Опції Відкрийте меню.

Конвертувати	Викликати конвертер валют для поточного результату.
Очистити все	Видалення усіх одиниць.
Зберег. в пам., Виклик з пам., Очист. пам'яті	Зберегти або викликати результат; видалити з пам'яті.
Подовж. режим/ Базовий режим	Переключитися на режим калькулятора.

(Щодо стандартних функцій див. стор. 17)

Перетв.одиниць



→ Перетв.одиниць

Ви можете перетворювати одиниці вимірювання з десяткової системи числення в інші.

Швидкість	Енергія
Вага	Тиск
Час	Гучність
Площа	Довжина
Потужність	Температура
Валюта	

Приклад для одиниць вимірювання Швидкість:

Тип	Одиниці
Швидкість	Кілометри/г., Метри/сек., Мілі/год., Мілі/сек., Вузли, Число Маха

Перетворення одиниць/валюти



Оберіть вихідні одиниці/валюту.



Перейдіть до поля введення.



Введіть значення для перетворення.



Перейдіть до поля введення.



Оберіть потрібні одиниці/валюту. Результат буде відображено на дисплеї.

Ви також можете користуватися обома полями введення по черзі.

Функції спеціальних клавіш:



Вставити десяткову крапку.



Змінити знак.

Валюта

При першому виклику функції вам потрібно вказати основну валюту, у яку будуть здійснюватися всі перетворення.



Опції

Введіть валюту (наприклад, гривня).

Відкрийте меню та збережіть запис за допомогою **Зберегти**.

Тепер введіть назви та курси від однієї до трьох додаткових валют для перетворення.

Опції

Відкрийте меню.

Зміна знаку	Змінити знак.
Зберег. в пам., Виклик з пам.	Зберегти або викликати результат.
Редагув. курс	Змініть курс основної валюти.
Додати валюту	Введіть нову валюту та курс.
Встан. як баз.	Зробити введenu валюту базовою.
калькулятора	Запустити калькулятор.
(Щодо стандартних функцій див. стор. 17)	

Стан онлайн



Ви можете викликати програму за допомогою інших програм, наприклад, Миттєве повід. або Контакти.

За допомогою меню **Стан онлайн** можна настроїти такі атрибути, як **Доступність** або **Настрій**. Вони видимі абонентам, які підписані на ваш **Стан онлайн**. Ви також можете змінити ваші статусні списки для відповідних служб.

Залежно від вашого оператора зв'язку та доступних послуг ви можете користуватися п'ятьма закладками.

Стан онлайн

Для миттєв. повід.:

Доступн., Зайнято, Недоступн.

Вказує вашу досяжність для відповідних послуг.

Опції

Оберіть **Приватність**. Залежно від вибору з-поміж **Загальний**, **Приватне** або **Прихован.**, такі атрибути будуть видимі усім абонентам, лише учасникам **Приват. список** або нікому.

Мій псевдонім:

Введіть своє особисте прізвисько.

Мій текст:

Введіть свій особистий інформаційний текст (ви можете скористатися збереженими текстами за допомогою меню **Опції**).

Мій логотип:

Оберіть ваш особистий логотип (за допомогою меню **Опції** **Моїх файлів** або **Клавіша**).

Мій настрій: Вкажіть ваш настрій.

Списки МП

(Списки Instant Messaging)

Доступ до таких списків:

Запити на очі.

Відображення поточних запитів на ваші персональні атрибути.

Список спост.

Відображення абонентів, які переглядають ваші атрибути.

Приват. список

Відображення абонентів, які можуть переглядати всі атрибути з позначкою Приватне.

Список блок.МП

Відображення всіх абонентів, які не можуть переглядати атрибути і користування послугою для яких заблоковане Миттєве повід..

Інфор. повідом.

Перелік повідомлень від оператора зв'язку.

Параметри

Ви можете увімкнути або вимкнути залежність установок Стан онлайн від поточного профілю (стор. 61).



Звукозаписувач



→ Звукозаписувач

Диктофон дозволяє записати звуки та мелодії для дзвінків. Зазвичай диктофон запускається за допомогою інших програм/функцій для встановлення звуку дзвінка.

Записування нового звуку

Новий запис

Оберіть.

На дисплеї відображається час, що залишився, та тривалість записування.



Коли почнеться записування, прозвучить короткий сигнал. Промовте текст.



Переключення пауза/записування.

Стоп

Записування буде завершено і збережено із застосуванням часової мітки в папці Моїх файлів/Звуки.

Почати записування за допомогою Звукозаписувач:



Відтворення.

Переименувати запису за допомогою **Опції**

Початок записування з іншої програми:



Повернутися до програми.

Відтворення (за допомогою Медіаплеср)



Оберіть відповідний запис.



Переключення відтворення/пауза.



Натисніть і **утримуйте** для швидкого перемотування вперед або назад.

Опції

Відкрийте меню.

Програти	Відтворити поточний запис.
Встановити як...	Встановити запис як звук дзвінка.
→ контакт	Призначити записані звуки контакту.
Параметри	Встановіть якість запису: Низький, Середній, Висок.
(Щодо стандартних функцій див. стор. 17)	

Секундомір



→ Секундомір

За допомогою секундоміра ви можете вимірювати час круга та проміжний час.

Якщо ви використовуєте функцію Час кола, після кожного вимірювання часу секундомір буде скинуто на нуль.

Якщо ви використовуєте функцію Розділен. часу, секундомір продовжує відлік і в пам'яті буде збережено відповідний проміжний час (максимум 99).

При перегляді дисплею або в режимі очікування:



Початок, зупинка або продовження, залежно від ситуації.

Коло / Розділ.

Збереження поточного проміжного часу/часу круга.

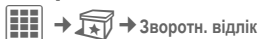
Секундомір: опції

Опції

Відкрийте меню.

Початок	Запустити секундомір.
Наступн.	Продовжити вимірювання проміжного часу.
Скинути	Скинути до нуля.
Спис.секундом.	Відобразити збережені записи.
Час кола/ Розділен. часу	Змінити режим.
(Щодо стандартних функцій див. стор. 17)	

Зворотн. відлік



Відлік встановленого часу. Останні 4 секунди супроводжуються сигналом. По завершенні лунає спеціальний сигнал. При перегляді дисплею або в режимі очікування:



Введіть відрізок часу.

Або



Оберіть стандартний час.



Почати зворотній відлік.

Стандартний час

Ви можете використати або вказати п'ять настройок часу з різними параметрами зворотного відліку.



Оберіть стандартний час.

Змінити

Відкрийте поле введення.



Введіть назву і відрізок часу.


Зберег.

Збережіть запис.

Додаткова інформація

Для Секундомір та Зворотн. відлік:

Стоп передчасно завершує роботу функції.

Вихід або  завершують роботу дисплея, а не функції.

Калькул. дати

Обчислення періоду між двома вказаними датами.



Від: введіть дату, потім **До:** введіть дату.

Кальк.

Почніть обчислення.



Змініть вихідні одиниці.



Оберіть попереднє/наступне значення.

Моє меню

Ви можете створити власне меню, що містить найуживаніші функції, номери телефонів або Інтернет сторінки.

Стандартним є список з 20 пунктів. Однак ви можете змінити його за власним бажанням.

Користування



Оберіть необхідний пункт.



Підтвердьте.

Або



Якщо обрано номер телефону, ви також можете зателефонувати за ним за допомогою клавіші виклику.

Зміна меню

Ви можете замінити будь-який запис (з 1 по 10) у списку іншим.



Оберіть необхідний пункт.

Змінити

На екрані відкрито список функцій, які можна вибрати.



Оберіть **новий** запис зі списку.



Підтвердьте. Запис збережено.

Якщо ви обрали опцію **Телефон. книга**, вам також необхідно обрати номер телефону; якщо ви обрали опцію **Інтернет**, вам також необхідно обрати закладку.

Історія розмови

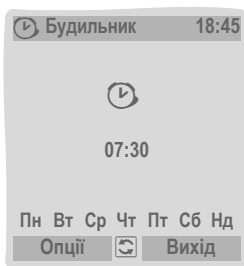
Прочитати усі діалоги з минулого сеансу в автономному режимі (їх буде видалено під час наступної реєстрації в системі).

Будильник



Сигнал попередження буде відтворено у вказаний час, навіть якщо телефон або дзвінок вимкнено. Будильник вмикається автоматично після внесення змін у настройки.

Вимкн. Натисніть, щоб вимкнути сигнал.



Задайте час спрацювання будильника (гг:хх).

Або



Увімкніть/вимкніть сигнал будильника.

Вибір днів для спрацювання будильника

Опції Відкрийте меню та виберіть Встановити дні.



Переключайтесь між днями тижня.



Виберіть або відмініть вибір днів для спрацювання сигналу будильника.

Зберег. Збережіть час спрацювання сигналу.

Будильник: опції

Опції Відкрийте меню.

Буд. увімкнено	Увімкнути будильник.
Встановити час	Встановлення часу спрацювання сигналу.
Встановити дні	Вибір днів для спрацювання будильника.
Встан. мелодію	Встановлення сигналу.
Годинник	Встановлення часу (стор. 74).
Автом. дрімман.	Якщо власник не реагує: відкласти або вимкнути сигнал.

(Щодо стандартних функцій див. стор. 17)

Додаткова інформація



Екран у режимі очікування: будильник увімкнено.

Скористайтеся функцією **Дрімати** або натисніть будь-яку цифрову клавішу, щоб увімкнути повторення поточного сигналу.

Медіаплеєр

Запуск за допомогою програми

Коли ви переглядаєте малюнок/відео чи слухаєте мелодію, програма починає відтворення медіа-файла.

Клавіша прямого виклику медіаплеєра



Натисніть.

Або



Для швидкого доступу всі медіа-файли, розташовані у вашому телефоні, представлені за допомогою чотирьох закладок:

Музика, Спис. програв., Зображення, Відео



Оберіть закладку.



Оберіть файл.



Почати відтворення.

Медіа-бібліотека

Всі музичні файли, список відтворення, відео файли і зображення, що розташовані у телефоні та на RS Multi-MediaCard автоматично додаються до медіа-бібліотеки. Якщо ви бажаєте перебудувати медіа-бібліотеку, натисніть

Опції → Оновити.

Після запуску медіаплеєра на дисплеї відображаються такі закладки:

Музика

Відображення всіх AAC, AAC+, AAC++ та MP3 файлів.

Всі збережені у телефоні файли будуть автоматично відображені у вигляді списку в закладці Музика. Ви можете впорядкувати цей список відповідно до метаданих (тегів ID3), альбому, виконавця, жанру або назви.

Спис. програв.

Відображення всіх списків відтворення (формат файла: .m3u).

Зображення

Відображення всіх форматів зображень.

Відео

Відображення всіх форматів відео.

Музика/Відео

Функції відтворення пісень та відео.



Відтворити/зупинити, залежно від ситуації.



Швидке прокручування вперед/назад при натиснутій клавіші.



Завантаження наступного/ попереднього медіа файла.



Відео: Переключитися в режим повного екрану або вийти з цього режиму.
Музика: Переключитися між списком файлів та анімацією музики.



Ви можете налаштувати гучність за допомогою бокових клавіш плюс/мінус.



Вимкнути звук.



Закінчити відтворення.

Для отримання додаткової інформації див. **Опції** стор. 99.

Спис. програв.

Декілька музичних фрагментів можна об'єднувати в список відтворення (*.m3u).

Опції

Відкрийте меню та оберіть Нов., а потім оберіть Спис. програв.

Зміна опцій списку відтворення

Опції

Відкрийте меню.

Додати доріжку	Додати музичний файл.
Видалити доріж.	Видалити музичний файл.
Перем. доріжку	Пересувайте музичний файл вгору/вниз за допомогою джойстика.

Функції центральної клавіші



Відтворення.



Пауза.



Стоп.

Списки відтворення у форматі «*.m3u», створені на персональному комп'ютері, можна перенести до каталогу звукових файлів у папці Моїх файлів за допомогою програми «Mobile Phone Manager» (див. стор. 20 та стор. 104). Коли файли розташовано у тому ж самому каталозі, список пісень можна відтворювати без змін.

Зображення

Функції масштабу для зображення, що відображається.



Функція зміни масштабу, якщо відображений малюнок має вищу розподільчу здатність ніж дисплей. Для збільшення/ зменшення малюнка користуйтеся двома програ- мними клавішами (+/–).



Пересування по фрагментах збільшеного зображення здійснюється за допомогою навігаційної клавіши.



Перейти до центру малюнка.

Для отримання додаткової інформації див. **Опції**.

Опції медіаплеєра

Опції Відкрийте меню.

Залежно від початкової ситуації та об'єкта вам будуть доступні різні функції.

Програти/ Пауза	Відтворити поточний медіафайл або встановити відтворення на паузу.
Відкрити	Оберіть медіа-джерело, наприклад Моїх файлів, Закладки або URL.
Нов.	Оберіть програму для створення нового об'єкта або нового списку відтворення музичних файлів.
Масштаб	Активація/деактивація режиму масштабування.
Встановити як...	Наприклад, встановіть малюнок як Шпалери, Логотип або звуки як Вхідний виклик.
→ контакт	Призначити контакту зображення або звук.
Ред. сп. прогр.	Редагувати список відтворення (стор. 98).
Режим програв.	<ul style="list-style-type: none"> • Окремий музичний файл • Повторно відтворювати (музичний файл/список відтворення) • Всі музичні файли • Вступ; буде відтворено 5 секунд з початку кожного музичного файла.

Слайдшоу	Автоматичний перегляд малюнків у режимі повного екрана. Змінійте окремі зображення за допомогою навігаційної клавіши.
Редагувати	Доступ до редагування зображення (програму має бути завантажено).
До фону	Перевести Медіаплеєр у фоновий режим.
Повноекр. реж.	Відтворення зображення/відео на весь екран.
(Щодо стандартних функцій див. стор. 17)	

Вхідний дзвінок

При надходженні виклику відтворення тимчасово припиняється і медіаплеєр переходить у фоновий режим. По завершенні розмови відтворення автоматично поновлюється.

Відтворення у фоновому режимі

Ви можете перевести медіаплеєр у фоновий режим для роботи з іншими програмами. Відтворення, наприклад, пісень, триватиме.



Натискайте клавішу для перемикання режиму медіаплеєра з фонового на звичайний і навпаки.

Моїх файлів

Для впорядкування файлів ви можете користуватися системою керування файлами, подібною до файлових менеджерів на ПК. Для різних типів даних призначені окремі папки, що розташовані в папці Моїх файлів.



На екрані відображено перелік папок та файлів (ви побачите дві закладки, якщо користуєтеся картою RS MultiMedia-Card).



Оберіть файл чи папку.



Відкрийте папку та оберіть файл або посилання.

Залежно від вибору буде відкрито файл з відповідною програмою або почнеться завантаження.

Завантаження

Мелодії, малюнки, ігри та програми можна завантажити через інтернет. Після завантаження ви зможете використовувати їх у своєму телефоні. Більшість програм містять інструкції. Відповідні папки мають функцію завантаження, що дозволяє завантажити нові малюнки, звуки тощо.

Пам'ятайте, що зображення та звуки можуть бути захищені (згідно Закону про захист прав на цифрову власність, стор. 14).

Деякі додатки та ігри вже встановлені у телефоні.

За необхідності завантаження можна розділити на два етапи:

Лише описовий файл



Описовий файл завантажується лише для отримання інформації. Додаток/гру необхідно завантажувати окремо.

Або повне завантаження



Додаток/гру повністю завантажено.

Моїх файлів: опції

Залежно від початкової ситуації та об'єкта вам будуть доступні різні функції.

Опції

Відкрийте меню.

Нова папка	Створює папку та дозволяє вказати її ім'я.
Атрибути	Відображає на екрані інформацію про обраний файл або папку.
Перенести/ Копіювати	Оберіть файл(и) або папку, потім оберіть кінцеву папку та зробіть вставлення за допомогою <input checked="" type="checkbox"/> .
Відформ.картку	Форматування карток RS MultiMediaCard.
Вийняти картку	Ви можете вийняти картку RS MultiMediaCard, не втративши свої дані.
Управл. ліценз.	Керування правами на цифрову власність.
(Щодо стандартних функцій див. стор. 17)	

Додаткова інформація

За допомогою браузера з інтернету можна завантажити програми (наприклад, звуки дзвінків, ігри, зображення, анімацію тощо). Компанія BenQ Mobile не надає жодних гарантій і не несе будь-якої відповідальності за наслідки роботи програмного забезпечення, яке не постачалося разом із телефоном, або записаного користувачем на телефон. Це також стосується функцій, які були включені з ініціативи покупця. Покупець несе повну відповідальність за втрату, пошкодження або збої телефону чи програми, так само як і за наслідки використання програми. Через технічні обставини завантажені програми можуть бути втрачені під час заміни чи ремонту телефону. У цих випадках покупцю доведеться завантажувати або активізувати ці програми ще раз. Будь ласка, перевірте, що ваш телефон оснащено DRM (захист прав на цифрову власність), щоб запобігти несанкціонованому використанню завантажених програм. Ці програми призначені винятково для вашого телефону та не можуть бути скопійовані з нього навіть із метою створення резервної копії. Компанія BenQ Mobile не несе жодних гарантійних зобов'язань або відповідальності за можливість такого повторного завантаження та активації функцій або безкоштовне виконання цих робіт. Ми рекомендуємо вам час від часу створювати резервні копії даних телефону на комп'ютері за допомогою програми «Mobile Phone Manager». Цю програму можна знайти на компакт-диску, що постачається разом із телефоном. Найсвіжішу версію MPM можна завантажити з інтернету за адресою:

www.BenQ-Siemens.com/c81

Структура каталогів

Окремі папки для різних типів даних вже створено в папці Моїх файлів. Ви не можете змінити ці папки.

Папка	Опис	Формат
Звуки	Звуки, звуки дзвінків	mp3
		aac
		aac+
		aac++
		m3u
		mid
Звуки дзвінків	Зображення	amr
		wav
		bmp
		bmx
		jpg
		jpeg
Відеозаписи	Відео	png
		gif
Теми	Завантажена тема (запаковано)	3gp
		sdg
Ігри	Архів Java	stc
		jar
Програми	Програми, наприклад, Photo Editor або Download Assistant	jad
		*
Різне	Текстові модулі	tmo
		Сторінки з інтернету

Залежно від оператора зв'язку структура, зміст та набір функцій папки Моїх файлів може відрізнятися.

RS MultiMediaCard™

Карта RS MultiMediaCard може розширити об'єм пам'яті телефону до одного гібайта. Це дозволить вам, наприклад, зберігати велику кількість зображень, відеозаписів або звукових записів. Ви можете використовувати карту пам'яті як змінний носій.



Відкриває закладку RS MultiMediaCard.

На екрані відображається список папок та файлів. Папки та файли створюються так само, як і в папці Моїх файлів. Якщо ви відкриєте файл програмою з телефону, його буде скопійовано туди.

Додаткова інформація

RS MultiMediaCard є торговельною маркою MultiMediaCard Association.

Зміна карти RS MultiMediaCard (див. стор. 11)

Mobile Phone Manager

MPM (Mobile Phone Manager) дозволяє за допомогою ПК користуватися розширеним набором функцій вашого телефону. Телефон та ПК з'єднуються за допомогою кабелю даних (див. «аксесуари», стор. 117) або Bluetooth.



Ви можете завантажити найсвіжішу версію MPM з інтернету за адресою: www.BenQ-Siemens.com/c81

Записник (органайзер)



Ви можете використовувати записник для керування контактами та вказівками, що зберігаються у вашому телефоні, а також синхронізувати їх між вашим телефоном та програмою Outlook® чи іншими телефонами BenQ-Siemens. Ви можете використовувати функцію управління дзвінками (Call Control) із записника.

Управління дзвінками

За допомогою одного клацання мишею ви можете набрати номер безпосередньо з записника. Це дозволяє встановлювати та керувати конференціями дуже легко – всі сторони конференції будуть представлені на екрані у віртуальній конференц-залі, завдяки чому ви можете дуже легко переключатися між конференцією та приватними дзвінком, а також додавати нових учасників конференції одним клацанням миші.

Управління SMS та EMS



Ви можете створювати EMS та SMS з вашого комп'ютера. Використовуйте всі можливості ПК, включаючи звуки та зображення, для створення повідомлень SMS та EMS. Ви можете читати, пересилати, друкувати, видаляти та архівувати повідомлення.

Резервне копіювання та відновлення



Завдяки функції резервного копіювання ви можете регулярно створювати резервні копії даних вашого телефону на ПК. Навіть якщо ви втратите дані або телефон або зміните телефон, ви зможете швидко їх відновити, застосувавши функцію відновлення. Будь ласка, ознайомтесь з можливими випадками порушення даних, які захищені Законом про захист прав на цифрову власність.

Управління закладками



Використовуйте персональний комп'ютер для роботи в інтернеті та позначення обраних інтернет-сайтів. Зберігайте бажані інтернет-адреси у вигляді закладок у вашому телефоні. Таким чином ви зможете легко їх знайти пізніше під час пересування.

Phone explorer



Завдяки використанню Phone Explorer ви можете легко та швидко звертатися до даних, збережених у вашому телефоні. Телефон буде інтегровано у структуру даних вашого ПК, тому ви зможете звертатися до даних телефону як до звичайної папки.

Mobile Modem Assistant



Mobile Modem Assistant швидко та легко встановить з'єднання з інтернетом через ваш мобільний телефон, що дозволить вам використовувати ваш домашній комп'ютер або ноутбук під час подорожі для роботи в інтернеті.

Оброблення зображень та фотографій



Функція оброблення графічних зображень та фотографій надає користувачу можливість створювати, редагувати та керувати графічними зображеннями і фотографіями. Завдяки використанню фільтрів та ефектів ви зможете створювати привабливі кольорові графічні зображення. Дружній до користувача інтерфейс робить дуже легким передавання зображень та фотографій на або з мобільного телефону, а також змінювання графічних установок.

Мої файли



Ця папка надає вам ряд опцій для управління звуками дзвінка, музикою, списками відтворення та відеокліпами. Ви можете зберігати ваші музичні файли у телефоні; всі необхідні перетворення будуть здійснені автоматично.

Plug & Sync



Технологія Plug & Sync виконає всі типові завдання за вашим бажанням. За допомогою функції «Music > phone» ви завжди зможете скопіювати ваші улюблені пісні та списки відтворення до вашого телефону. А за допомогою «Photos > PC» передати найсвіжіші фотографії, зроблені телефоном, на ваш ПК.

SmartSync



За допомогою SmartSync ви завжди зможете синхронізувати ваші дані з програмами Outlook®, OutlookExpress® або Lotus Notes™, щойно телефон буде підключено до ПК. Нові та змінені контакти буде синхронізовано таким же чином, як і повідомлення та події календаря (вказівки).

Сповіщення

Якщо ваш телефон підключено до ПК, ви завжди будете отримувати сповіщення на екрані вашого комп'ютера, якщо це потрібно, про вхідні дзвінки та повідомлення, навіть якщо в телефоні вимкнено всі звукові сигнали.

Питання та відповіді

Якщо у вас виникли питання щодо користування вашим телефоном, ви можете звернутися до нас за адресою www.BenQMobile.com/customercare. Для довідки нижче наведено перелік деяких найуживаніших питань та відповідей на них.




Послуга конфігурації

Щоб полегшити налагодження мобільного телефону для користування послугами передачі даних через WAP, MMS, e-mail або інтернет, ви можете скористатися послугою конфігурації. Ця послуга дозволяє надіслати необхідні настройки на ваш телефон у вигляді SMS повідомлення. Ми рекомендуємо вам звернутися до вашого оператора мережі, який надсилає вам конфігураційні повідомлення.

Як варіант, ви можете також скористатися послугою «Setting Configurator», яку можна знайти за адресою www.BenQMobile.com/customercare. Ми надішлемо вам відповідні конфігураційні повідомлення. Будь ласка, дотримуйтеся вказівок, що містяться в цих повідомленнях.


Проблема	Можливі причини	Можливе вирішення
Телефон не вмикається.	Клавішу увімкнення/ вимкнення натиснуто і утримано занадто коротко. Розряджений акумулятор. Забруднені контакти акумулятора. Також див. нижче «Збій зарядження».	Натискайте і утримуйте клавішу увімкнення/ вимкнення принаймні 2 секунди. Зарядіть акумулятор. Перевірте індикатор зарядження на екрані. Почистіть контакти.
Час очікування занадто короткий.	Часте користування органайзером та іграми. Увімкнуто функцію швидкого пошуку. Увімкнуто підсвічування дисплея. Випадкове натискання клавіш (підсвічування!).	Обмежте використання цих програм, якщо це можливо. Вимкніть функцію швидкого пошуку (стор. 78). Вимкніть підсвічування дисплея (стор. 64). Увімкніть Авт. блок.клав. (стор. 75).

Проблема	Можливі причини	Можливе вирішення
Збій зарядження (не відображається значок зарядження).	Акумулятор повністю розряджено.	1) Приєднайте кабель зарядного пристрою; акумулятор почне заряджатися. 2) Приблизно за 2 години на екрані з'явиться значок повного зарядження. 3) Зарядіть акумулятор.
	Температура виходить за межі діапазону: 5 °C – 45 °C	Переконайтесь, що навколишня температура є допустимою, трохи почекайте, а потім повторіть зарядження.
	Поганий контакт	Перевірте зарядний пристрій та з'єднання з телефоном. Перевірте контакти акумулятора та з'єднувальне гніздо телефону, за необхідності почистіть їх, після чого знову вставте акумулятор.
	Відсутня напруга в електромережі.	Використайте інше гніздо електропостачання (розетку): перевірте напругу в електромережі.
	Невідповідний зарядний пристрій. Несправний акумулятор.	Використовуйте лише оригінальні аксесуари. Замініть акумулятор.
Збій SIM.	Неправильно вставлено SIM карту.	Перевірте, чи правильно вставлено SIM карту (стор. 10).
	Забруднені контакти SIM карти.	Протріть SIM карту сухою тканиною.
	SIM карта з невідповідними показниками напруги. Пошкодження SIM карти (наприклад, її зламано).	Використовуйте лише SIM карти, що споживають 1,8 В і 3 В. Огляньте SIM карту. Зверніться до оператора зв'язку щодо заміни SIM карти.
Немає з'єднання з мережею.	Слабкий сигнал.	Підніміться вище, перейдіть до вікна чи вийдіть на відкритий простір.
	За межами дії GSM.	Перегляньте карту покриття вашого оператора зв'язку.
	Недійсна SIM карта.	Зверніться до оператора зв'язку.
	Неможливо увійти до нової мережі.	Спробуйте вибір вручну або оберіть іншу мережу (стор. 77).
	У мережі встановлено заборону дзвінків. Перевантаження мережі.	Перевірте установки мережі щодо заборони дзвінків (стор. 77). Спробуйте ще раз пізніше.
Телефон втрачає з'єднання з мережею.	Занадто слабкий сигнал.	Автоматичне переключення на інший оператор зв'язку. Вимкнення і увімкнення телефону може прискорити цю операцію.

Проблема	Можливі причини	Можливе вирішення
Неможливо здійснити виклик.	Задано другу лінію. Встановлено нову SIM карту. Досягнуто ліміт оплати. Кредит використано.	Встановіть лінію 1  (стор. 77). Перевірте наявність нових установок заборони дзвінків. Скиньте ліміт за допомогою PIN2 (стор. 35). Поповніть рахунок.
Деякі виклики неможливо здійснити.	Встановлено обмеження виклику.	Обмеження викликів може встановлюватися оператором зв'язку. Перевірте установки обмеження викликів (стор. 76).
Неможливо заносити записи до контактів.	Список контактів заповнено.	Видаліть записи (див. стандартні функції, стор. 17).
Не працює функція голосових повідомлень.	Не встановлено переадресацію дзвінка на скриньку голосової пошти.	Встановіть переадресацію дзвінка на скриньку голосової пошти (стор. 56).
 бליмає.	Пам'ять SMS заповнено.	Видаліть SMS повідомлення (див. стандартні функції, стор. 17) або архівуйте їх (стор. 42).
 блимає.	Пам'ять MMS заповнено.	Видаліть MMS повідомлення (див. стандартні функції, стор. 17).
 блимає.	Пам'ять телефону заповнено.	Видаліть повідомлення, зображення, відео, ігри або програми.
Неможливо налаштувати функцію.	Не підтримується оператором зв'язку або вимагає реєстрації.	Зверніться до вашого оператора зв'язку.
Не вистачає пам'яті, наприклад, для ігор, мелодій, зображень, відео, архіву SMS.	Пам'ять телефону заповнено.	Видаліть файли з відповідних розділів. Ви можете видалити відповідні файли за допомогою майстра пам'яті (стор. 73).
Немає доступу до інтернету, неможливо завантажити файли.	Ви не активували профіль або установки профілю неправильні/неповні.	Активуйте або встановіть профіль браузера. За необхідності зверніться до вашого оператора зв'язку.

Проблема	Можливі причини	Можливе вирішення
Неможливо відправити повідомлення.	Оператор зв'язку не підтримує цю послугу.	Зверніться до вашого оператора зв'язку.
	Номер телефону сервісного центру не встановлений або встановлений неправильно.	Налаштуйте параметри сервісного центру (стор. 44).
	Контракт SIM карти не передбачає цієї послуги.	Зверніться до вашого оператора зв'язку.
	Сервісний центр перевантажений.	Надішліть повідомлення ще раз.
	Одержувач використовує несумісний телефон.	З'ясуйте це.
Зображення з EMS повідомлень не відображаються на телефоні одержувача.	Телефон одержувача не підтримує стандарт EMS.	
Неможливо увійти до інтернету.	Неправильно налагоджений профіль браузера або установки некоректні чи неповні.	Перевірте настройки браузера; за необхідності зверніться до вашого оператора зв'язку.
Збій PIN/ збій PIN2.	Три помилкових введення.	Введіть код PUK (головний PIN), що поставляється разом з SIM картою згідно з інструкцією. Якщо ви втратили код PUK (головний PIN), зверніться до вашого оператора зв'язку.
Помилковий код телефону.	Три помилкових введення.	Зверніться до сервіс-центру (стор. 112).
Помилковий код оператора зв'язку.	Немає авторизації для цієї послуги.	Зверніться до вашого оператора зв'язку.
Замало/забагато пунктів меню	Оператор зв'язку, можливо, додав або видалив деякі функції за допомогою SIM карти.	Зверніться до вашого оператора зв'язку.

Проблема	Можливі причини	Можливе вирішення
Передати факс неможливо.	Неправильні настройки персонального комп'ютера. Немає авторизації для цієї послуги.	Перевірте настройки. Зверніться до вашого оператора зв'язку.
Не працює індикатор зарядження.	Не передається сигнал про зарядження.	Зверніться до вашого оператора зв'язку.
Пошкодження		
Сильний струс.	Вийміть акумулятор та SIM карту та вставте їх заново. Не розбирайте телефон!	
Телефон намокнув.	Вийміть акумулятор та SIM карту. Негайно витріть телефон тканиною, але не нагрівайте його. Ретельно висушіть контакти з'єднувального гнізда. Розташуйте телефон вертикально в повітряному потоці. Не розбирайте телефон!	

Скидання установок до стандартних заводських настройок, стор. 74: * # 9 9 9 9 # 


Служба підтримки клієнтів

Звертайтеся за швидкою індивідуальною допомогою! Для цього є декілька можливостей:

Оперативна служби підтримки в інтернеті:

www.BenQMobile.com/customercare

Нас знайдете у будь-який час з будь-якого місця. Надаємо цілодобову підтримку з усіх питань, пов'язаних з нашими виробами. Тут знайдете інтерактивну систему пошуку несправностей, набір найчастіших запитань та відповідей, а також – інструкції користувача та відновлення програм для звантаження.

Звонячи до центра послуг, майте під рукою квитанцію та ідентифікатор телефону (IMEI); щоби побачити, тисніть *#06#, версію програмного устаткування (щоби побачити, тисніть *#06#, потім ) та, якщо треба, свій номер клієнта центра послуг.

Найчастіші запитання й відповіді розміщені також в цих інструкціях в розділі «Питання та відповіді» на сторінці стор. 107.

В деяких країнах ремонт або заміна неможливі, якщо апарат придбано не в уповноваженого дилера.

Якщо необхідний ремонт, звертайтеся до найближчого центра послуг:

Абу-Дабі	0 26 42 38 00
Австралія	13 00 55 76 68
Австрія	05 17 05 17
Аргентина	0 81 02 22 66 24
Бангладеш	0 17 52 74 47
Бахрейн	40 42 34
Бельгія	0 78 15 22 21
Болгарія	02 73 94 88
Болівія	0 21 21 41 14
Боснія і Герцеговина	0 33 27 66 49
Бруней	02 43 08 01
Венесуела	0 80 01 00 56 66
В'єтнам	84 89 20 24 64
Гонконг	28 61 11 18
Греція	80 11 11 11 16
Данія	35 25 65 29

Дубай	0 43 96 64 33
Еквадор	18 00 10 10 00
Естонія	56 64 54 00
Єгипет	0 23 33 41 11
Зімбабве	04 36 94 24
Індія	22 24 98 70 00 Extn: 70 40
Індонезія	0 21 46 82 60 81
Ірландія	18 50 77 72 77
Ісландія	5 20 30 00
Іспанія	9 02 11 50 61
Італія	02 45 27 90 36
Йорданія	0 64 39 86 42
Камбоджа	12 80 05 00
Канада	1 88 87 77 02 11
Катар	04 32 20 10
Кенія	2 72 37 17
Китай	40 08 88 56 56
Колумбія	01 80 07 00 66 24
Кот-д'Івуар	05 02 02 59
Кувейт	2 45 41 78
Латвія	7 50 11 18
Литва	8 70 07 07 00
Ліван	01 44 30 43
Лівія	02 13 50 28 82
Люксембург	40 66 61 56 40
Маврикій	2 11 62 13
Македонія	0 23 13 18 48
Малайзія	+ 6 03 77 12 43 04
Мальта	+ 35 32 14 94 06 32
Марокко	22 66 92 09
Мексика	01 80 07 11 00 03
Нігерія	0 14 50 05 00
Нідерланди	0 90 03 33 31 00
Німеччина	0 18 05 33 32 26
Нова Зеландія	08 00 27 43 63
Норвегія	22 57 77 46
Об'єднане Королівство	0 87 05 33 44 11
Об'єднані Арабські Емірати	0 43 66 03 86
Оман	79 10 82
Пакистан	02 15 66 22 00
ПАР	08 60 10 11 57
Парагвай	8 00 10 20 04
Перу	0 80 05 24 00
Польща	08 01 30 00 30
Португалія	8 08 20 15 21
Росія	8 80 02 00 10 10
Румунія	02 12 09 99 66
Саудівська Аравія	0 22 26 00 43

Сербія	01 13 07 00 80
Сінгапур	62 27 11 18
Словакія	02 59 68 22 66
Словенія	0 14 74 63 36
США	1 88 87 77 02 11
Тайвань	02 23 96 10 06
Таїланд	0 29 53 50 00
Туніс	71 86 19 02
Туреччина	0 21 64 59 98 98
Угорщина	06 14 71 24 44
Україна	8 80 05 01 00 00
Уругвай.....	00 04 05 46 62
Філіппіни	0 27 57 11 18
Фінляндія	09 22 94 37 00
Франція	01 56 38 42 00
Хорватія	0 16 10 53 81
Чехія	2 33 03 27 27
Чилі.....	8 00 53 06 62
Швейцарія.....	08 48 84 08 45
Швеція.....	08 57 92 90 49

Догляд та технічне обслуговування

Ваш телефон було розроблено та створено із дотриманням високих стандартів, і тому він потребує уваги при експлуатації. Рекомендації, наведені нижче, допоможуть вам отримувати задоволення від використання вашого телефону довгі роки.

- **Захищайте телефон від вологи та рідини!** Опади, волога та рідина містять мінеральні солі, які роз'їдають електросхеми. Якщо все ж таки в телефон потрапила волога, негайно відімкніть його та видаліть акумулятор для уникнення електричного шоку. Не розташовуйте ваш телефон (навіть, якщо в нього потрапила волога) в зоні дії джерела тепла, наприклад, мікрохвильової печі, духовки або радіатора. Телефон може перегрітись та вибухнути.
- Не використовуйте та не зберігайте телефон в запиленних чи брудних місцях. Його рухливі частини можуть бути пошкоджені, деформовані або можуть втратити колір.
- Не зберігайте телефон у місцях з високою температурою (наприклад, влітку на сонці). Висока температура може призвести до пошкодження електричних пристроїв, пошкодити акумулятори, деформувати або розплавити деякі пластикові частини.
- Не зберігайте телефон в місцях з низькою температурою. Коли телефон знову нагріється (до нормальної температури зовнішнього середовища), всередині телефону може сконденсуватись волога, яка може пошкодити електронні компоненти.
- Не кидайте, не бийте та не трясіть ваш телефон. Грубе поводження може пошкодити компоненти всередині пристрою!
- Не використовуйте їдкі хімікати, розчинники чи сильні миючі засоби для очистки телефону!

Ці рекомендації в однаковій мірі стосуються телефону, акумулятора, зарядного пристрою та всіх аксесуарів. Якщо будь-що з вищезазначеного вийшло з ладу, віднесіть цей пристрій до найближчого кваліфікованого сервіс-центру.

Заява проякість акумулятора

Ємність акумулятора вашого мобільного телефону зменшується кожного разу, коли ви заряджаєте/розряджаєте його. Зберігання акумулятора при надто високій чи надто низькій температурі також призводить до поступової втрати ємності. Це може значно знизити час роботи вашого мобільного телефону, навіть після повного зарядження.

Очікуваний строк служби акумулятора – шість місяців з моменту покупки мобільного телефону, під час яких він буде заряджатись та розряджатись. Ми рекомендуємо замінити акумулятор через 6 місяців, якщо ви помітили значне скорочення часу роботи телефону. Купуйте лише оригінальні акумулятори.

Заява про якість дисплея

З технічних причин на екрані у виняткових випадках можуть з'явитись декілька невеликих точок різних кольорів.

Будь ласка, зверніть увагу, що поява світліших або темніших точок зазвичай є штатною ситуацією.

Інформація про продукт

Декларація про відповідність

Цією декларацією "BenQ Mobile" заявляє, що телефон, який описано в цих інструкціях, задовольняє основні вимоги та інші положення директиви ЄС 1999/5/ЄС (R&TTE). Підписано належну декларацію відповідності (DoC). За оригіналом декларації звертайтеся до центру технічної допомоги або на адресу www.BenQMobile.com/conformity

CE 0168

Технічні характеристики

Клас GSM:	4 (2 Вт)
Діапазон частот:	880–960 МГц
Клас GSM:	1 (1 Вт)
Діапазон частот:	1710–1880 МГц
Клас GSM:	1 (1 Вт)
Діапазон частот:	1850–1990 МГц
Вага:	90 г
Розміри:	103 × 47 × 20 мм (84 куб. см)
Літійво-іонний акумулятор:	820 мАгод
Робоча температура:	–10 °C до 55 °C
SIM карта:	1,8 В/3,0 В
RS MultiMediaCard	максимум 1 ГБ

Код телефону

Якщо ви загубите телефон або SIM карту, вам знадобиться така інформація:

номер SIM карти (нанесений на карту):

.....

серійний номер телефону з 15 цифр (під акумулятором):

.....

номер відділу по роботі з клієнтами вашого оператора зв'язку:

.....

Втрата телефону

Якщо ви загубили телефон або SIM карту, негайно зверніться до оператора мобільного зв'язку для запобігання несанкціонованому використанню.

Час роботи

Час у режимі розмови: до 300 хвилин
Режим очікування: до 300 годин

Час роботи залежить від відповідних умов експлуатації та стану мережі. Занадто висока або занадто низька температура значно скорочує роботу телефону в режимі очікування. Не залишайте телефон на сонці чи біля нагрівальних пристроїв.

Далі перелічені функції, які скорочують час очікування і які можна за необхідності вимкнути:

- Послуги CB (стор. 57)
- Хранит. екрану (стор. 63)
- Підсвічування (стор. 64)
- EGPRS (стор. 65)
- Bluetooth (стор. 65)
- Швидкий пошук (стор. 78)

SAR

Директива ЄС (RTTE) та Міжнародний комітет по захисту від неіонізуючої радіації (ICNIRP)

ІНФОРМАЦІЯ ПРО ВРАЗЛИВІСТЬ ВІД ВПЛИВУ РАДІОХВИЛЬ / ПИТОМИЙ КОЕФІЦІЄНТ ПОГЛИНАННЯ (SAR)

ЦЯ МОДЕЛЬ ВІДПОВІДАЄ МІЖНАРОДНИМ ВИМОГАМ ЩОДО ЗАХИСТУ ВІД РАДІОХВИЛЬ

Ваш мобільний телефон є радіопередавачем та радіоприймачем. Він виготовлений з урахуванням дотримання меж вразливості від радіохвиль, рекомендованих міжнародними стандартами. Означені стандарти вироблені Незалежною науковою організацією ICNIRP і визначають безпечні межі радіовипромінення для усіх осіб, незалежно від віку та стану здоров'я.

В цих стандартах використовується одиниця виміру «питомий коефіцієнт поглинання» (SAR). Граничний показник SAR для мобільних телефонів становить 2 В/кг, він адаптований до європейського стандарту EN 50360 та до інших національних стандартів. Позначка CE (Рада Європи) вказує, що всі вимоги Європейського Союзу дотримані.

Найвищий показник SAR для даного телефону при тестуванні біля вуха становить **0,69 В/кг¹**. Оскільки мобільні пристрої мають широкий набір функцій, вони можуть використовуватись не тільки біля голови, а й на тілі. В такому випадку при передачі даних (GPRS) віддалення пристрою має бути щонайменше **1,5 см**.

Оскільки питомий коефіцієнт поглинання вираховується на максимальній потужності передачі даних, дійсний показник SAR цього телефону під час роботи, зазвичай, менше, ніж вказаний вище. Рівень потужності телефону автоматично регулюється, щоб використовувати лише необхідний для досягнення мережі рівень.

Світова організація охорони здоров'я стверджує, що згідно з сучасною науковою інформацією, при користуванні мобільними телефонами немає потреби вживати будь-яких особливих заходів безпеки. Вона також рекомендує, за бажання користувача все ж таки зменшити рівень вразливості, обмежити час розмов по телефону або застосовувати комплект «вільні руки», щоб не тримати телефон біля голови або тіла.

Додаткову інформацію ви можете знайти на веб-сайтах Світової організації охорони здоров'я (www.who.int/emf) або компанії BenQ Mobile (www.BenQMobile.com).

¹ Випробування проводились відповідно до міжнародних вимог щодо тестування.

Акcesуари

Цю продукцію ви можете придбати в спеціалізованих магазинах або у веб-магазині:
www.BenQMobile.com/shop

Мода та чохла

Чохли

Belt Case FCL-600 (чохол на ремінь)

Tour Case FCT-650 (дорожній чохол)

Зарядні пристрої та акумулятори

Li-Ion Battery EBA-760 (820 mAh)
(Літійво-іонний акумулятор)

Зapasний акумулятор.

Дорожній зарядний пристрій

Travel Charger EU ETC-100
(дорожній зарядний пристрій)

Travel Charger UK ETC-110
(дорожній зарядний пристрій)

Дорожній зарядний пристрій з розширеним діапазоном вхідних напруг 100–240 В.

Car Charger Plus ECC-100 (автоадаптер)

Зарядний пристрій для гнізда прикурювача в автомобілі. Ви можете здійснювати дзвінки під час зарядження.

Desk Top Stand EDS-100
(настільний зарядний пристрій)

Настільний зарядний пристрій для вашого телефону.

Портативні гарнітури

Headset Basic HNS-100

Headset HNS-110

Гарнітура з клавішею РТТ для прийому та завершення дзвінків.

Headset Purestyle HNS-120

Високоякісна гарнітура зі знімними навушниками та клавішею для телефонування/ завершення дзвінків.

Headset Stereo HNS-150

Стереогарнітура з клавішею для прослуховування музики та телефонування.

Headset Bluetooth® (Гарнітура)

HNB-700 для європейської мережі живлення

HNB-710 для мережі живлення Великобританії

Елегантна, невелика гарнітура Bluetooth, форма якої дуже зручна для носіння.

HNB-100

Комфортна гарнітура Bluetooth.

Headset Bluetooth® Clip (Гарнітура)

Зарядний пристрій HNB-130 для країн ЄС

Зарядний пристрій HNB-131 для Великобританії

Стильна гарнітура Bluetooth, яку можна причепити до одягу.

Headset Bluetooth® Comfort (Гарнітура)

Зарядний пристрій HNB-160 для країн ЄС

Зарядний пристрій HNB-161 для Великобританії

Елегантна гарнітура Bluetooth, яка кріпиться за вухом.

Headset Bluetooth® Stereo HNB180/181
(Гарнітура)

Зарядний пристрій HNB-180 для країн ЄС

Зарядний пристрій HNB-181 для Великобританії

Стереофонічна гарнітура Bluetooth для високоякісної та зручної розмови через гарнітуру та для прослуховування музики.

Headset Bluetooth® Stereo HNB-750
(Гарнітура)

Стереофонічна гарнітура Bluetooth з інтегрованим дисплеєм для високоякісної та зручної розмови через гарнітуру та для прослуховування музики.

Офіс

Data Cable DCA-100 (Кабель даних)

Для приєднання до послідовного порту RS232 персонального комп'ютера.

Data Cable USB DCA-140 (Кабель даних)

Для приєднання до послідовного порту USB персонального комп'ютера. Має функцію зарядження.

SyncStation DSC-100

Настільна підставка для телефону, що полегшує одночасний обмін даними та зарядження телефону. Містить підставку та кабель даних USB.

Дозвілля

Mobile Music Set Bluetooth® IMS-100

Портативний пристрій Mobile Music Set Bluetooth дозволяє високоякісне безпроводове прослуховування музики за допомогою мобільного телефону через активний гучномовець в будь-якому місці.

Music Cable IMH-100 (аудіокабель)

Кабель для підключення мобільного телефону до системи Hi-fi.

Автокомплекти

Mobile Holder NMH-100 (Мобільний тримач)

Надійно тримає мобільний телефон в салоні автомобіля. Ідеальний для використання разом з гарнітурою або портативним комплектом Car Kit (універсальний пристрій для вводу).

Car Kit Portable НКР-100 (Комплект)

Портативний автомобільний комплект «Вільні руки» легко переносити з одного автомобіля в інший. Просто приєднайте його до гнізда прикурювача, потім до телефону – і розмовляйте.

Car Kit Bluetooth® Easy НКW-100 (Комплект)

Найсучасніший автомобільний комплект «Вільні руки» Bluetooth без кабельного з'єднання з мобільним телефоном. Установка комплекту проста – його треба приєднати до гнізда прикурювача.

Car Kit Bluetooth® Portable НКW-700 (Комплект)

Найсучасніший автомобільний комплект «Вільні руки» Bluetooth з зовнішнім дисплеєм і без кабельного з'єднання з мобільним телефоном. Установка комплекту проста – його треба приєднати до гнізда прикурювача.

Car Kit Bluetooth® НКW-710 (Комплект)

Передовий комплект «Вільні руки» Bluetooth з зовнішнім дисплеєм для зручного та безпечного здійснення викликів, не виходячи з автомобіля.

Car Kit Bluetooth® SIM НКW-720 (Комплект)

Передовий комплект «Вільні руки» Bluetooth з зовнішнім дисплеєм для зручного та безпечного здійснення викликів, не виходячи з автомобіля, та низьким споживанням енергії.

Ліцензійна Угода

Ліцензійна угода (надалі за текстом **Угода**) укладено між Вами і компанією BenQ Mobile GmbH & Co. OHG („BenQ“). Угода дає Вам право використовувати Ліцензоване Програмне Забезпечення, вказане в пункті 1, встановлене на вашому телефоні, записане на компакт-диску, вислане Вам електронною чи авіапоштою, завантажене з веб-сторінки компанії „BenQ“, серверів або інших джерел на нижчезазначених умовах.

Уважно прочитайте цю угоду перед тим як користуватися телефоном. Користуючись своїм телефоном або встановлюючи, копіюючи Ліцензоване Програмне Забезпечення і/або користуючись ним, Ви підтверджуєте, що прочитали й зрозуміли цю Угоду й погоджуєтеся на нижчезазначені умови. Надалі Ви погоджуєтеся, що якщо „BenQ“ або інша компанія, яка має ліцензію від „BenQ“ (надалі за текстом **Власник Ліцензії**) буде вимушена прийняти участь в будь-якому процесі, судовому або іншому, з метою примусового захисту своїх прав за цією Угодою, BenQ і/або Власник ліцензії вправі будуть стягнути з Вас окрім відшкодування основної суми, що підлягатиме до сплати, також відшкодування помірних витрат на оплату адвокатських послуг, та всіх судових витрат.

Якщо Ви не погоджуєтеся з усіма умовами цієї Угоди, не встановлюйте Ліцензоване Програмне Забезпечення та не користуйтеся ним. Угода регулює умови оновлення (модернізації), нові версії, модифікації, чи покращення Ліцензованого Програмного Забезпечення.

1. **ЛІЦЕНЗОВАНЕ ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ.** За цією Угодою поняття „Ліцензоване Програмне Забезпечення“ означає загалом: все програмне Забезпечення встановлене на Вашому телефоні, вміст усіх дисків, компакт-дисків, електронної пошти та її додатків, або інших засобів, з якими передана Угода, і обіймає будь-яке по'язане з компанією „BenQ“ або третьою стороною програмне забезпечення та оновлення, зміннені версії, оновлення, доповнення та копії Ліцензованого Програмного Забезпечення, якщо такі були вислані авіапоштою, завантажені з веб-сторінки компанії „BenQ“, серверів або з інших джерел.

2. **АВТОРСЬКЕ ПРАВО.** Ліцензоване Програмне Забезпечення та всі пов'язані права, без обмежень, включаючи авторські права належать компанії „BenQ“, Власникам Ліцензій або філіям, та захищаються положеннями міжнародних договорів та всіма відповідними національними законами. Дана угода не передає та не дозволяє Вам набувати будь-яких правових підстав або долі у праві власності на Ліцензоване Програмне Забезпечення або інших прав щодо нього. Структура, організація, дані та текст (коди) Ліцензованого Програмного Забезпечення – це комерційна таємниця та конфіденційна інформація компанії „BenQ“, Власників Ліцензій або філій. Ви повинні скопіювати й додати примітку про авторське право до будь-якої дозволеної копії, яку робите з Ліцензованого Програмного Забезпечення.

3. ЛІЦЕНЗІЯ НА КОРИСТУВАННЯ. „BenQ” дає вам невиняткове право кінцевого користувача встановити Ліцензоване Програмне Забезпечення або користуватися встановленим на вашому телефоні Ліцензованим Програмним Забезпеченням. Це право не можна передати іншому. Ліцензоване Програмне Забезпечення ліцензується разом з телефоном як єдиний неподільний продукт; його можна використовувати тільки разом з телефоном і тільки на умовах цієї Угоди.

4. ОБМЕЖЕННЯ ЧИННОСТІ ЛІЦЕНЗІЇ. Ви не можете копіювати, розповсюджувати або здійснювати похідні роботи щодо Ліцензованого Програмного Забезпечення, за винятком наступного:

а. Ви можете зробити одну резервну копію оригінального Ліцензованого Програмного Забезпечення в архівних цілях без документації. Будь-які інші копії Ліцензованого Програмного Забезпечення є порушенням цієї угоди.

б. Ви можете користуватися Ліцензованим Програмним Забезпеченням, змінювати його чи передавати право на користування ним тільки разом з даним телефоном або робити копії з нього тільки виконуючи умови цієї Угоди.

в. Ви не можете повторно ліцензувати, передавати в найм або лізинг дане Ліцензоване Програмне Забезпечення.

г. Ви не можете переробляти, декомпіювати, змінювати чи розбирати програми Ліцензованого Програмного Забезпечення за винятком і за умови, що такі дії прямо дозволені відповідним законом, не дивлячись на ці обмеження.

Частини Ліцензованого Програмного Забезпечення можуть постачати треті сторони і ці частини можуть бути предметом окремих умов ліцензування. Такі умови встановлюють в межах доданої документації.

5. ВИКОРИСТАННЯ ЛІЦЕНЗОВАНОГО ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ АБО ДАНИХ, ЯКІ ВОНО СТВОРЮЄ, НЕ ЗА ПРИЗНАЧЕННЯМ СУВОРО ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ КОМПАНІЄЮ BenQ, НАЗВАНЕ ВИЩЕ НЕПРАВОМІРНЕ ВИКОРИСТАННЯ МОЖЕ ПОРУШУВАТИ ЗАКОНИ НІМЕЧЧИНИ, США АБО ІНШІ ЗАКОНИ ТА МОЖЕ ПІДДАТИ ВАС СУТТЄВОЇ ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ. Згідно з цією Угодою Ви особисто несете відповідальність за будь-яке невідповідне використання Ліцензованого Програмного Забезпечення, а також за будь-які борги або шкоду в будь-якій спосіб пов'язані з Вашим використанням Ліцензованого Програмного Забезпечення з порушенням умов даної Угоди. Ви також несете відповідальність за використання Ліцензованого Програмного Забезпечення з порушенням умов щодо обмежень, встановлених в цій Угоді.

6. СТРОК ЧИННОСТІ. Ця Угода діє зі дня, коли Вами вперше встановлено, перекопійовано чи інакше використано Ліцензоване Програмне Забезпечення. Ви можете припинити дію Угоди в будь-який час, стерши чи знищивши Ліцензоване Програмне Забезпечення, всі резервні копії та всі пов'язані матеріали, надані Вам компанією „BenQ”. Чинність Ваших ліцензійних прав припиняється негайно і автоматично, без попередження, якщо ви не дотримались будь-якої з умов цієї Угоди. Права і обов'язки, вказані в пп. 2, 5, 7, 9, 12 або 13 цієї Угоди, лишаються чинними після закінчення строку чинності цієї Угоди.

7. ВИ ВИЗНАЄТЕ, ЩО ЛІЦЕНЗОВАНЕ ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ ПОСТАЧАЮТЬ „ЯК Є”, І, НІ КОМПАНІЯ „BenQ”, НІ БУДЬ-ЯКИЙ ІНШИЙ ВЛАСНИК ЛІЦЕНЗІЇ НЕ РОБЛЯТЬ ЖОДНИХ ЗАЯВ І НЕ ДАЮТЬ ВАМ ГАРАНТІЙ, ПРЯМИХ ЧИ НЕПРЯМИХ, В ТОМУ ЧИСЛІ, ОДНАК НЕ ОБМЕЖУЮЧИСЬ, ГАРАНТІЙ ПРИДАТНОСТІ ДЛЯ ПРОДАЖУ АБО ПРИДАТНОСТІ ДЛЯ ПЕВНИХ ЦІЛЕЙ. ВОНИ НЕ ГАРАНТУЮТЬ, ЩО ЛІЦЕНЗОВАНЕ ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ НЕ ПОРУШИТЬ ПАТЕНТНОГО, АВТОРСЬКОГО ПРАВА, ПРАВА НА ТОРГОВУ МАРКУ ЧИ ІНШИХ ПРАВ ТРЕТЬОЇ СТОРОНИ. КОМПАНІЯ „BenQ” ТА ВЛАСНИКИ ЛІЦЕНЗІЙ ЧИ ІНША СТОРОНА НЕ ГАРАНТУЮТЬ, ЩО ФУНКЦІЙНІ МОЖЛИВОСТІ ЛІЦЕНЗОВАНОГО ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ ЗАДОВОЛЬНЯТЬ ВАШІ ВИМОГИ АБО ЩО ЛІЦЕНЗОВАНЕ ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ БУДЕ ПРАЦЮВАТИ БЕЗПЕРЕРВНО І БЕЗ ПОМИЛОК. ЦИМ КОМПАНІЯ „BenQ” ТА ВЛАСНИКИ ЛІЦЕНЗІЙ ВІДМОВЛЯЮТЬСЯ ВІД БУДЬ-ЯКОЇ ТА ВСІЄЇ ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ ЩОДО ВИЩЕЗАЗНАЧЕНОГО. ЖОДНА УСНА ЧИ ПИСЬМОВА ІНФОРМАЦІЯ ЧИ ПОРАДА, ЩО ЇЇ ДАЄ ПРЕДСТАВНИК КОМПАНІЇ „BenQ”, НЕ СТВОРЮВАТИМЕ ГАРАНТІЇ АБО В БУДЬ-ЯКИЙ СПОСІБ НЕ ВПЛИВАТИМЕ НА ЦЕ ЗАСТЕРЕЖЕННЯ. ВИ БЕРЕТЕ НА СЕБЕ ВСЮ ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ ЗА ДОСЯГНЕННЯ БАЖАНИХ РЕЗУЛЬТАТІВ, ЗА ВСТАНОВЛЕННЯ ДАНОГО ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ, ЙОГО ВИКОРИСТАННЯ Й ОТРИМАНІ НАСЛІДКИ.

8. ЖОДНИХ ІНШИХ ЗОБОВ'ЯЗАНЬ. За Угодою компанія „BenQ” не має жодних інших зобов'язань окрім нижчезазначених.

9. ОБМЕЖЕННЯ ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ. У ЖОДНОМУ ВИПАДКУ КОМПАНІЯ „BenQ”, ЇЇ ПРАЦІВНИКИ, ВЛАСНИКИ ЛІЦЕНЗІЙ, ФІЛІЇ ЧИ ТОРГІВЕЛЬНІ АГЕНТИ НЕ НЕСУТЬ ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ ЗА ПРЯМІ ЗБИТКИ, НЕОТРИМАНІ ПРИБУТКИ, ВТРАЧЕНІ ДАНІ ЧИ ДІЯЛЬНІСТЬ, АБО ЗА ВИТРАТИ НА ПРИДБАННЯ ТОВАРІВ ЧИ ПОСЛУГ НА ЗАМІНУ, ЗА ПОШКОДЖЕННЯ ВЛАСНОСТІ, ПЕРЕРВИ В ДІЯЛЬНОСТІ АБО ЗА БУДЬ-ЯКІ НАВМИСНІ, НЕПРЯМІ, ВИПАДКОВІ, ТИПОВІ, ЕКОНОМІЧНІ, ШТРАФНІ ЧИ ІНШІ ПОВ'ЯЗАНІ ЗБИТКИ, ЯКИМ БИ ЧИНОМ ВОНИ НЕ БУЛИ ЗАВДАНІ, ЩО ВИНИКАЮТЬ НА ПІДСТАВІ ДОГОВОРУ, З ДЕЛІКТУ, НЕОБЕРЕЖНОСТІ ЧИ ІНШОЇ ПРАВОВОЇ ПІДСТАВИ ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ, АБО ВНАСЛІДОК ВИКОРИСТАННЯ ЧИ НЕМОЖЛИВОСТІ ВИКОРИСТАТИ ДАНЕ ЛІЦЕНЗОВАНЕ ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ, НАВІТЬ У ТОМУ ВИПАДКУ КОЛИ КОМПАНІЯ „BenQ” БУЛА ЗАСТЕРЕЖЕНА ПРО МОЖЛИВІСТЬ ТАКИХ ЗБИТКІВ. ОБМЕЖЕННЯ ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ НЕ ЗАСТОСУЮТЬСЯ, ЯКЩО ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ КОМПАНІЇ „BenQ” В ОБОВ'ЯЗКОВОМУ ПОРЯДКУ ВСТАНОВЛЕНА ЗАКОНОМ, ЩО ПІДЛЯГАЄ ЗАСТОСУВАННЮ, НАПРИКЛАД, ЗГІДНО ЗАКОНУ ПРО ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ ВИРОБНИКА, АБО У ВИПАДКУ НАВМИСНОГО ПОРУШЕННЯ, ЗАВДАННЯ ТІЛЕСНИХ УШКОДЖЕНЬ АБО СМЕРТІ ФІЗИЧНОЇ ОСОБИ.

10. ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ. Компанія „BenQ” та Власники Ліцензії не зобов'язані забезпечувати Вам технічне обслуговування за винятком, якщо це буде окремо письмово узгоджено між Вами і компанією „BenQ” або відповідним Власником Ліцензії.

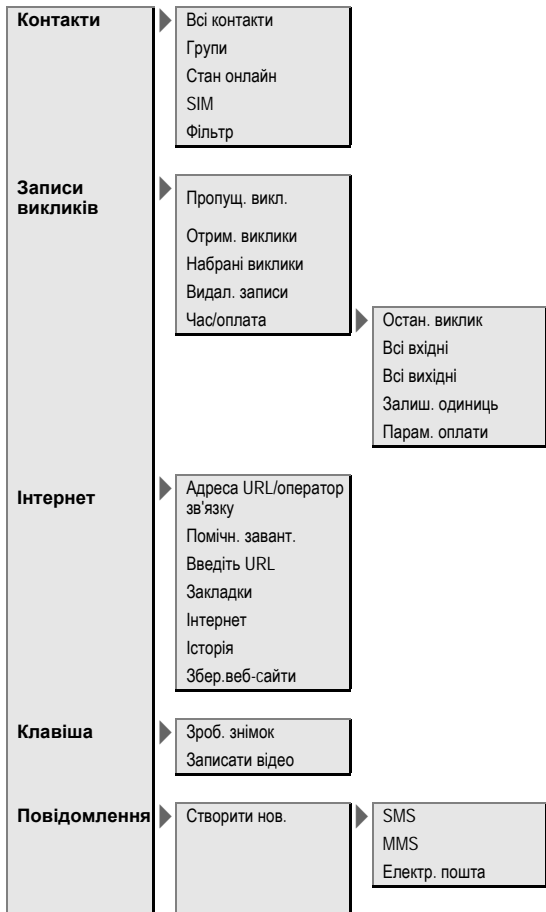
Компанія „BenQ” та при можливості Власники Ліцензії будуть мати право використовувати будь-які отримані від вас зауваження, зроблені внаслідок вашого доступу та використання Ліцензованого Програмного Забезпечення, з будь-якою метою, в тому числі (не обмежуючись) виробництва, маркетингу, технічного забезпечення та обслуговування продукції та послуг.

11. КОНТРОЛЬ ЗА ЕКСПОРТОМ. Ліцензоване Програмне Забезпечення може містити технічні дані та кодоване програмне забезпечення і підлягатиме експортному контролю країн Європейського Союзу, Німеччини та США, а також може підлягати імпортовому або експортному контролю інших країн. Ви погоджуєтесь повністю дотримуватись всіх законів і правил щодо імпорту і експорту, що підлягають застосуванню. Зокрема, ви погоджуєтесь, що, згідно з правилами, що їх установив Комітет з регулювання експортних правил США, Ви не будете передавати або експортувати Ліцензоване Програмне Забезпечення або будь-яку його частину, яку Ви отримали за даною Угодою, в такі країни, як а) Куба, Іран, Ірак, Лівія, Північна Корея, Судан, Сирія або в будь-яку іншу країну (в тому числі жителям або підданам такої країни), куди США обмежили чи заборонили експорт товарів або послуг.

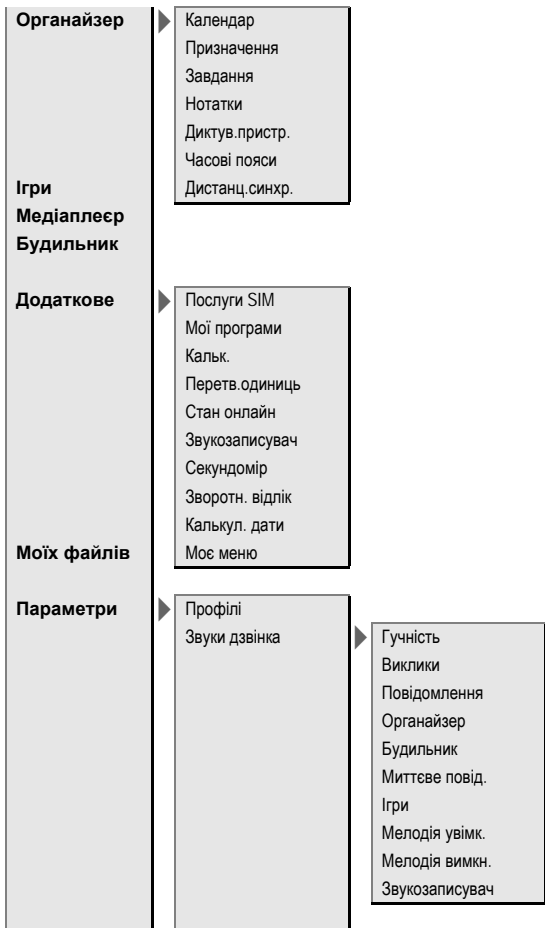
12. ЗАКОН І СУД. До цієї Угоди застосовуються норми права Німеччини. По відношенню до цієї Угоди не матиме місце вибір застосованого права будь-якої юрисдикції. Будь-які спори, що випливають з або пов'язані з цією Угодою будуть розглянуті судами в м. Мюнхені за умови, що Ви – торгівельний агент.

13. ІНШЕ. Ця Угода є повною угодою між Вами і компанією „VenQ” стосовно Ліцензованого Програмного Забезпечення і, по-перше, замінює всі попередні або поточні усні чи письмові спілкування, пропозиції і заяви, що мають відношення до предмету Угоди; по-друге, вона має перевагу над будь-якими суперечливими чи додатковими умовами будь-якої заяви або подібного спілкування між сторонами протягом строку дії цієї Ліцензії. Незважаючи на вищезазначене, для деякої продукції компанії „VenQ” знадобиться Ваше погодження додаткових умов за допомогою ліцензії в електронній формі, яка погоджується шляхом натискання відповідної клавіши, і ці умови доповнять Угоду. Якщо будь-який пункт цієї Угоди стає нечинним, всі інші пункти залишаються чинними за умови, що це не порушує мети цієї Угоди, і ця Угода діє в повному обсязі, дозволеному відповідно до застосованого права. Жодна зміна цієї Угоди не є обов'язковою, якщо її зробили не в письмовій формі і не підписали повноважні представники кожної сторони. Угода буде обов'язковою і вступить у силу на користь спадкоємців, правонаступників і спеціально призначених наступників сторін. Неспроможність будь-якої сторони здійснити своє право внаслідок порушення будь-якого положення цієї Угоди іншою стороною не вважатиметься відмовою від права пов'язаного з наступним порушенням такого положення або будь-якого іншого права, що з цього походить. Компанія „VenQ” і/або Власники Ліцензій можуть реалізувати свої права, в тому числі, однак не обмежуючись, авторське право, право на торгову марку та комерційне найменування відповідно до норм законів кожної країни, навіть якщо це суперечить даній Угоді.


Дерево меню



Повідомлення	Вхідні	SMS, MMS Електр. пошта WAP push
	Чернетка	SMS, MMS Електр. пошта
	Відправлене	SMS, MMS Електр. пошта
	Вихідні Миттєве повід. Голосова пошта WAP push Послуги СВ	SMS, MMS Електр. пошта
	Архів повідомл.	Одерж. інф. пов. Чит.нов.інф.пов Список тем Авт.відображ. Викор.вказ.тем Мови інф. пов.
	Шаблони	SMS, MMS Електр. пошта
	Параметри	Текст. шаблони Шаблони MMS
		Масштаб тексту Емотікони Збер. по відпр. SMS MMS Електр. пошта Настр.WAP push



Параметри	Теми	
	Відображення	Шпалери Логотип Хранит. екрану Анімац. увімкн. Анімац. вимкн. Власне вітання Великі літери Підсвічування
	Вібрація	
	З'єднуваність	Bluetooth EGPRS Інформ. EGPRS Настройка BT Парам. онлайн Факс/дані
	Швидкі клавіші	Функц. клавіші Навіг. клавіші Цифрові клавіші
	Парам. виклику	Прихов. ідент. Виклик на очік. Перенаправити Відобр. виклик. Відп. б.-як. кл. Щохвил. зумер

Параметри	Парам. телефон.	Мова Звуки клавіш Інформ. сигнали Авт. вимкнення Помічн. пам'яті Файл. система Управл. ліценз. Ідентиф. телефон. Управл. пристр. Скинути все
	Годинник	Час/дата Часові пояси Формат часу Формат дати Початок тижня Буддійськ. рік Показ. годинник Автомат. час
	Безпека	Авт. блокув. клав. Прямий виклик Тільки  PIN-коди Тільки ця SIM Сертифікати Блокування



Показчик

А

Автовідображення.	
Годинник.....	75
Час/плата	35
Автокомплект Car Kit	
Настроювання.....	78
Автоматичне блокування	
клавiатури.....	75
Автоматичний виклик за останнім	
набраним номером	25
Акcesуари	117
Акумулятор	
Зарядження.....	12
Заява про якість.....	114
Час роботи	12, 115
Анімація під час вимкнення	
телефону	64
Анімація при увімкненні	64
Анонімний режим	70

Б

Безпека	19
Білий список	50
Браузер.....	59
Буддiйський календар	75
Будильник.....	96

В

Введення тексту	
За допомогою T9	22
Введення тексту з T9.....	21
Великі букви	64
Великі та маленькі букви (T9)	21
Версія програмного забезпечення.....	72
Вибір частоти	77
Виконання.....	60
Вимкнення мікрофону.....	27
Вимкнення телефону	
Автоматично	72
Вручну	13
Відображення виклику	71
Відповідь будь-якою клавішею	71
Відтворення відеозапису.....	98
Вказівки	81
Всі виклики (переадресація)	70
Встановлення часу/дати.....	74
Втрата телефону, SIM карти.....	115
Вхідні.....	41, 50

Г

Гарнітура	
Акcesуари	117
Настроювання.....	79
Група користувачів.....	78
Гучність	
Гучність навушників.....	24
Звук дзвінка.....	62
Профілі	61
Гучність навушників	24

Д

Дерево меню	123
Дзвінок	
Відхилення	25
Заблоковано	76
Завершення	24
Конференція	27
Меню.....	27
Переадресація	70
Переведення на утримання	26
Переключення.....	26
Плата	35
Прийняти/завершити	25
Диктофон	92, 93
Диктофонний пристрій.....	85
Диспетчер пристроїв.....	73
Дисплей	
Значки.....	8
Мова.....	71
Підсвічування	64
Шпалери	63
Дистанційна синхронізація	86
Діапазон частот	77
Догляд та технічне	
обслуговування	114
Додаткові функції	89
Другий телефонний номер	77

Е

Екстрений номер.....	13
----------------------	----

З

Завдання.....	83
Заводські настройки	74
Закладки (WAP)	58, 59
Закон про захист прав на цифрову власність.....	14
Запис телефонного номера	24
Записи.....	34
Записник (органайзер).....	80
Записування звуку	92
Запит.....	25
Запобігання випадковій активації.....	20
Зарядження акумулятора.....	12
Зарядження через порт USB.....	79
Заставка.....	63
Збережені сторінки інтернету.....	60
Зворотний відлік.....	94
Звуки дзвінка	62
Значки.....	8


І

Ідентифікатор телефону	72
Ідентифікаційний номер телефону (IMEI).....	72
Індикація на дисплеї	8
Інтернет	59
Інформаційні послуги (CB).....	57
Інформація про продукт	115
Інформація про телефон.....	115

К

Календар	80
Калькулятор	89
Камера.....	36
Карта RS MultiMediaCard.....	103
Код міста.....	24
Код телефону	19
Код телефону (IMEI).....	72
Коди	19
Коди PIN	19
Конвертер	90
Конвертер валют.....	91
Контакти.....	29
Конференція.....	27
Коротке повідомлення (SMS).....	38
Кредитний ліміт	35

Л

Лише 	76
Лише один номер	28
Лише ця SIM карта.....	76
Ліміт (тривалість/плата).....	35
Ліцензійна Угода	119
Логотип	63
Логотип оператора зв'язку	63

М

Майстер пам'яті.....	73
Менеджер ліцензій.....	72
Мережа	
Блокування викликів.....	76
З'єднання	77
Настройки.....	77
Миттєве повідомлення	51
Міжнародний код виклику.....	24
Мікрофон увімк/вимк	27
Мої файли.....	101
Моє меню.....	94

Н

Набирання номера за допомогою цифрових клавіш.....	24
Нагадування	25
Настройка звуку дзвінка	62
Настройка телефону.....	71
Настройки.....	61
Номер зайнятий	25
Номери здійснених дзвінків (записи дзвінків)	34

О

Обрана мережа	77
Оперативна служба підтримки.....	112
Отримані дзвінки (записи дзвінків) ...	34
Очікування виклику	26, 70

П

Переадресація	70
Переадресація дзвінка	70
Переведення (дзвінка).....	27
Переведення виклику на утримання.....	26, 27
Переведення дзвінка	27
Переключення	26
Перетелефонування	25
Персональне привітання	64
Питання та відповіді	107
Підключення до ПК	20
Плата	35

Плата/юніті	35
Повідомлення	
CB	57
E-mail	46
MMS	38
SMS	38
Повідомлення WAP (WAP push)	50
Повторний виклик за останнім набраним номером	24
Послідовність тонів (DTMF)	28
Послуги CB	57
Послуги SIM (необов'язкові).....	89
Поштова скринька	56
Примітки.....	84
Пропущенні дзвінки (записи дзвінків)	34
Профілі	
Телефон	61
WAP	60
Профілі з'єднання	60, 68
Р	
Режим введення тексту T9.....	22
Режим очікування	12, 14, 115
Рідна мережа	77
Розмова	24
Розмова в режимі «Вільні руки»	26
С	
Секундомір	93
Сервісний центр (SMS).....	43
Сертифікати	76
Сигнал попередження	82
Сигнал прийому	14
Сигнали клавіш	71
Синхронізація	86
Скринька голосової пошти	56
Службові сигнали.....	72
Спеціальні символи	21
Стандартні функції.....	17
Т	
Текстовий модуль	23
Теми	63
Техніка безпеки	3
Технічне обслуговування телефону	114
Технічні характеристики	115
Тип повідомлення	43
Тони DTMF (послідовність тонів).....	28

У	
Увімкнення (телефону).....	13
Увімкнення/вимкнення мікрофона ...	37
Увімкнути/вимкнути передавання номера	70
Усі вхідні (блокування мережею)	76

Ф	
Формати дати	75
Форматування (пам'ять телефону)...	72
Фотографія	36

Ц	
Центри послуг	112

Ч	
Час роботи (акумулятор)	12, 115
Час/плата	35
Часові пояси	13, 74, 86
Чорний список	50

Ш	
Швидкий доступ	68
Швидкий пошук мережі	78
Шпалери (дисплей)	63

Щ	
Щохвилинний сигнал	71

В	
Bluetooth	65

Е	
EGPRS	65
E-mail	
Налаштування	48
Створення	46

М	
Media player	97
Mobile Phone Manager	104

Р	
PIN	
Введення	13
Використання	19
Збій	110
Змінення	19
Керування	19
PIN2	19
POP3 (e-mail)	49
PUK, PUK2	19

S

SIM карта

Встановлення	14
Проблеми	108
Розблокування.....	20

SMS

Введення в режимі T9	22
Списки	42

SMTP (e-mail)	49
---------------------	----

SOS	13
-----------	----

W

WAP	58
-----------	----